imburgs agblad

Kabinetjes

Maandag 22 augustus 1994

76e jaargang nr. 196.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,75

'Mitterand wist van moordplan'

PARIJS – Een oud-agent van de Franse anti-terreurdienst heeft gisteren bevestigd dat er plannen waren om advocaat Jacques Vergès, de verdediger van de beruchte terrorist Carlos, uit de weg te ruimen. President Mitterand zou van deze plannen op de hoogte zijn geweest.

„Voor ons was Vergès in de jaren '80 een belangrijk doelwit," zei Paul Barril, voorheen hoofd van de anti-terreureenheid GIGN, voor de Franse tv-zender TF1.

Vergès zei vrijdag dat zijn naam begin jaren '80 op een dodenlijst van de autoriteiten stond. Dit had hij gehoord van Barril, volgens Vergès de man die hem had moeten vermoorden. Deze zei voor de tv dat hij dit niet kon ontkennen. Beslissingen over liquidaties worden op het hoogste niveau genomen, aldus Barril.

President Mitterand en toenmalig premier Mauroy waren ervan op de hoogte. Er zijn echter geen documenten die dit kunnen bevestigen, aangezien het niet gebruikelijk is dergelijke gevoelige kwesties aan het papier toe te vertrouwen. Sinds Vergès vorige week de verdediging van Carlos op zich nam, is hij onder toenemende druk gekomen door onthullingen in de Franse pers. Die publiceerden documenten van de Stasi, de geheime dienst van de DDR, waarin Vergès te boek staat als 'operationeel lid' van Carlos' groep.

VVD-burgemeester Gmelich Meijling op valreep staatssecretaris van Defensie

Koningin beëdigt kabinet

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Het kabinet Kok is klaar om vanmiddag door koningin Beatrix beëdigd te worden. De regeringsploeg kwam definitief rond toen burgemeester Gmelich Meijling van Den Helder zich zaterdag bereid verklaarde om voor de VVD staatssecretaris van Defensie te worden. PvdA en D66 gingen dit weekeinde ook akkoord met de deelname van hun partijen aan de paarse coalitie.

Vanmorgen vindt de oprichtingsvergadering van het kabinet plaats, waar voor het eerst sinds 1918 geen christelijke partij aan deelneemt. Na die bijeenkomst brengt beoogdpremier Kok het eindverslag van zijn formatie aan de koningin uit. Om twee uur worden de 14 ministers van PvdA, VVD en D66 beëdigd; een uur later de 12 staatssecretarissen.

De VVD heeft lang gezocht naar een geschikte staatssecretaris van Defensie. Burgemeester Gmelich Meijling van Den Helder bleek tenslotte bereid te zijn onder zijn partijgenoot minister Voorhoeve staatssecretaris te worden. Gmelich Meijling heeft zowel deskundigheid op het terrein van defensie als politieke ervaring. De burgemeester is marine-officier geweest en vicevoorzitter van de VVD.

Het speciale PvdA-congres in Utrecht heeft zaterdag ingestemd met deelneme van de partij aan het kabinet. Beoogd-premier Kok kreeg de handen op elkaar, ondanks de vele vragen en twijfels die de afgevaardigden hadden. Met name vrezen de sociaal-democraten dat de hoogte en duur van de sociale uitkeringen na 1996 ter discussie komt te staan. Dan wordt een 'tussenstand' opgemaakt van het regeringsbeleid en worden harde ingrepen in de sociale zekerheid niet uitgesloten.

Een motie om voor deze 'tussenbalans' het PvdA-congres te laten beslissen over voortzetting van deelname aan de regering, werd verworpen. Voorzitter Rottenberg beloofde dat het congres jaarlijks over het regeringsbeleid zijn mening mag geven.

Debat

PvdA-fractieleider Wallage bezwoer het congres dat 'paars geen geloof' is. Hij verdedigde uitvoerig de meest gevoelige compromissen die gesloten zijn en beloofde met de nieuwe regering 'stevig' in debat te gaan.

Aanstaand premier Kok liet weten het 'triest' te vinden dat Van Thijn niet meer terugkeert als minister op Binnenlandse Zaken. De PvdA verloor dat departement aan de VVD, omdat kandidaat-minister Van Kemenade (Commissaris van de Koningin in Noord-Holland) op het allerlaatste moment bedankte. Wallage zei echter ervoor 'geknokt' te hebben, maar met de VVD'er Dijkstal op dit ministerie ook heel tevreden te zijn.

Zie verder pagina 3
● Gmelich Meijling wacht taaie klus op Defensie



● *Op zon- en feestdagen zingen ze doorgaans als sopraan, alt of mezzo de sterren van de hemel in het plaatselijke Dameskoor Pro Musica. Maar eergisteren acteerden zij als jonge dames in het Maagdenkoor uit lang vervlogen Rijke Roomse tijden. De dames maakten deel uit van de historische stoet in Schinveld waaraan zaterdag de helft van alle Schinveldenaren deelnam. De andere helft stond volgens de organisatoren als toeschouwer langs de kant.*

Foto: CHRISTA HALBESMA

Zie verder pagina 5
● Historische stoet trekt duizenden bezoekers

Vliegtuigongeluk Marokko eist 44 levens

RABAT – Bij een vliegtuigongeluk in Marokko zijn gisteravond alle 44 inzittenden om het leven gekomen. Het toestel van Royal Air Maroc (RAM) was op weg naar Casablanca toen het tien minuten na de start 35 kilometer ten noorden van Agadir, in het zuiden van het Noordafrikaanse land, neerstortte. Een woordvoerder van RAM bevestigde dat alle inzittenden - 40 passagiers en vier bemanningsleden - zijn gedood.

Volgens de staatstelevisie RTM waren zestien van de inzittenden buitenlandse toeristen. Plaatselijke autoriteiten maakten later melding van acht Italianen, enkele Fransen en een Koeweitse prins en zijn vrouw aan boord van het toestel, een ATR 42 van Franse makelij.

Over de oorzaak van de ramp is nog niets bekend. Volgens een woordvoerder van het vliegveld had het toestel al een hoogte van 5000 meter bereikt, toen het plotseling neerdaalde op het Atlas-gebergte.

Miljoen schade in Wijngrachtpassage

KERKRADE – Een brand in de Wijngrachtpassage heeft volgens de politie een schade van zeker één miljoen gulden veroorzaakt. Het theater en veel winkels hebben rook- en waterschade opgelopen.

De politie vermoedt dat de brand is ontstaan door kortsluiting in de verlichting bij de ingang van de schouwburg. Dank zij de sprinklerinstallatie is erger voorkomen.

Een 13-jarige jongen waarschuwde gistermorgen om twintig over elf de portier van het dichtbij gelegen ziekenhuis. Er kwam rook uit de winkelpassage.

De brandweer was drie minuten later ter plaatse en kon door de enorme rookontwikkeling met moeite de passage betreden. Toch was de brand binnen enkele minuten geblust. Met ventilatoren verdreef de brandweer de rook.

Maar doordat de sprinklerinstallatie in werking was getreden liepen de hal van het theater en een aantal winkels onder water. Tien winkels liepen rook- en roetschade op.

De eigenlijke brandschade bedraagt volgens de brandweer 30.000 gulden, de rook- en roetschade zou al enkele tonnen bedragen. Het is nog niet bekend of alle winkels vandaag open kunnen gaan.



● *Kortsluiting in de verlichting bij de ingang van het theater is wellicht de oorzaak van de brand.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Er ontstond ook rookschade in de hoger gelegen schouwburgzaal. Het programma van het Wijngrachttheater komt echter niet in gevaar: de eerste voorstelling is pas op 10 september.

Sommige flats boven de passage hadden ook last van de rook, maar er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. Een aanwezige ambulancewagen hoefde niet in actie te komen.

Pleidooi Kohl voor versterking Europol

Van onze correspondent

BONN – De Duitse bondskanselier Kohl wil het in Den Haag gevestigde Europol zo snel mogelijk versterken. Deze politiemacht van de EU moet de bevoegdheid krijgen om misdadigers door heel Europa, ongehinderd door grenzen, te achtervolgen. De versterking van Europol is noodzakelijk, aldus Kohl in een interview met het weekblad Focus, om met succes de strijd aan te binden tegen criminelen die grens noch gebod erkennen.

Volgens de bondskanselier moet de omzet van de internationale misdaadbrigades op 300 à 400 miljard mark (330 à 440 miljard gulden) per jaar worden geschat. Puur nationale maatregelen zijn in de strijd tegen deze criminele multinationals onvoldoende gebleken, aldus Kohl.

Hij zei dat de uitbouw van Europol nog tijdens het Duitse voorzitterschap van de EU, dat eind dit jaar afloopt, gestalte moet krijgen.

Kohl kondigde ook aan dat hij de smokkel van splijtstoffen bij de eerstkomende Eurotop aan de orde zal stellen. In de Bondsrepubliek zijn de afgelopen twee maanden vier gevallen van smokkel met nucleair materiaal ontdekt. Met name de vondst van 300 gram plutonium 239, dat geschikt is voor het fabriceren van kernwapens, heeft de bevolking in grote staat van opwinding gebracht. De splijtstof is zo goed als zeker afkomstig uit de voormalige Sovjetunie, waar het door werkloze kerngeleerden aan handelaars wordt verkocht.

Kohl wil er bij andere westerse landen op aandringen meer geld beschikbaar te stellen voor onderzoeksprojecten voor werkloze Russische kerngeleerden. Het Westen heeft tot nog toe 70 miljoen mark uitgetrokken voor dit doel en Kohl is nu bereid dit op te trekken tot 100 miljoen.

Met deze premie als troefkaart probeert Kohls speciale afgezant Schmidbauer het Kremlin tot samenwerking te bewegen. Schmidbauer is zaterdag in Moskou aangekomen voor onderhandelingen met de Russische autoriteiten. Deze gesprekken voltrekken zich in een 'goede zakelijke sfeer' en worden vandaag voortgezet.

Gevangene ontsnapt in Roermond

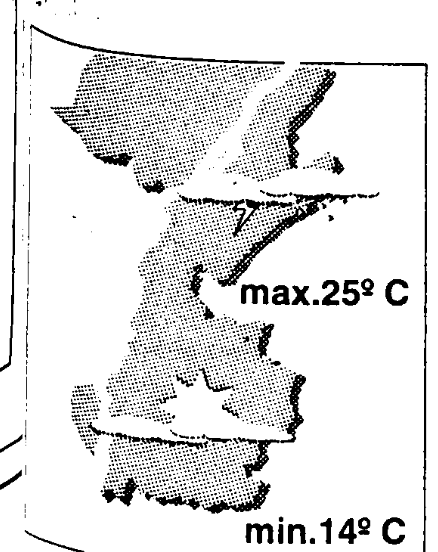
ROERMOND – Volgens het klassieke scenario is gistermiddag in Roermond een 28-jarige Let uit het Huis van Bewaring ontsnapt. Dank zij aaneengeknoopte lakens ontkwam hij over de muur van de binnenplaats. Een andere gedetineerde hielp hem bij zijn vlucht. Bewakers zagen het gebeuren, maar zij konden de ontsnapping niet verijdelen. Het tweetal viel de bewakers aan waardoor een bewaarder licht gewond raakte. De Let zat vast in verband met overtreding van de Wet Wapens en Munitie. Hij zou worden uitgeleverd aan België. Een intensieve speurtocht van de politie leverde niets op. De Let wist zich in de binnenstad uit de voeten te maken waar veel publiek op de been was vanwege de Christoffelfeesten.

Rebel-bolwerk Bihac ingenomen

ZAGREB – Het Bosnische regeringsleger heeft gisteren de plaats Velika Kladusa, het laatste bastion van de opstandige moslimleider Fikret Abdic in de enclave Bihac in Noordwest-Bosnië, veroverd. Abdic zou naar de Servische enclave Krajina in Kroatië zijn gevlucht.

De val van de 'republiek' Bihac heeft een grote vluchtelingenstroom naar het noorden ontketend. Duizenden inwoners en soldaten namen de wijk voor het vijfde legerkorps en vluchtten naar de door de VN gecontroleerde gebieden in Kroatië.

Abdic verklaarde 'zijn' regio rond de stad Bihac vorig jaar zelfstandig. Hij trotseerde hiermee de macht van de Bosnische president Izetbegovic, die niet kon reageren omdat die zijn handen op dat moment te vol had aan de verdediging van Sarajevo tegen de Serviërs. Zo gauw de situatie rond de hoofdstad het toeliet maakte de president echter het vijfde legerkorps vrij om Abdic af te straffen.



KANS OP EEN BUI
Een laag boven Noord-Frankrijk zorgt vandaag voor enkele wolkenvelden. Naast deze wolkenvelden zijn er ook perioden met zon. 's Middags kan plaatselijk een regen- of onweersbui tot ontwikkeling komen. De wind is zwak tot matig uit oostelijke richting. De middagtemperatuur wordt circa 25 graden. Komende nacht daalt het kwik naar 14 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:
zon op: 06.33 onder: 20.48
maan op: 20.46 onder: 08.00
MORGEN:
zon op: 06.35 onder: 20.45
maan op: 21.07 onder: 09.09

Vis wordt in toekomst duurder



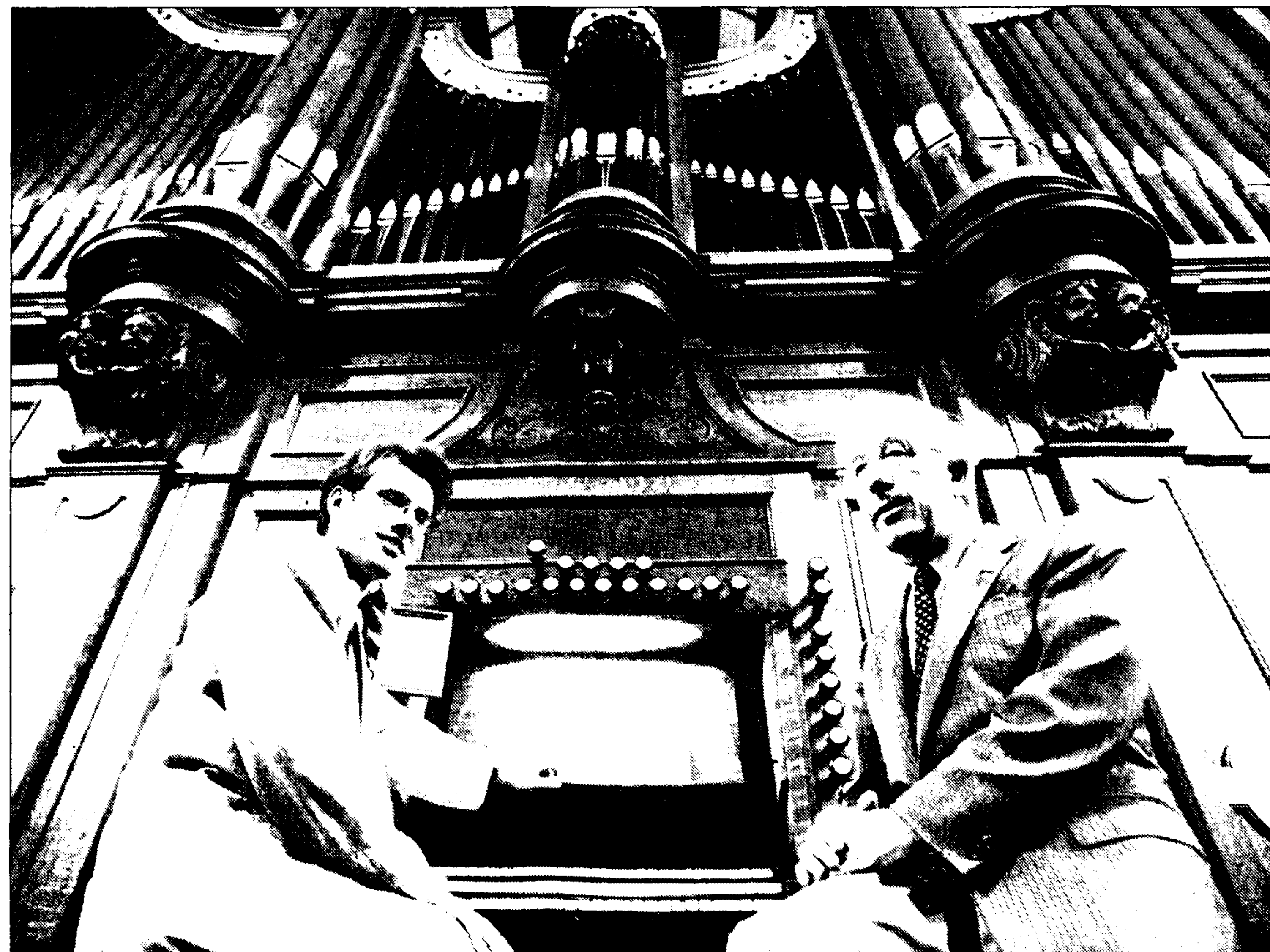
Orgelduo Jean Wolfs en Hans Leenders in St.Servaasbasiliek

L'Europe & l'Orgue-concert met vierhandige orgelmuziek

DOOR PETER P. GRAVEN

Quatre-mains. Muziek voor vier handen. Een begrip dat aan de piano of concertvleugel gekoppeld is. Het orgel ligt in dit verband niet zo voor de hand. Toch bestaan er orgelcomposities 'zu vier Händen' of zelfs 'pour quatre pieds'. Morgenavond spelen Jean Wolfs en Hans Leenders vierhandige en viervoetige muziek op het enkele jaren geleden gerestaureerde orgel van de Maastrichtse St.-Servaasbasiliek, in het kader van het lopende orgelfestival l'Europe & l'Orgue.

In de tijd dat huismuziek in het gezinsleven nog een belangrijke plaats innam en de term geluidsdragers nog niet bestond, was muziek voor piano quatre-mains heel gewoon. Van vrijwel alle bekende en minder bekende werken uit de symfonische muziekliteratuur, zelfs van de meeste opera's en operettes, hebben muziekuitgevers velerlei vierhandige bewerkingen voor piano ter lering ende vermaak in omloop gebracht, naast legio originele composities in diverse moeilijkheidsgraden, veelal ten dienste van het piano-onderwijs. De stapel vierhandige orgelmuziek is aanzienlijk minder hoog.



● *Hans Leenders (links) en Jean Wolfs aan het Servaasorgel.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

„Bij een pianoduo zit elk van de spelers recht voor drie oktaven van het toetsenbord, met één oktaaf als 'overloop' er tussenin," legt Hans Leenders uit. „Twee organisten zitten dicht bijeen en hebben ook nog met een pedaal te maken. Tevens zal in veel orgels bij vierhandig accoordspel de windvoorziening tekortschieten. Toch zijn er de voorbije 150 jaar componisten geweest, die parallel aan de ontwikkeling van de vierhandige pianomuziek ongekende mogelijkheden zagen in het vierhandig orgelspel, met betrekking tot de dynamische expansie en tessituur. Wij spelen daarom uitsluitend originele werken voor orgel quatre-mains, ontstaan tussen 1840 en 1992. In tegenstelling tot ons Séverin-orgel van de Onze Lieve Vrouwebasiliek is het deels herbouwde, deels herstelde orgel van de Sint Servaasbasiliek voor deze ongemeen expressieve romantische muziek uiterst geschikt."

Hans Leenders, tweede organist van de O.L.Vrouwebasiliek, studeerde orgel aan de conservatoria van Maastricht en Utrecht. Hij was onlangs laureaat van de Internationale Orgeldagen Rijnstreek. Jean Wolfs is cantor/organist van dezelfde kerk. Hij is initiatiefnemer van de Maastrichtse orgelconcerten en de motor achter het festival l'Europe & l'Orgue. Jean Wolfs concerteerde in juni en juli jongstleden in Denemarken en bespeelt binnenkort de orgels van de grote kerken in achtereenvolgens Gent, Hamburg en Antwerpen.

Apart

Het programma dat het orgelduo uitvoert, kent twee aparte helften. Het eerste gedeelte bevat vier werken, geschreven in de romantische Duits/Oostenrijkse orgeltraditie. Daarna wisselen beide organisten van plaats en spelen vier composities uit anderhalve eeuw Franse orgelschool.

Een bijzonder interessant werk is de Sonate in d für Orgel zu vier Händen van de Dresdenaar Gustav Merkel. Die verwierf met dit grote werk in Liszt-stijl in 1858 de Prijs van de Deutsche Tonhalle. Van de organist/componist Adolphe Hesse, met wiens Fantaisie für die Orgel zu vier Händen het concert geopend wordt, loopt een directe muzikale lijn naar de blinde orgelvirtuoos Josef Labor, die onder meer Arnold Schönberg als leerling heeft gehad. Het brede colorietspectrum van de orgelregisters zal in Labors Orgel-Fantasie für zwei Spieler onmiddellijk opvallen. Een tweede lijn loopt van Hesse naar Peter Kiesewetter, die in 1991 Eco per organo a 4 mani componeerde, waarin extreme klankencombinaties worden voorgeschreven. 'Ein möglichst irreales Klangbild' vermeldt Kiesewetters voorwoord.

Carillon

De reeks Franse orgelwerken wordt ingezet met het Bombardo/Carillon pour quatre pieds van Charles-Valentin Alkan. Een titel die voor zichzelf spreekt. De Anamnèse pour orgue à quatre mains et pédale (1981) van Joseph Reveyron bevat een in Messiaense sfeer uitgewerkte gedachtenis met betrekking tot het lijden en de opstanding van Christus. Voordat Jean Wolfs en Hans Leenders met een virtuoze Double Fantaisie uit de jaren vijftig van de Parijse organist Jean Langlais het concert besluiten, weerklinkt nog de Fantaisie sur une Antienne uit 1989, een compositie van Pierre Cogen, de vorige organist van de Parijse Notre Dame. Zijn opvolger, Olivier Latry, bespeelde vorige week dinsdag het Servaasorgel, eveneens in het kader van l'Europe & l'Orgue.
Het concert morgenavond begint overigens om 20.00 uur.

Nogmaals ten onder

● *De dramatische ondergang van het 'onzinkbare'schip de Titanic inspireerde het Duitse gezelschap Theater Titanick tot het gelijknamige stuk. In de nacht van 14 op 15 april van het jaar 1912 liep dit grootste en nieuwste wonder van techniek op een ijsberg in de Noordatlantische oceaan en verging met man en muis. Afgelopen vrijdag was de voorstelling, een allegorie op apocalyptische einde van de wereld, in Heerlen te zien bij de start van Cultura Nova. Bijna 600 bezoekers zagen in de stromende regen hoe het passagiersschip nogmaals ten onder ging. Ditmaal met behulp van 40.000 liter Heerlens water. Zaterdag kwamen 700 toeschouwers naar het Schouwburgplein om getuige te zijn van het spektakel vol water-en vuureffecten, live-muziek en indrukwekkende beelden.*



Foto: DRIES LINSSEN

Oud-Nederlandse liederen op bevrijdingsalbum

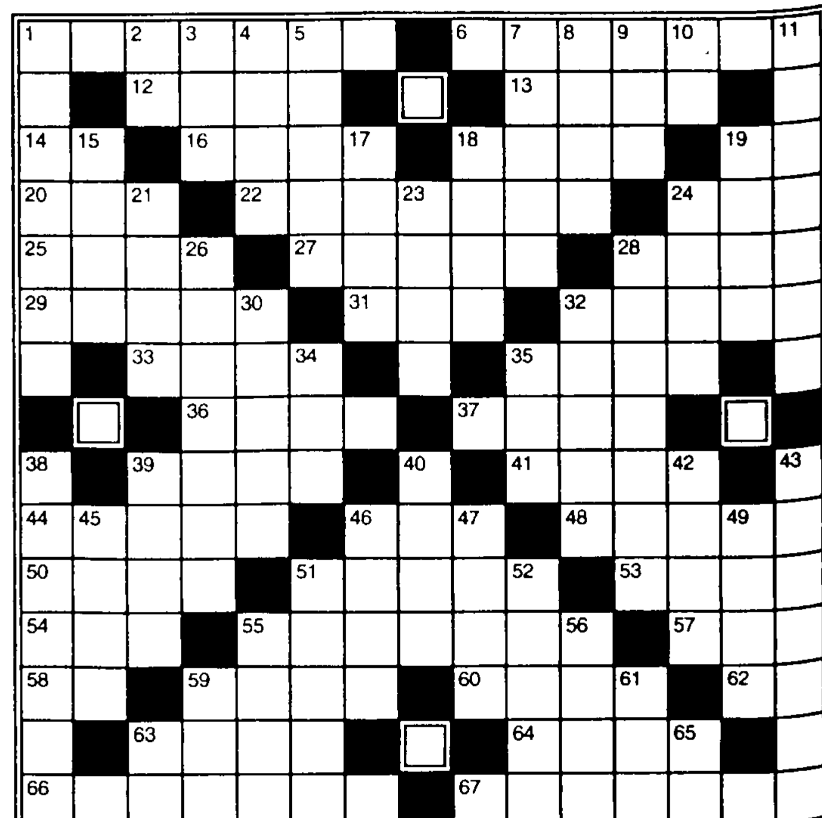
Van onze kunstredactie

'Don't Fence Me In', 'Sentimental Journey', maar ook 'Eens zal de Betuwe in bloei weer staan' en 'Piet Hein'. Dat zijn enkele van de nummers op 'Het Nationale Bevrijdingsalbum', dat vanaf 12 september in de winkels ligt. Het album, samengesteld door NCRV-progammamaker Skip Voogd, wordt uitgebracht ter gelegenheid van de 50-jarige bevrijding van ons land.

Voogd deed voor het album een greep uit talloze evergreens en oud-Nederlandse liederen. Deze zijn, voorzien van nieuwe arrangementen, opnieuwe opgenomen met het Nijmeegs Mannenkoor en de Concert Band Wilhelmina Glanerbrug. Met het beluisteren van dit album doorkruist men diverse stemmingen, zo belooft platenmaatschappij EMI. Variërend van de werken van Valerius en liederen als 'Mijn Nederland', de beroemde melodieën uit 'Soldaat van Oranje' en 'The Longest Day', evergreens uit het songbook van de geallieerden tot aan het Wilhelmus als finale.

'Het Nationale Bevrijdingsalbum' wordt tijdens de Liberation Music Show op 18 september in het Nijmeegse Goffertstadion officieel overhandigd aan de Soldaat van Oranje Erik Hazelhoff Roelfzema. Ook andere prominenten, onder wie prins Bernhard en Joris Voorhoeve, de nieuwe minister van defensie, zijn hierbij aanwezig.

puzzel van de dag



P&P E707

67	64	55	44	50	5	11	1	34	61	52	14	29	60	23

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** maairest; **6** pronknaald; **12** sprakeloos; **13** handweefwerk; **14** vr. munt; **16** insekt; **18** hetzelfde; **19** dubbel; **20** drank; **22** zwaai; **24** rekenopgave; **25** vlotgras; **27** kweek; **28** pas; **29** nobele; **31** pausennaam; **32** voorliefde; **33** betaalmiddel; **35** bladader; **36** hetzelfde; **37** land in Afrika; **39** hemellichaam; **41** punt; **44** oppakken; **46** huisdier; **48** kleurling; **50** omroep; **51** zwelling; **53** rustteken; **54** keurig; **55** onbeschaamd; **57** bijz. school; **58** de oudere; **59** schoenpunt; **60** plan; **62** maanstand; **63** halfaap; **64** hoekpilaar; **66** tweede wissel; **67** praatjesmaker.

VERTIKAAL: **1** aaien; **2** rund; **3** postbedrijf; **4** huisdier; **5** larve; **7** wasbekken; **8** knaagdier; **9** jong dier; **10** hetzelfde; **11** afnemen; **15** gedienstige; **17** jak; **18** sneeuwhut; **19** bijb. fig.; **21** grondsoort; **23** familielid; **24** gum; **26** dichtdoen; **28** ernstig; **30** oculeren; **32** weefsel; **34** voorz.; **35** drinkgerei; **38** koningsdochter; **39** verlichting; **40** vertraagd; **42** nadruk; **43** zielepoot; **45** emmer; **46** karwei; **47** weerbarstig; **49** telw.; **51** vrouw; **52** opsporingsmiddel; **55** Eur. hoofdstad; **56** riv. in Rusl.; **59** uitroep; **61** kunstwerk; **63** loco citato; **65** water in Friesl.

oplossing puzzels zaterdag

OPLOSSING E 605
HORIZONTAAL: **1** glazuur; **6** boender; **12** fair; **14** beer; **15** al; **17** te; **18** sap; **20** SO; **21** MP; **22** sar; **24** rond-uit; **27** kil; **28** Amor; **30** haard; **31** klei; **32** AP; **33** ib; **35** are; **36** RR; **37** re; **38** ivoor; **40** email; **43** meier; **44** etter; **46** peter; **48** gneis; **50** PS; **52** re; **53** aar; **55** le; **56** do; **57** inka; **59** adder; **61** krom; **63** lok; **64** dreinen; **66** kei; **67** OT; **68** VU; **69** Nes; **70** Aa; **72** kn.; **73** tors; **75** wand; **77** gelofte; **78** remedie.

VERTIKAAL: **1** glasaal; **2** af; **3** zat; **4** uier; **5** Ur; **7** Ob; **8** eest; **9** neo; **10** dr; **11** repliek; **13** radar; **16** lamp; **18** snaar; **19** puree; **21** mier; **23** r.o.; **25** oh; **26** id; **27** kl; **29** Rivièra; **31** kritiek; **34** boete; **36** ratel; **38** iep; **39** ore; **41** men; **42** les; **45** epiloog; **47** raden; **48** grens; **49** dominee; **51** snot; **54** adieu; **56** doek; **58** kk; **59** ar; **60** re; **62** RK; **64** durf; **65** naam; **68** VOO; **71** Ane; **73** TL; **74** St; **75** we; **76** d.d.

Winwoord: VUURWERKFABRIEK

OPLOSSING CRYPT 118

■■G■N■S■
A■ROERLOOS■■.
F■O■E■E■SLOT
BANKROET■I
■R■D■L■■W■N
VERSNELLING
■K■L■G■■N■E
GEZANG■OKER
NEG■E■■E■P■
■E■INVALSAS
■Z■N■E■E■D■
■WATERING
■A■R■G■■■
VLIERING■
■U■K■E■R■
ZWAKSTROOM
■E■E■F■■
■N■N

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

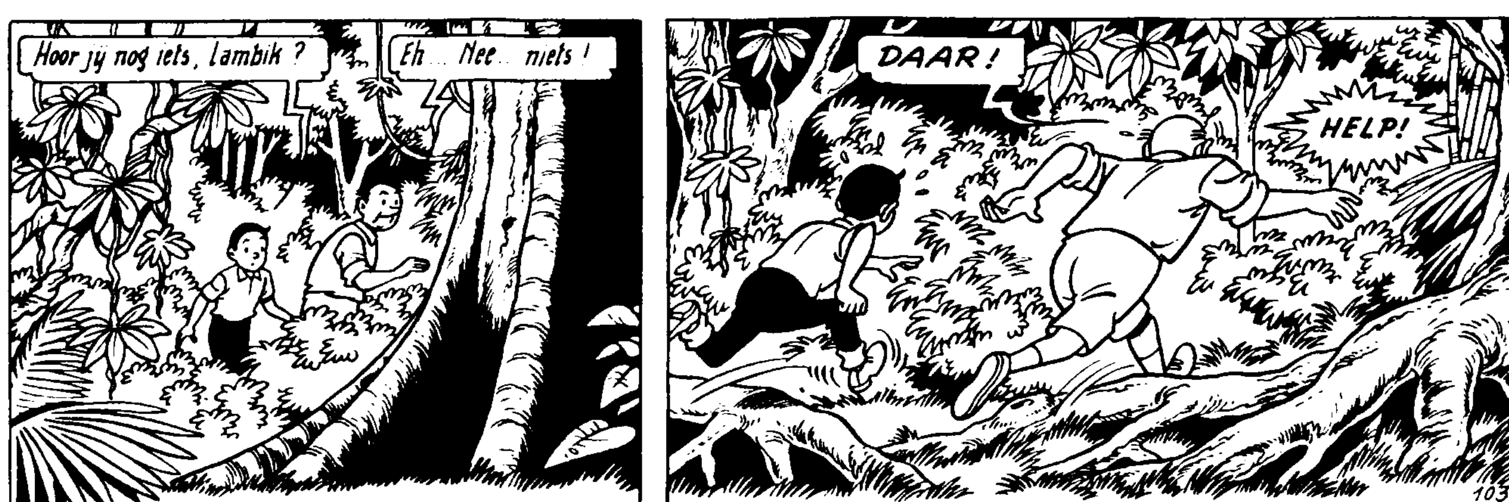
Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

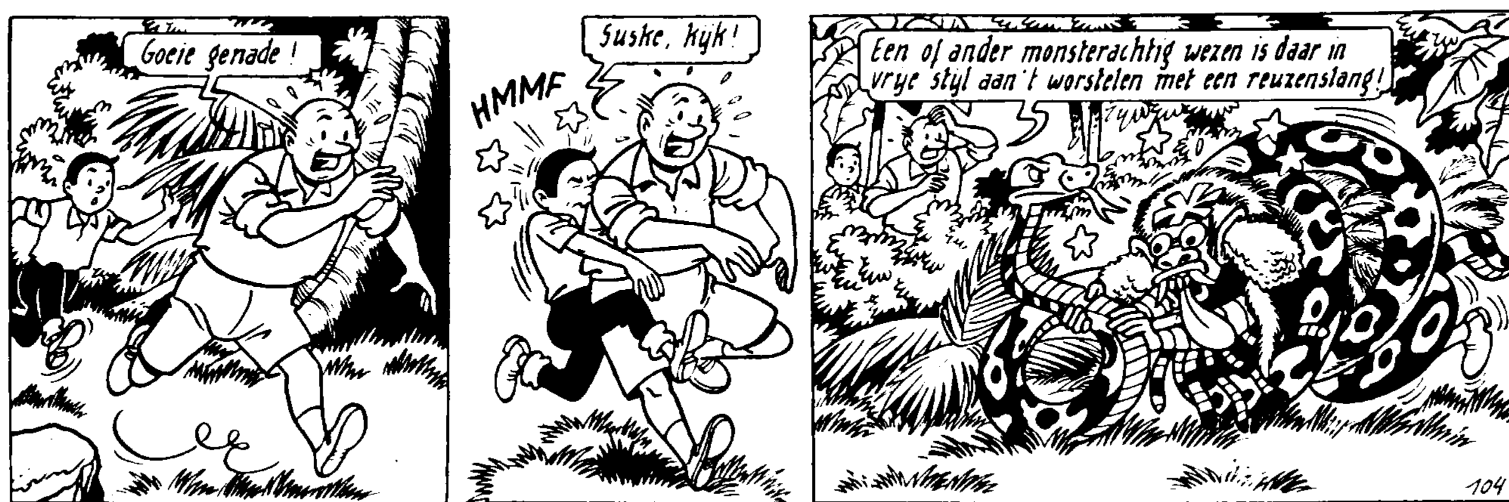
Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij voorbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 29,00
per kwartaal ƒ 86,90
Per acceptgiro:
per maand ƒ 30,50
per kwartaal ƒ 88,40
Losse nummers ƒ 1,75
Bfr. 32

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

tokapua toraja





de rechter



recept

Mueslikoekjes

200 gram muesli, 200 gram volkorenmeel, 2 theelepels bakpoeder, 150 gram zachte boter, 3 eetlepels kwark, 75-100 gram rietsuiker.

Verwarm de oven voor op 175°C (gasstand 2-3), heteluchtoven ca. 150-160 °C.
Doe de muesli samen met het volkorenmeel in een kom en strooi er de theelepels bakpoeder over. Meng alles dooreen en verdeel dan de boter in stukken, de kwark en de suiker erover.
Meng alles door elkaar tot een soepele deegbal.
Lijkt de deegbal te droog, voeg dan eventueel nog een klein beetje kwark toe.

Heb je het gevoel dat de deegbal wat te slap is voeg dan nog een beetje volkorenmeel toe. Draai hiervan balletjes zo groot als een stuiter en leg deze op een met boter ingevette bakplaat.
Doop een vork in een glas met water en druk hiermee de balletjes een beetje plat. Doop de vork tussentijds telkens in het water.
Bak de koekjes in het midden van de oven in 12-14 minuten gaar.
Neem ze met een pannekoeksmes van de bakplaat en laat ze op een rooster afkoelen.

Gambia weert seksbeluste vrouwen

Van onze redactie buitenland

BANJUL – Het nieuwe staatshoofd van Gambia, de 29-jarige luitenant Yahya Jammeh, wil het sekstoerisme naar zijn land aan banden leggen. Hij zal niet langer toestaan dat vrouwen zijn land aandoen met als enige doel het zoeken van een avontuurtje met een Gambiaanse jongeman. Veel van de 130.000 vakantiegangers die Gambia jaarlijks bezoeken zijn Europese vrouwen van middelbare leeftijd. Wat Bangkok is voor de heren, is Gambia voor de dames.

Jammeh, die vier weken geleden via een militaire coup aan de macht kwam wil hier een einde aan maken. „Wij zijn Afrikanen en hebben onze eigen morele waarden. Elke handel die op seks berust, is immoreel, dus kunnen we niet tolereren dat een bepaalde groep toeristen alleen voor het hebben van seks hiernaartoe komt, zeker niet nu we weten wat de gevolgen van seks kunnen zijn," aldus de luitenant. Hij zei de bevolking te willen onderwijzen over de gevaren van aids. Drugs en prostitutie noemde hij wezensvreemd aan de inwoners van Afrika.

Het jonge staatshoofd is een overtuigd moslim. Op 22 juli zette hij president Dawda Jawara af wegens corruptie. Hij schortte de grondwet op en maakte het mogelijk om mensen zonder vorm van proces vast te zetten. Twee weken geleden beloofde hij dat het leger zich binnen 45 dagen weer in de kazernes terugtrekt. „We willen de macht (zo spoedig mogelijk) overdragen aan een gekozen regering. Wij zijn soldaten zonder enige politieke ambitie."

Tot aan de verkiezingen, waarvoor nog geen datum is geprikt, zijn alle politieke activiteiten in Gambia verboden. Vrijdag werden nog twee leiders van een linkse politieke partij wegens het verkopen van hun partijblad aangehouden. In totaal zitten er twee politici en 30 politieofficieren en militairen vast, aldus Jammeh. Tien oud-ministers staan onder huisarrest.

Toegezegde corridors tussen Jericho en Gaza worden uitgesteld

Handvest PLO inzet ruzie Arafat en Israël

Van onze redactie buitenland

JERUZALEM – De PLO erkent het bestaansrecht van Israël alleen als de joodse staat het recht aanvaarden dat de Palestijnen hebben op een onafhankelijke staat. Dat heeft een naaste medewerker van PLO-leider Arafat gisteren gezegd. Israël wil dat de PLO zijn handvest herziet waarin de organisatie het bestaansrecht van de joodse staat ontkent.

„Het handvest is niet te amenderen zonder dat Israël het bestaan erkent van een Palestijnse staat met Oost-Jeruzalem als hoofdstad," aldus Abu Nizar van Arafats Fatah-factie, de grootste binnen de PLO. Dit was zaterdagnacht in Tunis besloten tijdens een informeel overleg van Arafat en zijn medewerkers, onder wie Abu Nizar. Arafat stelde de omstreden passages al op 9 september, toen Israël en de PLO tot wederzijdse erkenning overgingen, buiten werking.

Volgens Abu Nizar kan er geen sprake zijn van een bijeenkomst van de Palestijnse Nationale Raad (PNR) om het handvest te wijzigen, zoals Israël wenst, zolang een groot deel van de Palestijnse bevolking op de Westelijke Jordaanoever nog onder Israëlische bezetting leeft. „Eerst moeten de Israëlische troepen zich terugtrekken en laten vervangen door Palestijnse politieagenten, vervolgens zouden er verkiezingen plaatsvinden. Dan kan de PNR bijeenkomen om zich te buigen over het handvest en het uitroepen van een onafhankelijke Palestijnse staat."

Krachtens het vredesakkoord tussen Israël en de PLO valt er pas in mei 1996, twee jaar na de instelling van de Palestijnse autonomie in Gaza en Jericho, over een eigen staat te praten. De Palestijnen zien Oost-Jeruzalem als de toekomstige hoofdstad voor hun staat, maar voor Israël is dit niet bespreekbaar.

Corridors

Israël en de PLO zijn het evenmin eens over de voorgenomen opening zondag van vier beschermde corridors tussen de Gaza-strook en Jericho. De openstelling is voor onbepaalde tijd uitgesteld wegens 'gerezen geschillen tussen ons en de Palestijnen', aldus een woordvoerder van het Israëlische leger.

De speciaal beveiligde wegverbindingen moeten het Palestijnen mogelijk maken tussen Jericho en de Gazastrook over Israëlisch grondgebied te reizen. Volgens de Israëlische radio wil Israël niet dat Palestijnse politieagenten hun wapens dragen in de doorgangen, maar een Palestijnse politiecommandant zei van geen problemen hierover te weten.

Israël en de PLO houden vandaag in Egypte hun laatste onderhandelingsronde voor uitbreiding van de Palestijnse autonomie op de Westoever. Woensdag moeten zij een definitief akkoord sluiten waarbij de Israëlische regering haar bevoegdheden op het gebied van onderwijs, gezondheidszorg, toerisme, sociale zaken, begroting en belasting aan het Palestijnse gezag overdraagt.

De Palestijnse politie heeft gisteren een uitgangsverbod ingesteld na gewelddadige betogingen in Rafah in de Gaza-strook. Agenten verwondden zes mensen, onder wie een kind, toen zij het vuur openden op een menigte demonstranten. Het is de eerste keer sinds het gebied medio mei autonomie verkreeg dat de Palestijnse autoriteiten een uitgangsverbod instellen.

De betogers protesteerden tegen de dood van een van hun clanleden, een 17-jarige jongen. Politie schoot hem in de nacht van zaterdag op zondag dood toen hij bij een controle weigerde zijn papieren te tonen. De familie van de jongen en een andere grote clan van Rafah hebben in een communiqué opgeroepen de verantwoordelijke agent te vervolgen. In de tekst vergelijken zij het Palestijnse gezag met de Israëlische bezetters en eisen zij invoering van de sharia (islamitische wet) en de wet van oog om oog, tand om tand geëist.



● *Een Zairese soldaat verspert Rwandese vluchtelingen de doorgang over de brug naar Zaire.* Foto: REUTER

Zaire stelt grens weer open voor vluchtelingen

Van onze redactie buitenland

BUKAVU – Een van de grensovergangen tussen Rwanda en Zaire bij de Zairese stad Bukavu is gistermiddag omstreeks halfdrie weer opengesteld voor de Rwandese vluchtelingen. De Tunesiër Kamel Morjian, binnen het Hoge Commissariaat van de Vluchtelingen van de Verenigde Naties (UNHCR) verantwoordelijk voor Afrika, deelde mee dat de Zairese autoriteiten 'na onderhandelingen op het hoogste niveau' instemden met de heropening van de grens.

Zo'n 15.000 Hutu's op de vlucht voor het Tutsi-bewind in Rwanda bestormden gistermorgen de grensovergang bij Bukavu. Zij werden door de bewakers met schoten in de lucht teruggestuurd. De Hutu's zijn bang voor wraakacties van het door Tutsi's gedomineerde Rwandees Patriottisch Front (RPF).

De Zairese autoriteiten sloten vrijdag de grens bij Bukavu om een 'Goma-achtige situatie' in de kampen rond de plaats te voorkomen. Bij het noordelijke Goma bivakkeren 800.000 Rwandese vluchtelingen onder de meest armzalige omstandigheden. Zij worden geteisterd door cholera en dysenterie.

Tot zaterdagmiddag lieten de grensbewakers de vluchtelingen richting Zaire nog ongemoeid passeren, daarna ging de grens werkelijk dicht.

De laatste Franse soldaten verlieten gistermiddag Rwanda. Nagewuifd door omstanders trokken 150 legionairs de grens met Zaire over. Daarmee kwam een einde aan de Operatie Turquoise waarmee Frankrijk twee maanden geleden in Rwanda ingreep.

Tijdens een korte plechtigheid droeg de Franse commandant, luitenant-kolonel Jacques Hogard op het vliegveld van Kamembe, het gezag over de door de Fransen ingestelde veiligheidzone in Zuidwest-Rwanda over aan 800 Ethiopische VN-soldaten, die deel uitmaken van een groter Afrikaans contingent van 2200 VN-soldaten. De Ethiopiërs zullen nu de veiligheid van Hutuvluchtelingen binnen de zone moeten garanderen, maar de Hutu's hebben daar geen vertrouwen in.

In Bukavu zitten de kampen inmiddels ook overvol. Zo'n 80.000 Hutu's zijn in het centrum van de stad op straat neergestreken. Een woordvoerder van de UNHCR verklaarde dat de vluchtelingen de stad verwoesten en op grote schaal bomen omhakken, zoals dat ook in Goma gebeurt. Zware regens en lage temperaturen tijdens de nacht verslechteren de levensomstandigheden van de ontheemden.

De massale toevloed van vluchtelingen in Bukavu heeft hier tot spanningen bij de lokale bevolking geleid. Stenengooiende Zairezen verhinderden dat Artsen zonder Grenzen een noodhospitaal opzette voor de behandeling van cholera- en dysenteriepatiënten.

D66 viert haar paarse succes

Van onze parlementaire redactie

AMSTERDAM – Wel vijfhonderd gelovigen in 'paars' waren zaterdag tussen het weekeinde boodschappen doen naar Amsterdam getogen om samen te genieten van een hoogtepunt in 28 jaar D66-geschiedenis. Hun partij nu eindelijk écht in het centrum van de macht, zonder de angst doodgedrukt te worden door de confessionelen (zoals destijds nog in het kabinet Van Agt).

Vijfhonderd leden met gezichten op feestelijk, in een knisperend, verwachtingsvol, ambitieus en optimistisch samenzijn. De formatie was op het kantje, paars enkele weken terug nog ver buiten bereik, maar nu met nog twee nachtjes slapen zou de gedroomde politieke samenstelling op het bordes, bij de koningin staan. In de statige Spiegelzaal van het Concertgebouw kwamen de leden alvast het D66-gehalte van het nieuwe kabinet proeven.

De nieuwe en soms nog zo onbekende 'eigen' bewindslieden waren er, de nieuwe fractieleider Wolffensperger, en uiteraard Hans van Mierlo, grenzeloos populair in eigen kring, het magnetisch middelpunt van de partij.

Van Mierlo ging er eens goed voor staan en beperkte zich niet tot enkele applaus oogstende kwinkslagen. Er kwam een lange analyse van de politieke worsteling die uiteindelijk 'paars' opleverde. Maak ons zo groot dat we onmisbaar zijn voor een nieuw kabinet, had hij de kiezer eerder dit jaar gevraagd. Dat deed de kiezer, maar daarmee was de opgave pas echt gesteld: hoe de PvdA en VVD te verleiden tot de vorming van een paars kabinet?

Dat bleek vooral politiek-psychologisch zo'n probleem, vertelde Van Mierlo, dat hij zelf ook bijna op het punt was aangeland het paarse perspectief maar te laten schieten. „Er werd grote druk op ons uitgeoefend om dan maar in een ander kabinet te gaan zitten. Maar ik heb altijd gevonden dat een centrum-linkse coalitie ongeloofwaardig zou zijn en centrum-rechts ongewenst. Paars bleef de meest logische uitkomst."

Paars werd het, en daarmee haalde D66 haar grootste succes binnen. Maar op zoiets kun je niet blijven teren en Van Mierlo wees dan ook op enkele elementen van het regeerakkoord, waar D66 volgens hem tevreden mee kan zijn: half jaar uitstel van de Betuwelijn, een aanzet tot de energieheffing, en een evaluatie van de WAO over twee jaar.

Pokerspel

Restte het pokerspel rond de verdeling van de kabinetsposten. „We hebben alles gekregen wat we wilden. Maar hoe bizar waren de laatste dagen! Het blijft een ondoorgrondelijk spel met zijn eigen wetten," zei de D66-leider van wie bekend was dat hij zo graag minister van Buitenlandse Zaken wilde worden. In de Spiegelzaal, waar Van Mierlo zich na de uitputtingsslag zichtbaar ontspannen voelde, deed hij meteen wat aan mythevorming. „Met verve heb ik verscheidene keren mijn portefeuille op tafel gelegd zonder dat ik 'm al had. Maar niemand nam hem op!"

Drie keer zou hij in de onderhandelingen ook Justitie, Economische zaken en Volksgezondheid kwijtgeraakt zijn, 'en kreeg ik ze ook weer terug'. Het moeilijkst was de dag dat hij zat te onderhandelen terwijl hem net twee troeven uit handen waren geslagen: de eigen kandidaat voor Economische Zaken had 'nee' gezegd en de D66-fractie weigerde Gerrit Jan Wolffensperger af te staan aan Justitie. Van Mierlo: „Toen ben ik gaan bellen met Winnie Sorgdrager die op vakantie was in Frankrijk. Ik vroeg of ze belangstelling had voor Justitie, en ze zou er over nadenken. Na zes uur belde ik terug. Ik zeg: Justitie heb ik nog steeds, moet ik doorvechten? Tja, zei Winnie dan, dat zou ik maar doen. En dan ook ze weer het zwembad in."

De verzamelde leden smulden van Van Mierlo's verslag, applaudisseerden hard voor de nieuwe ministers, onder wie Winnie, die op het podium werden gehesen. Beleefd werd nog een vraag aangehoord van de Jonge Democraten waarom de jongeren - die toch in ruime mate D66 hadden gestemd - er zo bekaaid afkomen in het regeerakkoord, voordat het partijfeestje werd voortgezet in een nabijgelegen etablissement.

Gmelich Meijling wacht taaie klus op Defensie

Van onze parlementaire redactie



● *F. Gmelich Meijling*

DEN HAAG – De nieuwe staatssecretaris van Defensie, Gmelich Meijling, geniet in politiek Den Haag meer bekendheid als eerste burger van marinestad Den Helder dan als oud vice-voorzitter van de VVD. In die laatste functie, die hij onlangs in het kielzog van partijvoorzitter Dian van Leeuwen neerlegde, heeft hij geen blijvende indruk gemaakt. De hekkesluiter van het nieuwe kabinet maakt vanmorgen om kwart voor negen zijn opwachting bij formateur Kok.

De nieuwe staatssecretaris wacht een taaie klus in Den Haag. Zeker nu hij het hele personeelsbeleid, de begeleiding van de herstructurering van de krijgsmacht en de bedrijfsvoering onder zijn hoede krijgt. Alleen daarom al wordt Gmelich Meijling door defensiespecialisten bepaald niet gezien als tweede keus, nadat oud-europarlementariër Gijs de Vries eerder voor de eer en de veel zwaarder geworden portefeuille had bedankt.

De burgemeester van Den Helder, oud-burgemeester van Castricum, ex-marine-officier en arbeids- en organisatiepsycholoog van huis uit, wordt in Den Haag gekenschetst als een uiterst nauwkeurig werkend man. Bestreden wordt dat hij een stijve, moeilijk benaderbare man is. VVD-Kamerlid Sari Heemskerck Pillis-Duvekot: „Hij is juist heel tolerant. Hij verstaat de kunst om te luisteren, te wikken en te wegen."

Het Purmerendse Kamerlid Henk Vos, die Gmelich Meijling ook als president-commissaris van het vervoerbedrijf de NZH kent: „Hij is een levensgenieter. Hij heeft een groot relativeringsvermogen. Maar ik zou hem willen aanraden om, nu hij de leiding krijgt over een organisatie die flink in beweging is, vooral beslissingen te nemen. Als hij met iedereen vrede wil houden, heeft hij aan het eind van de rit gegarandeerd met iedereen ruzie."

Gmelich Meijling was vorig jaar een van de ondertekenaars van de overeenkomst met de rijksoverheid waarin die zich verplicht inspanningen te leveren om de enorme terugslag voor de marinestad als gevolg van de bezuinigingen op Defensie enigszins te verlichten. Als staatssecretaris heeft Gmelich Meijling het nu grotendeels zelf in de hand wat er van al die papieren beloftes terechtkomt.

Veerboot vergaat in Bangladesh

DHAKA – Meer dan driehonderd mensen zijn zaterdag omgekomen bij een ramp met een veerboot in Bangladesh. Volgens een van de naar schatting 60 overlevenden vervoerde de boot zeker 400 passagiers, twee keer zoveel als was toegestaan. Een overvolle veerboot zonk in een draaikolk in de rivier Meghna bij Chandpur, 100 kilometer van de hoofdstad Dhaka.

De politie van Chandpur deelde eerder op zaterdag mee dat 45 opvarenden gered konden worden. Het aantal passagiers moest meer dan 250 zijn, volgens de politiefunctionaris Akhbar Ali

Spaanse douane pakt Nederlanders met ton cocaïne

MADRID – De Spaanse douane heeft voor de kust van Galicië een schip met aan boord een ton cocaïne aangehouden, zo maakte de dienst gisteren bekend. Twintig mensen zijn gearresteerd, onder wie drie Nederlanders. Het is de grootste drugsvangst dit jaar in Spanje. Een patrouilleboot van de Spaanse douane onderschepte De Zwanet, die op de Nederlandse Antillen geregistreerd staat, in de internationale wateren voor de noordwestelijke provincie Galicië. De bemanning trachtte de agenten met geweerschoten te verjagen en gooide snel 300 kilo cocaïne overboord. Agenten visten die later echter op.

De douane sleepte de boot naar de Spaanse havenstad Vigo. Onder de bemanningsleden zijn drie Nederlanders, zes Spanjaarden, een Colombiaan en drie Polen. In verband met deze vangst zijn nog eens vier verdachten in Galicië aangehouden en drie in Baskenland.

Volgens de eerste berichten kwam De Zwanet uit Suriname en zijn de drugs ten noorden van Brazilië in volle zee aan boord geladen. De douane vermoedt dat de drugs bestemd waren voor Oost-Europa.

punt uit

● Pauling

De Amerikaanse chemicus Linus Pauling, de enige die tweemaal de Nobelprijs heeft gewonnen, is vrijdag in zijn woonplaats Big Sur in Californië op 93-jarige leeftijd overleden. Het Linus Pauling Instituut voor wetenschap en medicijnen in Palo Alto maakte bekend dat hij aan prostaatkanker leed. Dit instituut werd in 1973 door de laureaat opgericht voor onderzoek naar het gebruik van vitamine C tegen nagenoeg alle ziekten. Pauling won in 1954 de Nobelprijs voor scheikunde voor zijn onderzoek in de bimoleculaire chemie en studie naar proteïnen en antilichamen. Na de ontwikkeling van de atoombom werd hij eind jaren vijftig een militant pacifist. Voor zijn pacifistische inspanningen kreeg hij in 1962 de Nobelprijs voor de Vrede.

● Brand

Een brand in een vakantieboerderij in de Belgische grensgemeente Arendonk heeft zaterdagochtend het leven gekost aan vijf kinderen uit België, Duitsland en Frankrijk. Elf andere kinderen, onder wie een Nederlands kind, werden uit de vlammenzee gered.

● Treinongeluk

Bij een botsing tussen twee treinen op het smalspoor-traject in de Duitse Harz, hebben gisteren ten minste 31 mensen verwondingen opgelopen. Zeker tien personen zijn er, onder andere met zware brandwonden, ernstig aan toe, zo deelde de politie mee. Het ongeval, mogelijk door een menselijke fout veroorzaakt, gebeurde in de buurt van Wernigerode in de oostelijke deelstaat Sachsen-Anhalt. Bij een ander treinongeluk zaterdag in Tunesië zijn zeker twintig mensen omgekomen. Ook daar botsten twee personentreinen op elkaar waarbij 74 mensen gewond raakten. De botsing had plaats in Kalaa-Sghira, ongeveer 150 kilometer ten zuiden van de hoofdstad Tunis. Een verkeerde wissel zou de oorzaak zijn.

● IRA

Het verboden Ierse Republikeinse Leger (IRA) wil binnenkort, misschien al volgende week, een bestand voor onbepaalde tijd afkondigen. Dat meldt de Britse zondagkrant The Observer. Volgens de krant zijn alle eenheden van de organisatie al op de hoogte gesteld, maar is hun opgedragen met hun huidige activiteiten door te gaan tot de afkondiging van het staakt-het-vuren. De regeringen van Groot-Brittannië en Ierland eisen een permanent staakt-het-vuren. In ruil daarvoor mag Sinn Fein, de politieke vleugel van de IRA, deelnemen aan het onderhandelingsproces over vrede in Noord-Ierland.

● Waterscooter

Een 29-jarige Rotterdammer is gistermiddag dodelijk verongelukt op de Noordzee ter hoogte van de Maasvlakte. De man, voor met een waterscooter tegen een hoge golf hem over het stuur slingerde. Hij kwam in het water terecht en sloeg met zijn hoofd tegen de jetski.

Karl Zupancic
Elly Zupancic-Mraz

Op 24 augustus is het 50 jaar geleden dat onze ouders en grootouders elkaar het ja-woord gaven.

Op 27 augustus vieren wij samen met onze ouders en grootouders het 50-jarig huwelijksfeest.

De h. mis uit dankbaarheid zal om 16.00 uur plaatsvinden in de H. Pancratiuskerk te Heerlen (in de kribbe onder het altaar).

Dagadres:
Parochiehuis, Mesdagstraat te Meezenbroek
Receptie van 19.00-20.00 uur.

Hun dankbare
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, augustus 1994
Joh. Vermeerstraat 7, 6415 TR



In de vrede van onze verrezen Heer Jezus Christus is - voorzien van het sacrament der zieken en meermalen gesterkt door het viaticum - op 79-jarige leeftijd overleden onze broer, zwager, oom en neef, de zeereerwaarde heer

Peter Leonard (Pierre) Niessen

priester van het bisdom Roermond

Roosteren:	Jan Niessen †
	Toos Niessen-Klinkers
Bunde:	Frans Niessen
	Miep Niessen-Feron
Ohé en Laak:	Emile Niessen †
	Mia Niessen-Sangers
Susteren:	Leo Niessen
	Lena Niessen-v.d. Riet
Valkenburg:	Maria Cörvers-Niessen
	Theo Cörvers †
Roosteren:	Sjra Niessen
	Toos Niessen-Hölsgens
Nieuwstadt:	Jo Niessen †
	Cerry Niessen-Bex
	Neven en nichten

Sittard, 19 augustus 1994
Corr.adres: 6241 EM Bunde
Pr. Bernhardlaan 32

De plechtige geconcelebreerde uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 25 augustus om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Petrus te Sittard, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof te Roosteren.

Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.

De avondmis van woensdag 24 augustus om 19.00 uur, voorafgegaan door het rozenkransgebed in voornoemde kerk om 18.40 uur, wordt mede voor zijn zielerust opgedragen.

Onze dierbare overledene is opgebaard in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De parochiegeestelijkheid en het kerkbestuur van de parochie van de H. Petrus en H. Michaël te Sittard vervullen hierbij de droeve plicht mededeling te doen van het overlijden van de zeereerwaarde heer

Peter Leonard (Pierre) Niessen

priester van het bisdom Roermond

die na zijn pastoraat in de Sint Salvius-parochie te Limbricht van 1977-1980 assistent was aan onze parochie. Vanaf 1980 is hij als emeritus - voor zover zijn krachten het maar enigszins toelieten - zich blijven inzetten voor het pastoraal werk in onze parochie. Wij zijn hem grote dank verschuldigd en zullen hem in onze gebeden blijven gedenken opdat hij moge rusten in vrede en ons aller voorspreker bij God moge zijn.

Namens allen,
B. Janssen,
pastoor-deken

---

†

Verdrietig, maar in het besef dat hem nu rust is gegeven en dankbaar voor zijn zorg, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze bijzondere vader, schoonvader en opa

Hendrikus Wilhelmus Verheijen

echtgenoot van

Truus van Deijnen

Hij overleed op 81-jarige leeftijd, gesterkt door de h. sacramenten, in het ziekenhuis te Heerlen.

Heerlen:	M.H.G. Verheijen-van Deijnen
Kassel:	Wim Verheijen en Manuela
	Mark
Hoensbroek:	Rees en Lex Nowak-Verheijen
	Viviene en Claus
	Miriam en Oliver
Landgraaf:	Ans en Jos Deckers-Verheijen
	Romeo
	Audrey en Bart
Bulsberg:	José en Hub Vankan-Verheijen
	Maurice
	Solange

19 augustus 1994
Mr. Adr. Sassenstraat 15, 6417 XK Heerlen

De uitvaartmis zal gehouden worden op woensdag 24 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna om 12.30 uur de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Imstenrade-Heerlen, (autosnelweg Heerlen, afslag de Beitel).

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk.

Avondwake dinsdag 23 augustus a.s. om 18.30 uur in voornoemde kerk.

Papa is opgebaard in het mortuarium van het De Wever-ziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks tussen 16.00 en 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een leven vol goedheid, eerlijkheid, liefde en geven is op een familiebijeenkomst plotseling overleden, in de leeftijd van 70 jaar, onze lieve zus, schoonzus, tante en nicht

Leen Vrohn

Haar zussen,
broer en familie

20 augustus 1994
Hei Grindelweg 53, 6414 BS Heerlen

De uitvaartdienst zal gehouden worden in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heerlen-Heksenberg op woensdag 24 augustus a.s. om 10.00 uur, waarna crematie zal plaatsvinden te Heerlen.

Samenkomst in de kerk.

Er is geen condoleren.

Rozenkransgebed dinsdag om 18.45 uur, waarna aansluitend om 19.00 uur de avondmis mede ter intentie opgedragen zal worden in voornoemde kerk.

Leen is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Bezoekuur dinsdag van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

Een beetje sterven
doe je niet ineens
maar af en toe een beetje
en alle beetjes die je stierf
het is vreemd, maar die vergeet je.
Het is je dikwijls zelf ontgaan.
Je zegt: „Ik ben wat moe",
maar op een keer dan ben je
aan je laatste beetje toe.

Toon Hermans

Vandaag overleed tot ons groot verdriet, nog voorzien van het h. oliesel, op 81-jarige leeftijd, mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Maria Helena Hubertina Grouls

echtgenote van

Mathias Herpers

Wij vragen uw gebed voor haar ziel.

Kerkrade:	M. Herpers
	R. Helders-Herpers
	A. Helders
	Nicole
	Eric en Nicolle
	E. Kinkartz-Herpers
	H. Kinkartz
	Hans en Jolanda

6464 AL Kerkrade, 20 augustus 1994
Zonstraat 310

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 24 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chevremont, gelegen aan de Nassaustraat.

Daarna leggen wij haar ter ruste op de r.k. begraafplaats te Kerkrade-Haanrade.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De avondwake voor mijn vrouw, onze moeder en oma wordt gehouden op dinsdag 23 augustus om 19.00 uur in de H. Hart van Jezuskerk te Kerkrade-Haanrade.

Afscheidnemen van onze dierbare kan dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur, in de rouwkamer van het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West.

Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze zaak

Zuivelhandel H. Kinkartz-Herpers

Kloosterboastraat 77 te Kerkrade

woensdag 24 augustus de gehele dag gesloten

---

†

Na een dapper en geduldig gedragen lijden is toch nog onverwacht van ons heengegaan mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Lieske Klinckenberg

echtgenote van

Twan van Mil

Zij overleed in de leeftijd van 72 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Landgraaf:	A.Th. van Mil
Landgraaf:	Fer van Mil
	Ellie van Mil-Oosting
	Tim
	Rob
	Suzanne
Landgraaf:	François van Mil
	Marjan van Mil-Dexma
	Bjorn
	Ricky
Heerlen:	Will van Mil
Landgraaf:	Els Kaas
	Jeroen
	Roger
	Familie Klinckenberg
	Familie van Mil

6372 EK Landgraaf, 20 augustus 1994
Hoofdstraat 76

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 24 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, gelegen aan de Hoofdstraat. Op wens van de overledene zal de crematie in stilte plaatsvinden.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Rozenkransgebed tot intentie van onze dierbare overledene dinsdag 23 augustus om 18.40 uur, aansluitend avondmis in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van de verpleegkliniek te Heerlen, Henri Dunantstraat 3, dagelijks van 14.00 tot 16.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Nog één keer hoorde Pap het lied:
„Köm hei óp aa, hei brent de lamp"
en hij ging naar het licht.

Bea

Heden overleed in huiselijke kring mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Hub Zeelen

onderscheiden met de orde van Sint Silvester
begiftigd met de eremedaille in goud
verbonden aan de orde van Oranje Nassau
echtgenoot van

Ellie van den Akker

Hij overleed op 69-jarige leeftijd, voorzien van de heilige sacramenten der zieken.

Eygelshoven:	Ellie Zeelen-van den Akker
Veldhoven:	Ria Levens-Zeelen
	Wim Levens
	Jeroen, Bonnie, Tim, Bram
Bussum:	René Zeelen
Kerkrade:	Bea Fuhren-Zeelen
	Michel Fuhren
	Mitchell, Nikki

6471 AA Eygelshoven, 19 augustus 1994
Wimmersstraat 39

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 24 augustus a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene dinsdag 23 augustus om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van de heer

H. Zeelen

Als voorzitter en als lid van het schoolbestuur heeft hij vele jaren de Stichting Katholiek Onderwijs Eygelshoven gediend. Met dankbaarheid gedenken wij zijn verdiensten voor het onderwijs in Eygelshoven.

Wij wensen zijn vrouw en verdere familie sterkte bij het dragen van dit verlies.

Stichting Katholiek Onderwijs Eygelshoven

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons lid

Hub Zeelen

Wij hebben hem gekend als een verenigingsman in hart en ni[eren]. Zijn spontane inbreng zullen wij erg missen.

Wij wensen Ellie en zijn kinderen veel sterkte toe.

Bestuur en leden Tennis Combinatie Laura Eygelsho[ven]

Heden ontvingen wij het droeve bericht van het overlijden va[n onze] heer

Hub Zeelen

Hub, bedankt voor het vele en goede werk dat jij talloze jaren [voor] onze parochie hebt verricht.

Wij wensen jouw echtgenote, kinderen en kleinkinderen met dit [grote] verlies heel veel sterkte toe voor de komende tijd.

R.k. kerkbestuur H. Joannes de Doper - H. Pastoor van[...]

Getroffen vernamen wij het overlijden van ons lid

Hub Zeelen

Met bijzondere toewijding heeft hij zich jaren ingezet voor de Commissie van Bijstand van het Gemengd Kerkelijk Zangkoor St. Joannes te Eygelshoven.

Wij blijven hem daarvoor zeer erkentelijk en wensen zijn familie veel sterkte toe.

Commissie van Bijstand

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van de heer

Hub Zeelen

Zijn persoonlijke en actieve inzet voor ons koor als lid van de Commissie van Bijstand zullen wij altijd in onze herinnering behouden.

Wij verliezen in hem een bijzonder fijne en altijd bereidwillige koorvriend en wensen Ellie, kinderen en familie van harte veel sterkte toe.

Directie, bestuur en leden
Gemengd Kerkelijk Zangkoor
St. Joannes Eygelshoven

In droefheid namen wij kennis van het overlijden van ons bestuurslid

Hub Zeelen

Voor zijn bestuurswerkzaamheden en zijn overige ondersteunende activiteiten zijn wij hem veel dank verschuldigd.

Bestuur en medewerkers van het
Socio-projekt te Eygelshoven

OVERL[...]

† **Tonia Ku[...]** jaar, ech[...] van Jo De[...] Heinsbergerw[...] 6074 AE Mel[...] plechtige euch[...] viering zal [...] gehouden [...] maandag 22 au[...] om 11.00 uur in [...] rochiekerk va[...] Andreas te Mel[...]

† **Hary Dijk[...]** jaar, leven[...] van Gerda M[...] Corr.adres: [...] straat 49, 61[...] Echt. De plech[...] charistieviering [...] worden gehou[...] den maandag [...] gustus om 1[...] in de paroc[...] van de H. Pl[...] Echt.

† **Maria Sch[...]** jaar. Cor[...] Willem Alexand[...] 1, kamer 136, 6[...] St. Odiliënbe[...] plechtige euch[...] viering zal [...] gehouden din[...] augustus om 1[...] in de paroc[...] van de H. An[...] Melick.

---

†

Vandaag namen wij afscheid van mijn dierbare vrouw, onze zorgzame moeder en schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Malschen Scheepers-Irrmischer

[echtgenote van]

Heinrich Scheepers

Zij overleed, na een kortstondige doch zware ziekte, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 77 jaar.

Een afscheid dat ons zwaar valt, doch met dankbaarheid vervult als wij terugdenken aan wat zij voor ons betekend heeft.

Kerkrade:	Heinrich Scheepers
Kerkrade:	Willi en Annemie
	Scheepers-Keischgens
	Helmuth en Eveline, Kenny
	Renate en Toni, Teddy
	Familie Irrmischer
	Familie Scheepers

6462 EN Kerkrade, 20 augustus 1994
Kokelestraat 9

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 25 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk H. Antonius van Padua te Kerkrade-Bleijerheide, waarna om 11.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.

Voor vervoer per bus naar het crematorium en terug is gezorgd.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondwake is woensdag om 19.00 uur in eerder genoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot rouwbezoek dinsdag en woensdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

„Als God het zilveren koord heeft losgemaakt
en de gouden lamp verbroken wordt,
gaat de mens naar zijn eeuwig huis."

(Prediker 11).

Heden overleed mijn lieve Cili, onze lieve mams, oma en omi

Celia van den Boogert

* 26-11-1920 † 20-8-1994

echtgenote van

Jan Schut

Moeder van:	Maria en Erik
	Cecile en Jan
	Wim en Els
	Martha en Louis
Oma van:	Femke, Anna, Esther,
	Wytse en Willemijn
Omi van:	Hanneke

Roermond, 20 augustus 1994
Corr.adres: postbus 662, 6040 AR Roermond

De dienst ter ere van God zal worden gehouden op donderdag 25 augustus 1994 om 14.00 uur in de Munsterkerk te Roermond, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats „Tussen de Bergen" aldaar.

Samenkomst in de kerk (parkeermogelijkheid), waar vanaf 13.30 uur gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Gelegenheid tot persoonlijk afscheid op woensdag a.s. van 18.00 tot 18.45 uur in het Uitvaartcentrum aan de Olympialaan 2 te Roermond.

Liever geen bezoek aan huis.

---

†

De Heer is mijn Herder

Diepbedroefd, maar zeer dankbaar voor alle liefde die zij ons heeft gegeven en met respect en diepe bewondering voor haar moed en wilskracht, geven wij u kennis dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus en tante

Sophia (Fien) van Oirschot

echtgenote van

Bartheld Hoks

in de leeftijd van 77 jaar.

	In dankbare herinnering:
Hoensbroek:	Bartheld Hoks
Hoensbroek:	Luck Hoks
	Hanny Hoks-Capel
	Barry
	Andrea
	Familie Hoks
	Familie van Oirschot

Brunssum, 20 augustus 1994
Corr.adres: Bergplein 9, 6431 BJ Hoensbroek

De uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 25 augustus a.s. in de Goede Herderkerk, gelegen aan de Kastanjelaan te Hoensbroek, om 11.00 uur, waarna aansluitend de begrafenis plaatsvindt op de algemene begraafplaats, gelegen aan de Randweg te Hoensbroek.

Er is in de kerk gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Mamma is opgebaard in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan mijn man, onze zorgzame vader, opa, broer, zwager, oom en neef

Gerrit Jeuring

echtgenoot van

Annie Elands

Hij overleed in de leeftijd van 68 jaar.

In dankbare herinnering:
Kinderen en kleinkinderen
Flora Kalkhoven
Familie Jeuring
Familie Kalkhoven

6441 VD Brunssum, 19 augustus 1994
Europalaan 143

De rouwdienst, geleid door ds. A.W.J. v.d. End, zal worden gehouden op woensdag 24 augustus a.s. om 14.00 uur in de Bethelkerk te Brunssum, gelegen aan de Heugerstraat 31, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Intens verdrietig, maar dankbaar voor al[les] wat hij ons heeft gegeven, hebben wij [...] afscheid moeten nemen van mij[n] man, onze fijne vader, schoonvader, op[a], zwager, oom en neef

Jan ten Broeke

echtgenoot van

Baike Vaessen

Hij overleed in de leeftijd van 68 jaar.

Brunssum:	Baike ten Broeke-V[aessen]
Brunssum:	† Hans ten Broeke
Sittard:	Suzanne en Piet
	Louwarts-Heijnens
	Perry en Pauline
	Mery en Jos
Heerlen:	Rob Heijnens
Brunssum:	Roy en Emmy
	Heijnens-Groeneve[ld]
	Cindy en Jos
	Familie ten Broeke
	Familie Vaessen

6442 AM Brunssum, 21 augustus 1994
Mettebos 38

De afscheidsdienst, waarna crematie, zal [gehou]den worden op woensdag 24 augustus o[m ...] uur in de aula van het crematorium in H[eerlen], Imstenraderweg 10.

Samenkomst vanaf 10.10 uur in de ontv[angstka]mer van het crematorium.

De dierbare overledene zal bijzonder he[rdacht] worden in de avondmis op dinsdag om [...] uur in de dagkapel van de St. Jozef[kerk] Brunssum-Egge.

De overledene is opgebaard in het mort[uarium] van het St. Gregoriusziekenhuis in Brun[ssum]. Gelegenheid tot rouwbezoek dagelijks van [...] tot 18.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een ken[nisge]ving te sturen, deze annonce als zodan[ig te be]schouwen.

---

†

In de vrede van Christus overleed op 6[...] leeftijd, thuis temidden van zijn gezin, vo[orzien] van de h. sacramenten der zieken, mijn di[erbare] man, onze zorgzame en fijne vader

Bernard Tinneman[s]

echtgenoot van

Truus Hellebrekers

Wij vragen u voor hem te bidden.

	De bedroefde familie:
Susteren:	Truus Tinnemans-Hellebr[ekers]
	Ben
	Angelina
	Jeannie

6114 AA Susteren, 20 augustus 1994
Heidestraat 45

De plechtige eucharistieviering wordt [gehou]den op donderdag 25 augustus om 10.30 [uur in] de parochiekerk van O.L. Vrouw Onb[evlekt] Ontvangen te Mariaveld, Susteren.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen c[ondo]leren.

Woensdag 24 augustus om 19.00 uur vi[ndt de] herdenking plaats tijdens de avondmis [in voor]genoemde kerk.

Zie vervolg familieberichten pa[...]

'Gedoogbeleid en regelgeving maken aanpak moeilijk'

Milieucriminelen glippen politie door de vingers

Van onze verslaggever

SITTARD – Na twee jaar speurwerk moet de politie in Zuid-Limburg toegeven dat zij nog nauwelijks een vinger kan krijgen achter de georganiseerde milieucriminaliteit. In deze 'bedrijfstak' gaan vele miljoenen om en is een onbekend aantal lieden actief. Meestal gaat het om illegaal vervoeren en verwerken van afval.

De politieregio Zuid-Limburg heeft twee full-time rechercheurs en een dertigtal politiemensen ingezet tegen de milieumisdaad, maar moet constateren dat zij nog steeds achter de ontwikkelingen aanloopt.

Sinds eind 1992 krijgt milieu-criminaliteit speciale aandacht. Zuid-Limburg ligt daarmee voor op diverse andere districten, waar nog helemaal geen milieu-rechercheurs actief zijn. In Limburg zijn nog geen zaken voor de rechter gebracht, al hoopt de milieu-afdeling van de Regionale Criminele Inlichtingendienst (RICD) binnenkort enkele grote zaken af te ronden.

De aanpak van de 'milieu-maffia' is moeilijk, omdat er veel en ingewikkelde regels en wetten gelden op dit terrein. Bovendien staan veel gemeenten (semi-) illegale praktijken soms oogluikend toe. Een bedrijf dat lang moet wachten op een vergunning, krijgt vaak toestemming zonder de papieren te beginnen. In zo'n geval van gedoogbeleid kan de politie een rechter moeilijk overtuigen dat iemand willens en wetens iets fout deed.

Mentaliteit

De gemeenten zijn bezig met een inhaalslag, zodat alle milieuvergunningen over enkele jaren in orde zijn. Maar wat werkelijk nodig is, is een mentaliteitsverandering, vindt Jos Ariaans, hoofd van de milieurecherche voor Zuid-Limburg.

Om toch grip te krijgen op deze groeiende tak van de georganiseerde misdaad, wordt sinds enige tijd een nieuw wapen geprobeerd: advertenties met het verzoek tips door te geven via 045-354379. Die vraag wordt iedere zes weken herhaald in regionale dag- en weekbladen.

„Na iedere advertentie komen tientallen tips binnen. Vaak gaat het om kleine zaken. Iemand die een spuiterij achter zijn huis heeft, of een olietank illegaal heeft schoongemaakt. Dat willen we wel weten, maar het zijn niet de zaken waar we naar op zoek zijn," vertelt Jos Ariaans.

Hij hoopt vooral op tips uit de top van overheid en bedrijfsleven. Daar heeft men overzicht in zaakjes die (soms letterlijk) stinken. De identiteit van tipgevers blijft altijd geheim.

Dordrecht

Bruikbare tips over grote zaken komen nog nauwelijks binnen. De advertentie-aanpak is eerder een half jaar geprobeerd in Dordrecht, waar dit weinig opleverde. In Limburg wordt de actie dan ook langer voortgezet. Ariaans wijt het uitblijven van tips aan de onbekendheid van de 'groene misdaad'.

Steindenaar omgekomen

MAASMECHELEN – De 34-jarige Peter Gelissen uit Berg aan de Maas is zondagochtend even voor vier uur dodelijk verongelukt toen zijn auto op de weg van As naar Maasmechelen uit de bocht vloog, enkele bomen ramde, over de kop sloeg en tenslotte in de afwateringssloot belandde.

Bestelbus met truc gestolen

KERKRADE – Een Duits echtpaar is zaterdagmiddag in Kerkrade door oplichters van hun bestelbusje beroofd.

De Duitsers reden op de Nieuwstraat en zagen een automobilist achter hen met de lichten knipperen en naar de achterkant van de bus wijzen. De man en vrouw stapten uit, lieten de motor lopen en liepen naar de achterzijde van de auto. Waar ook de waarschuwende automobilist stond.

Plotseling reed het busje met grote snelheid weg. Waarschijnlijk is een compagnon van de 'behulpzame' automobilist stiekem achter het stuur gekropen.
Ook deze maakte dat hij weg kwam en reed achter het busje aan. Het echtpaar bleef totaal beduusd achter.

Fraude met oude en valse francs

HEERLEN – De politie heeft twee Joegoslaven aangehouden die met valse en niet meer gangbare biljetten van 1000 Franse francs inkopen hadden gedaan in Heerlen. De frauduleus verkregen goederen zijn inmiddels terugbezorgd bij de gedupeerde winkeliers.

De twee mannen (28 en 26 jaar) verklaarden 'oude' en dus ongeldige Franse franc-biljetten te hebben gekocht bij diverse filatelisten in het noorden van het land. Daarmee kochten ze allerlei spullen.
Een attente verkoopster zette de politie op het spoor van de bedriegers. Die wilden ook bij haar met een 1000-francbiljet betalen. Toen de vrouw zei de bank te bellen om naar de waarde te informeren, kregen de mannen haast. Ze verklaarden zelf naar de bank te gaan om de francs voor guldens te wisselen.
Toen de mannen niet terugkeerden, waarschuwde de verkoopster de politie. Ze gaf een duidelijk signalement, waardoor de mannen konden worden aangehouden. In hun auto trof de politie oneerlijk verkregen goederen aan.

Voorproefje



● *Ook orginele Willys Jeeps die Schinveld al eens in 1944 te zien kreeg, reden in de stoet mee.*
Foto: CHRISTA HALBESMA

Historische stoet goed voor duizenden bezoekers

Vervolg van pagina 1

SCHINVELD – Duizenden bezoekers keken zaterdagmiddag in Schinveld naar een historische stoet die de geschiedenis van het dorp sinds 1690 uitbeeldde.

De veldwachter, scharenslijper, kinderspelen, een kerksuisse, allerlei oude landbouwwerktuigen, eiermeisjes, oude brandweerauto's, minstrelen, allemaal maakten ze deel uit van de stoet door het centrum van Schinveld.
De stoet was een van de hoogtepunten van het eeuwfeest van de St.-Eligiusparochie. Diverse buurtverenigingen zijn maanden bezig geweest met de voorbereidingen. De helft van de Schinveldenaren stond aan de kant, de andere helft liep in de optocht mee.

De Boa va Sjilvend, de veldwachter, beet om half vijf de spits af. De brandweer showde onder meer een T-Ford uit 1937, terwijl de prinsewagen uit 1947 werd nagebootst. Natuurlijk ontbrak de jonkheid met haar mei-den niet. De traditionele mei-den-verovering zorgde de laatste jaren voor wat spanning in het dorp. Na bemiddeling door de burgemeester keerde de rust terug.
Twee mijnwerkers in een minischacht, originele Willys Jeeps die Schinveld op 19 september 1944 bevrijdden en een schoolklasje in ouderwetse banken passeerden de toeschouwers die in de omgeving Wilhelminaplein rijendik opgesteld stonden.

Aan de tocht deden ook alle muziekgezelschappen van Schinveld mee, waaronder de doedelzak spelende schutterij.
Een van de zes categorieën was Het Roomse Leven, waar naast paters en nonnen ook de kerksuisse meedeed, een functionaris die de orde in de kerk moest handhaven. Ook communicantjes en het maagdenkoor liepen mee.

Twee koeien die een ploeg voort trokken leverden veel bekijks op, evenals de boerenbruiloft. Ook het bleken van de was, zoals dat gebeurde op de plek van het huidige bejaardenhuis, werd nagebootst.
Op een wagen waren miniatuurgebouwen te zien uit de historie van Schinveld, terwijl het slottafereel het 'leven rondom huize Heyenhoven anno 1690' uitbeeldde. Hier leefde toen barones Anna Elizabeth van Bercken met haar gevolg. In de stoet trokken zaterdag zelfs valkeniers mee.



● *De Oogstdankstoet in Berg aan de Maas stond bol van de boeren en boerinnen.*
Foto: PETER ROOZEN

Boerenpret in Oogstdankfeest

BERG AAN DE MAAS – Mede gelokt door het fraaie zomerweer omzoomden gistermiddag traditiegetrouw duizenden belangstellenden de route in Berg aan de Maas waarlangs tien praalwagens trokken in het kader van het 48e Oogstdankfeest. Dit jaar luidde het thema 'boerenvermaak' en dat werd uitgebeeld aan de hand van diverse onderwerpen, zoals de jacht, paardensport, cafépret en een kaartspel.

Veel verenigingen, zowel uit Nederlands- als Belgisch-Limburg verleenden hun medewerking aan het slagen van deze praalstoet, die de apotheose betekende van een feestelijk weekeinde in Berg aan de Maas, dat vrijdagavond was ingezet met de Janse Bagge Bend.
Daar gingen overigens die nacht een aantal personen met elkaar op de vuist. Volgens de politie was drankmisbruik de oorzaak van een korte en hevige vechtpartij. Twee slachtoffers hebben zaterdag bij de politie in Stein aangifte gedaan. Naar de identiteit van de daders stelt de politie een onderzoek in.

Belgische Witblauwen verdringen Dikbillen

DOOR JAN VAN LIESHOUT

KELPEN – Het was voor Willie Kusters uit Margraten gisteren in Kelpen, letterlijk en figuurlijk een stralende dag. Op de tiende fokveedag voor Belgische Witblauwen behaalde hij niet minder dan elf 1-a-premies, dat zijn de hoogste onderscheidingen in evenzoveel categorieën, waarvan drie met bedrijfsgroepen in drie verschillende leeftijdscategorieën. Daarnaast werd een van de gepremieerde runderen reserve-kampioen van Limburg, werden vier koeien kampioen en kreeg Liese van de Boomlozeput de publieksprijs. Een ongeëvenaard succes, waarmee Willie, zijn vrouw Annelies en dochter Sandra in de zevende hemel waren.

In de hulde betrok de succesvolle fokker ten nauwste vader Jean en zoon Roger Dresen, beiden landbouwers in Sibbe, die de 48 runderen met hogedrukspuit, tondeuses en speciale shampoos toiletteerden.

Zoals andere liefhebberen in duiven, zo houdt Willie Kusters Belgische Witblauwen, een vleesveeras dat in de Belgische Ardennen is ontwikkeld. Hij exploiteert in Margraten een vleeshandel, waar 14 mensen emplooi vinden. Bedoeling is dat de zaak te zijner tijd overgaat naar zoon Roy, waardoor vader Willy zich full-time op het fokken van Belgische Witblauwen kan toeleggen.

Hij heeft de laatste jaren ettelijke tienduizenden guldens in de opbouw van een stapel geïnvesteerd. „Het is de kunst om met zo min mogelijk kapitaal zoveel mogelijk kwaliteit in huis te halen," licht hij toe. „Als ik dan ook iets in een beest zie, breng ik een bod uit. Door middel van embryo-transplantatie werd meer uniformiteit in de kwaliteit bereikt."

De kwaliteit is van dien aard dat Ardeense topfokkers topmateriaal komen terugkopen.
„Het is geen kunst om voor veel geld kwaliteit in huis te halen," aldus Firmin Corswarem uit Heers, die op de fokveedag in Kelpen andermaal arbiter van de jury was. „Het IJsboerke, Staf Janssens uit Tielen, kocht ook eens voor miljoenen Belgische franks kampioenen weg. Maar dat is geen waarborg voor continuïteit in de kwaliteit."

Bernard Beusmans en Lucienne Heitzer uit Noorbeek, die in de fokkerij van Belgische Witblauwen eveneens grote hoogten bereikten, moesten gisteren genoegen nemen met drie 1-a-premies, waaronder die voor de koe met vijf afstammelingen. Daarnaast werd Record de Ct.-Fontaine kampioen van de oudere stieren.

„We zijn content," aldus opa Joseph Beusmans (84), voor wie iedere fokveedag een hoogtijdag is.
De tiende provinciale fokveedag voor Belgische Witblauwen werd luister bijgezet door drie Belgische topstieren, van wie Acajou de Somme met 1.470 kilo het meeste gewicht in de schaal legde. Hoge ogen wierpen ook de vier topkoeien, die duizend kilo wogen. Ze hadden tijdens de hittegolven per dag 100 liter water nodig.

Tijdens die warme dagen werd, volgens Willie Kusters, veertig procent minder vlees gegeten. De laatste dagen is de vraag weer hersteld en de prijs gestegen tot ƒ 9,- per kilo geslacht gewicht. In België wordt momenteel 125 franks per kilo levend gewicht betaald. In de vleesveehouderij is derhalve nog een goede boterham te verdienen, constateren promotoren van de Belgische Witblauwen.

Reuvenaar verongelukt

REUVER – De 24-jarige H. Jissink is zaterdag in zijn woonplaats Reuver verongelukt. Hij overleed aan de gevolgen van een botsing op de Rijksweg, met een vrachtwagen die hij geen voorrang had verleend. Bij het slachtoffer zat ook nog een 16-jarig meisje in de auto en een 2-jarig kind. Zij moesten worden opgenomen in het ziekenhuis. Het kind is met ernstig hersenletsel opgenomen op de afdeling intensive care in Venlo. De chauffeur van de vrachtwagen, afkomstig uit Lyon, is met de schrik vrijgekomen. Hij is opgevangen en door zijn werkgever opgehaald. De trekker raakte zwaar beschadigd. De Rijksweg moest enkele uren worden afgesloten; het verkeer is omgeleid.

Gijzeling na oplichting

ROERMOND – De gijzeling vrijdagavond in Roermond van naar later bleek twee inwoners van Stein is het gevolg geweest van oplichting. Vier Duitsers uit Oberhausen hadden voor een bedrag van 15.000 DM sloffen sigaretten gekocht van het duo uit Stein, maar in werkelijkheid waren het geen sigaretten maar blokken hout. Gewapend met een stroomstootwapen en een alarmpistool wisten de Duitsers de Steindenaren in Roermond in de boeien te slaan en met hen in een busje weg te rijden richting Duitsland. Ze hadden de bedoeling om hen over te dragen aan de Duitse politie. Op de Elmpterweg bij de grens is de bus door de politie aangehouden. De Duitsers zijn meegenomen en voor verhoor vastgezet. Ook de Steindenaren zijn opgesloten in verband met nog andere gevallen van oplichting die uit onderzoek aan het licht kwamen.

Snelle opening najaarsvluchten

in volle vlucht

DOOR FONS VAN OPHUIZEN

LANDGRAAF – Gisteren werd een begin gemaakt met de najaarsvluchten, de laatste restjes van het seizoen. Onder gunstige weersomstandigheden zijn deze concoursen vanuit de Belgische losplaatsen Marche en Nameche vlot verlopen. Thijs Vluggen uit Gulpen heeft mogelijk de snelste duif van het CLBvP-konvooi. Hij klokte bovendien de eerste drie prijzen. Dat deed ook R. Kremers in het Samenspel Beek. Hens Hoffman uit Waubach won een en twee bij de Verenigde Vrienden.

De uitslagen:
Marche: 't Zuiden: 1,2 en 3. T. Vluggen 10.04, s. 26.20.72. **Roderland:** 1. Gebr. Schlechtriem 10.11, s. 25.44.76; 2. en 3. M. Rousch en zn. **Nieuwenhagen:** 1. Boulboulle Bies 10.16, s. 25.12.82; 2. P. Frolichs en zn.; 3. M. Georges. **Heerlen:** 1. Hub Coumans 10.14, s. 25.02.68; 2. en 3. H. Pasmans. **Waubach:** 1. K. Reinartz 10.17, s. 24.83.83; 2. C. Boymans; 3. J. Boymans. **Middenrif:** 1. J. Neis 10.32, s. 24.35.26; 2. H. Stevens; 3. N. Bonne. **Zuidoosthoek:** 1. P. Lindelauf 10.08; 2. G. Lndelauf; 3. J. Souren. **Oude:** 1,2,3. G. Lindelauf 10.06, s. 24.66.78. **Beek BUG:** 1,2,3. R. Kremers. **Valkenburg:** 1. L. Ramakers 10.41, s. 24.14.57; 2. S. Slabbers; 3. C. Rouwette. **SOM:** 1. en 3. D. Gimbott 10.48, s. 24.11.067; 2. H. Leenders. **Geleen:** 1. en 3. Gebr. Steege 10.35, s. 23.83.32; 2. J. Eussen.
Nameche, CC Zuid: 1. B. Martens en zn. 10.05, s. 25.26.18; 2. M. Wouters; 3. G. Frederiks. **Verenigde Vrienden:** 1. en 2. H. Hoffman; 3. A. Wilbrink. **Combinatie 90:** 1. Van de Weide Hanen 10.12, s. 23.99.18; 2. W. heinrichs; 3. T. van Duinhoven. **Oude:** 1. en 3. L. Kroppen 10.12, s. 24.96.71; 2. Gebr. Van de Ven. **Maaskant:** 1. H. Driessen 9.59, s. 21.68.18; 2. J. Schmitz; 3. Vaassen Claassen.

†

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat zij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Annie Dreessen

echtgenote van

Fer Ekelhoff

In dankbare herinnering:
Hulsberg: **F.G. Ekelhoff**
Valkenburg: **Anita en Hai Augustin-Ekelhoff**
Hulsberg: **Ernest Ekelhoff**
Familie Dreessen
Familie Ekelhoff

20 augustus 1994
Birkveldweg 24, 6336 TA Hulsberg

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 25 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van woensdag 24 augustus a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Na een langdurig en waardig gedragen lijden is op 73-jarige leeftijd, voorzien van de h. sacramenten der zieken, overleden

A.A.J. (Jeanny) Schalk

echtgenote van

Klaas IJkema

Heerlen: **K. IJkema**
Leidschendam: **Jos IJkema**
Isabelle Dijkstra
Daphne, Daan

6411 MA Heerlen, 15 augustus 1994
Mariabad 12.

Overeenkomstig de wens van de overledene heeft de begrafenis in besloten kring plaatsgevonden.

Wegens sterfgeval is onze zaak
dinsdag 23 augustus a.s.
DE GEHELE DAG GESLOTEN

Dranken en verhuurservice
Frans de Klein & Zoon
te Sittard

Te koop KADETT 1.2 bwj. '80, APK, vr.pr. ƒ 1.150,-. Telef. 045-414525.

VW PASSAT stationcar 1.8 GLi automaat '90, div. extra's. Telef. 046-582560.

VW PASSAT stationcar turbo diesel '89, stuurbekr., roofrack etc., nieuwe motor. Telef. 046-582560.

VW GOLF Cabriolet 1.8 GL '85 donkerblauwmetalic i.z.g. st. Telef. 046-582560.

Te koop VOLVO 440 GL, bwj. '91, LPG, pr. ƒ 15.500,-. ☎ 04759-3565.

VOLVO 440 bwj. '91 m. of z. LPG, in st.v.nw., slechts ƒ 14.500,-. ☎ 046-512138.

Caravans

Caravanshow
modellen 1995
Hobby
Knaus
Bürstner
Alpen-kreuzer
Vouw-wagens
Caravan-import Feijts
Hoofdstraat 84
AMSTENRADE

hebt u schade aan uw caravan??
Geen nood!
Caravan-Import Feijts
Hoofdstraat 84
AMSTENRADE

CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Gronsveld, Stationsstr. 44. ☎ 04408-1251.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

PICCOLO'S 045-719966

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741708.

OPHEFFINGSUITVERKOOP. Prachtige herenclubs van plm. ƒ 795,-, nu ƒ 295,-; van plm. ƒ 2.500,- nu ƒ 895,- enz., div. mooie eethoeken ½ prijs. Kolom- en zilverkasten, toogkasten en bankstellen, schitt. spiegels, enkele prachtige beelden enz. enz. Art Deco. Stationstr. 41, Sittard. Is groot hoekpand schuin t.o. station.

Zwaar eiken BANKSTEL m. rundleren kuipkussens, 2 jr. oud, ƒ 1.650,-. 045-322111.

Zkt. u 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208 H'broek.

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

Riet- en BIEZENSTOELEN, vernieuwen ƒ 50,- per stuk, met garantie. Telefoon 043-435761 b.g.g. 646919.

SCHILDERS kunnen nog diverse buiten schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit enz. erkend Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijbl. prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

SCHILDER kan nog binnen- of buitenwerk aannemen. Tev. schilderen van gevels. Telefoon 045-310273.

Opleidingen

OP DANSLES
RESERVEER NU UW PLAATS BIJ:
NBD
DANSINSTITUUT
Rien en Betty Decker
Hubertusstraat 77, Beek. Telefoon: 046-373273
Open dagen op zondag 28 aug. en zondag 4 sept.
vanaf 19.00 uur geopend voor alle belangstellenden.

Start kursus CHAUFFEURSDIPLOMA op 27-08-'94. Start kursus Gevaarlijke Stoffen 17-09-'94. Verkeersschool Wischmann & Zn. Tel. 045-321721. Europaweg Zuid 340, Landgraaf.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Voor Piccolo's
zie verder pagina 8

(Brom)fietsen

Enorme keuze in nieuwe en gebruikte FIETSEN, Rekers Tweewielers, Rumpenerstraat 40A, Brunssum, telef. 045-252361.

Koga Miyata Valleyrunner ƒ 3.295,- nu ƒ 1.995,-; Koga Miyata Terrarunner ƒ 2.795,- nu ƒ 1.795,-. Tweewielers Math SALDEN, Limbricht-Sittard.

2de Hands BROMFIETSEN, bromscooters. Math Salden, Limbricht.

Auto's

Aanbieding Occasions

Alfa 75 1.8 IE nov.	1990	nú	ƒ 18.900,-
Citroën AX 1.1 TGE	1992	nú	ƒ 16.900,-
Ford Escort 1.1 okt.	1985	nú	ƒ 5.900,-
Honda Aerodeck 2.0 EX	1988	nú	ƒ 13.900,-
Lancia Dedra 1.8 IE nov.	1990	nú	ƒ 21.900,-
Lancia Thema 16V	1991	nú	ƒ 26.900,-
Lancia Thema 16V LS	1994		direktieauto
Mazda 323 1.3 GLX okt.	1988	nú	ƒ 12.900,-
Mitsubishi Cordia	1984	nú	ƒ 4.900,-
Corsa 1.2 S Sedan nov.	1987	nú	ƒ 8.900,-
Peugeot 205 Junior	1987	nú	ƒ 8.900,-
Peugeot 205 GTi 1.9	1988	nú	ƒ 17.900,-
Renault 5 TR 1.4	1989	nú	ƒ 8.900,-
Renault 21 TL	1986	nú	ƒ 4.900,-
Seat Ronda 1.2 GL	1984	nú	ƒ 3.700,-
Volvo 340 automaat	1983	nú	ƒ 3.900,-
Volvo 343 GLS autom.	1990	27.000 km!!	ƒ 14.900,-
Volvo 740 GL LPG	1989		ƒ 22.750,-
10 x Fiat Panda	vanaf		ƒ 4.950,-
Fiat Panda automaat	1991	nú	ƒ 13.900,-
15 x Fiat Uno	'85/'93	vanaf	ƒ 3.900,-
Fiat Tipo 1.4 DGT	1989	nú	ƒ 15.900,-
Fiat Tipo 1.4 SX	1993	nú	ƒ 25.900,-
Fiat Tipo 2.0 GT	1991	nú	ƒ 21.900,-
Fiat Tipo 1.9 turbo diesel	1991	nú	ƒ 19.900,-
Fiat Tempra 1.6 SX	1991	nú	ƒ 21.900,-

Bovaggarantie - inruil - financiering
OFF. FIAT - LANCIA DEALER
Creusen Heerlen
Parallelweg 34, ☎ 045 - 742121.

BMW 318i S Coupé

mei 1993, 29.000 km., diverse extra's. Garage Vencken BV, Peter Schunckstraat 10, 6418 XD Heerlen. ☎ 045-412641.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

BMW 528i, bwj. '84, vr.pr. ƒ 6.900,-, financ. mog. Telefoon 04492-5820.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Te koop MERCEDES 250 T, sportvelgen, 16", kl. rood, bwj. '82, vr.pr. ƒ 3.750,-. Tel. 045-259427 / 270109.

Te k. Mitsubishi COLT '83, APK 8-'95, ƒ 950,-. Tel. 046-521813 b.g.g. 045-326027.

ASTRA 1.4 Si GT '92; Vectra 1.6i GL '93; Vectra 1.8i GL '91; Kadett 1.6i type '90; Kadett 1.3 Club '89; Kadett Sedan 1.2 S '87; Kadett 1.2 S '86; Kadett 1.3 LS '85; Kadett 1.3S LPG '88; Ascona 1.6 S HB '86; Escort 1.3 CL '87. Met Bovaggar. Denneman Automobielbedrijf, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

PORSCHE 944 S, bwj. '84, sportw., electr. ramen, stereo-install., getint glas, nieuwe APK, in st. v. nieuw, ƒ 14.500,-. ☎ 045-323178.

GOLF GTi 1.9, bwj. 9-'86, 1e eig., schuifdak, kleur zwart, vr.pr. ƒ 8.250,-. ☎ 045-708604, b.g.g. 045-721790.

Fiat UNO 1.1 model 45 S '87, 3-drs. Amigo, bijz. mooi, ƒ 3.950,-. Tel. 045-454087.

Te koop MAZDA 626 1800i, 5-drs., HB, bwj. nov. '93, ƒ 10.000,- onder nieuwprijs. Tel. 04498-59684.

Wij kopen alle LADA'S en ook andere auto's. Telefoon: 045-423973.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!! 045-411572.

Met bovaggarantie ANWB gekeurde auto's: Suzuki Samurai cabrio de luxe '89 ƒ 15.950,-; Opel Astra 1600 '92 ƒ 23.750,-; Opel Omega 2.0 '87 ƒ 10.750,-; Vectra 2.0 GLS '90 ƒ 23.950,-; Renault 9 '87 ƒ 4.900,-; Opel Kadett '80 ƒ 1.250,-; Ford Escort 1300 '84 ƒ 3.250,-; Opel Vectra 1800 GT '91 ƒ 25.950,-; Opel Kadett Sedan 1600 '90 ƒ 16.950,-; Vectra 1.8i '90 ƒ 19.950,-; Opel Corsa 1300 '87 ƒ 8.750,-; Kadett GSi 16V '90 ƒ 24.950,-; Ford Escort 1400 '87 ƒ 8.750,-; VW Golf '79 ƒ 1.250,-; Ford Siërra 2.0 '84 ƒ 4.250,-; Opel Corsa 1.4i '90 ƒ 13.250,-. WEBER, Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. ☎ 045-314175.

Te k. gevraagd alle type LADA'S voor export van 1984 t/m 1991. Correcte afhandeling. Tel. 077-515511.

LEIJENAAR'S-autocentrale, al reeds 33 jaar uw autopartner. BMW 320i cabrio zwartmet. '88; Toyota HB 1.6 GTi Twin Cam 16V rood '89; Toyota Carina II 1.6 liftb. XLi '90; Toyota Corolla 1.3 DX 3-drs. 5-speed '86; Audi 80 1.8 S 66.000 km. marsrood '89; VW Golf 1.8i Pasadena schuifdak tornador. '91; VW Golf 1.3i Manhattan '89. Opels: Vectra 1.6 GLi sedan model '93; Vectra 1.6 GLi sedan Frisco '92; Vectra 1.6 GLi sedan '90; Vectra 1.8 S HB 5-drs. '89; Vectra 1.7 GL diesel sedan '91; Corsa HB 1.2 S Van grijs kent. 2 st. '89; Corsa HB 1.2 LS '85 en '86; Corsa 1.2 S GL sedan '86; Astra 1.4 GLi 24.447 km. '92; Kadett HB 1.6i GT rood '90; Kadett stationcar 1.6i 5-drs. '89; Kadett HB 1.3i '89; Kadett HB 1.6i Club en 1.8 S Club '88; Kadett sedan 1.3 NB met schuifdak '89; Kadett sedan 1.3 NB Club 2 st. '86 en '87; Kadett HB 1.8 GT 5-drs. '87; Kadett HB 1.3 NB LS 2 st. '87; Kadett bestel 1.3 S autom. '86; Kadett 1.3 S Combo extra verh. '89; Kadett HB 1.2 S '85; Kadett HB 1.2 S '82; Ascona 1.6 S autom. stuurbekr. '85; Ascona B 2.0i '81; Manta HB 2.0 N '79. Fords: Escort 1.4i CL rood '91; Escort 1.6 XR3i zeer mooi '84; Siërra 2.0 CL stationcar '91; Siërra sedan 2.0i CLX roodmet. '91; Siërra sedan 2.3 diesel stuurbekr. '90; Siërra sedan 1.6 met RS-velgen '89; Siërra sedan 2.0 Laser 2 st. '86; Siërra 1.6 Laser '87; Renault 21 Nevada GTS stationcar '87; Mercedes 250 TD stationcar vele extra's '86; Mazda 626 2.0 coupé 46.000 km. '89; Mazda 323 sedan 1.5 automatic GLX '88; Nissan Micra 1.2 LX '90; Mitsubishi Colt 1200 ƒ 2.950,- '84; Volvo 340 DL ƒ 1.450,- '84. Auto's met Bovaggarantiebewijs, nationale autopas, VVN-keuring en gratis grote onderhoudsbeurt. Vraag ook naar onze gemakkelijke betalingscondities. Bovag Autobedrijf, Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek, ☎ 045-212091. Inruil motors ook mogelijk.

Te k. PORSCHE 924, bwj. '84, i.z.g.st., pr. ƒ 11.950,-. Tel. 04754-85847 na 18.00u.

Te k. gevr. alle merken auto's. Bet. HOOGSTE prijs!!! 045-416239 tot 21 uur open.

Te k. Opel KADETT 1.8 GT/SE Multip. inj. (115 pk), bwj '88, APK jan. '95, div. extra's, pr.n.o.t.k. 045-454105.

VOLVO 460 GL, bwj. '92, 60.000 km, 1e eig., zwartmetallic. Telef. 046-582560.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Spekholzerheide krijgt voorrang boven Juliaterrein

Kerkrade van start met één milieupark

Van onze verslaggever

KERKRADE – Het eerste Kerkraadse milieupark dient in de wijk Spekholzerheide te komen, op de hoek Wenckenbachstraat/Ir. van der Elststraat. Het Juliaterrein in Eygelshoven valt voorlopig even af. Dat voorstel doet het Kerkraads college aan de raad.

In Oostelijk Zuid-Limburg, inclusief Wittem en Vaals, dienen in totaal elf milieuparken te komen. Dat zijn plaatsen waar burgers afval gescheiden kunnen inleveren. Het Juliaterrein blijft voorlopig de tweede optie, omdat Spekholzerheide gunstiger ligt in het regionale net van milieuparken. Op korte termijn verschijnen ook milieuparken op de bedrijventerreinen Roode Beek (Brunssum) en Strijthagen (Landgraaf).

Beoogde plekken voor de wat langere termijn zijn verder het Emmaterrein (Brunssum/Heerlen) en bedrijventerrein Abdissenbosch (Landgraaf).

Heerlen heeft nog niet defintief ja gezegd tegen de gescheiden inzameling, maar wil eerst met een experiment van start gaan. De gemeente heeft Litscherveld, het spoorwegemplacement en het Philipsterrein achter de hand als plekken voor milieuparken. Ook in Wittem (Baneheide en Wahlwiller) zijn er twee gepland.

Kerkrade overwoog eerst één groot milieupark aan te leggen bij Openbare Werken aan de Hammolenweg, maar dat blijkt qua ruimte onmogelijk. Nu wil de gemeente drie kleinere parken.

Het derde milieupark zou een coproduktie moeten worden met de Duitse buurgemeente Herzogenrath. Alleen is gebleken dat de afvalverwerkingssystemen in Duitsland en Nederland moeilijk op elkaar af te stemmen zijn.

Toch wordt de haalbaarheid verder onderzocht, waarbij Kerkrade denkt aan een plek naast binnenkort aan te leggen verlengde deel van de weg S23.

Raadslid tegen molestverzekering

HEERLEN – Raadslid Dirk van Dellen (Stadspartij Heerlen-Noord) zegt niet te begrijpen waarom de gemeente Heerlen een molestverzekering voor raadsleden heeft afgesloten. Hij wil dat de premie van zijn raadsvergoeding wordt betaald. De verzekering is afgesloten in verband met mogelijke 'wraakacties van boze inwoners,' 'mensen die een raadslid te lijf gaan' en 'klappen met arbeidsongeschiktheid tot gevolg.'

„Ik was niet van plan om bij de uitoefening van mijn raadslidmaatschap geen aanleiding te geven tot dergelijk verregaande agressie van inwoners jegens mijn persoon," schrijft Van Dellen aan burgemeester Pleumeekers.

Hij verklaart de raad al twaalf jaar te volgen, maar nooit ook maar iets van molestatie gemerkt te hebben. Ook niet nu hij zelf sinds enige maanden raadslid is.

Van Dellen vraagt Pleumeekers wat de diepere achtergrond van de verzekering is en staat erop de premie zelf te betalen. „Ik bepaal graag zelf welke verzekeringen ik afsluit."

Heel huis leeg geroofd

KERKRADE – Dieven hebben vrijdagnacht in Kerkrade een complete woning leeg geroofd. Zelfs de auto werd gestolen. De voorlopige schade wordt geschat op 50.000 gulden.

De dieven namen alles van waarde mee uit het huis aan de Nassaustraat. Naast de auto (een Opel Kadett) waren de videorecorder, cd-speler, kleurentelevisie, gouden horloges en gouden sieraden verdwenen. Ook het paspoort en rijbewijs van de eigenaar zijn weg.

De 58-jarige bewoner ontdekte zaterdag om vier uur 's ochtends dat dieven via een badkamerraam zijn huis waren binnengedrongen.

Geparkeerde auto op hol

BRUNSSUM – Een geparkeerde auto die aan de wandel ging, heeft zaterdagmiddag in Brunssum de Lindestraat overgestoken en twee geparkeerde auto's op de Laethof geramd. Twee auto's moest worden weggesleept.

De veroorzaker van de 'wandelpartij' was een 64-jarige man die zijn auto op de Mozartlaan had geparkeerd, maar vergat de handrem aan te trekken.

Brand door omvallen kaars

SCHINVELD – Een omgevallen kaars heeft zaterdagnacht voor brand gezorgd in een woning aan de Beekstraat in Schinveld. De brand kon snel geblust worden, maar de schade is aanzienlijk.

De 24-jarige bewoonster ging naar beneden toen ze bezoek kreeg, maar vergat de brandende kaars op de slaapkamer. Deze is waarschijnlijk omgevallen en op een rieten mand terecht gekomen. Personeel van een nabijgelegen disco schoot te hulp. De brand was al geblust voor de brandweer arriveerde.

Schot door raam bij slapende man

HEERLEN – Een Heerlenaar die zaterdagnacht in bed lag, werd ruw uit zijn slaap gewekt: een kogel doorboorde het raam van zijn slaapkamer en belandde in de muur. De man bleef ongedeerd.

Een ruzie tussen twee groepen bezoekers van een discotheek aan de Kempkensweg was de aanleiding van het pistoolschot. Toen ze door het personeel naar buiten waren gewerkt, raakten ze buiten opnieuw slaags. Ook werd een auto zwaar vernield. Direct na het schot vluchtten enkele verdachten in auto's weg. Zes van hen (vijf mannen, een vrouw) hield de politie dezelfde nacht aan toen ze over de Akerstraat-Noord in Hoensbroek reden.

Bij de vechtpartij raakten enkele personen licht gewond. De politie stelt een uitgebreid onderzoek in.

Veilig onderkomen



● *Twee van de negentien kinderen ontvluchten even de drukte binnen.*
Foto: CHRISTA HALBESMA

Mammoet-pleeggezin koestert vaste plek in Simpelveld

DOOR JOOS PHILIPPENS

SIMPELVELD – „Hoeveel kinderen we momenteel hebben? Zeg Lil, weet jij dat?" Vader John Tieman zit op het terras voor 't Woelige Nest in Simpelveld en weet ook even niet meer. „Er zijn er laatst nog een paar bijgekomen, en eentje weg gegaan, begrijp je."

Zijn vrouw Lil, de moeder voor de pleegkinderen van 't Woelige Nest, is het getalsmatige spoor eveneens bijster. „Even kijken op het bord." Achter de voorruit van het huis staat de oplossing: alle voornamen van de pleegkinderen, die in leeftijd variëren van vijf tot 28 jaar. Het blijken er 19 te zijn.

Woelig is de geschiedenis van dit pleeggezin wel te noemen. Na omzwervingen door Nederland vonden John en Lil een pand tegenover het Simpelveldse station.

De buurt keek er wel even raar van op. Goh, een gezin met meer dan tien kinderen? Toen duidelijk werd dat Lil en John allemaal weeskinderen en jongeren die thuis problemen hadden, om zich heen verzamelden, fronste menigeen zelfs de wenkbrauwen.

Bovendien kampte het uitdijende gezin met geldzorgen en dreigde het op straat te belanden. Dat laatste is nu definitief voorbij. Op 31 mei kregen ze in een tv-programma van Jos Brink het koopcontract overhandigd door burgemeester Peter Cammaert.

Daarom, en omdat John zestig wordt, hielden ze zaterdag open dag. Tientallen mensen kwamen een kijkje nemen in de gezellige en altijd drukke woning die 't Woelige Nest is.

Duidelijk is dat nog veel opgeknapt moet worden. „Het is een oude barak die een paleisje moet worden," stelt voorzitter Ger Persoon van de stichting die 't Woelige Nest ondersteunt. Het plafond komt naar beneden, de keuken oogt oud en de douches moeten worden verbeterd. De stichting zoekt geld en een bouwkundig adviseur.

Op subsidies hoeft 't Woelige Nest niet rekenen, ondanks dat de kinderrechter, Elmar en de Raad van de Kinderbescherming regelmatig een beroep op de twee Tiemannen doen.

„Nee, ik wil bewust particulier blijven," zegt Til. „De opvang in een gezin, zoals bij ons, valt niet in te passen onder de regeltjes van de officiële opvang. Dan moet je ook veel te veel vergaderen, daar heb ik een ontzettende hekel aan."

Maar Lil Tieman is voorlopig allang blij dat haar pleeggezin een vaste plek heeft. „Veel kinderen hebben al veel meegemaakt, hier krijgen ze vertrouwen." Het bevalt hen zo goed dat ze 't Woelige Nest koesteren. Maar moeten kinderen niet op een bepaald moment uitvliegen?

„Ach," zegt Tieman: „Je moet van hun leeftijd vijf jaar aftrekken na alles wat hen vroeger in hun persoonlijke leven is overkomen. De meesten zijn bang om zijn te vereenzamen."

Ze is zelf 51 en wil nog tien jaar doorgaan met het pleeggezin. „Dan neemt zoon Alex met z'n vriendin het over. Dat staat nu al vast. Ze krijgen nog tien jaar de tijd om een eigen leven te leiden."

Op 21 september moet de hele bende naar de tandarts. Die is van kwart over acht 's ochtends tot een uur 's middags volgeboekt.

per persoon

Zilver voor Jan Habets

HEERLEN – Jan Habets heeft zaterdag in Heerlen de eremedaille in zilver, behorende bij de Orde van Oranje-Nassau ontvangen uit handen van loco-burgemeester Hub Savelsbergh.

Habets kreeg de koninklijke onderscheiding bij zijn veertigjarig jubileum als bestuurslid van de stichting Speeltuin Welten, die hij in 1954 mede oprichtte.

Jan Habets is verder 25 jaar penningmeester geweest van VV Weltania, hij is al 57 jaar actief lid van mannenkoor St.-Jozeph en al 33 lid van de Raad van Toezicht van de Rabobank Heerlen.

Hij werkte eerst als boer en vanaf 1968 tot zijn pensioen (in 1988) bij de afdeling sport en recreatie van de gemeente.



● *Jan Habets*

● *Lei Heuts*

Zilver voor Lei Heuts

HULS – Burgemeester Peter Cammaert van Simpelveld overhandigde gisteren een koninklijke onderscheiding aan Lei Heuts. Hij kreeg de eremedaille in zilver, die verbonden is aan de Orde van Oranje Nassau.

Heuts is al lid van VV Huls sinds de club vijftig jaar geleden werd opgericht. Hij was bestuurslid van 1947 tot 1981, waarvan 16 jaar voorzitter. Hij zette zich met veel succes in voor de aanleg van het huidige sportcomplex. Lei Heuts is erevoorzitter van de VV Huls.

Pro Ecclesia voor Krane

KERKRADE – Mevrouw J. Krane, de scheidend directeur van de Lückerheidekliniek in Kerkrade, heeft zondag de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice ontvangen.

Opmerkelijk is dat mevrouw de katholieke onderscheiding ontvangt, terwijl zij zelf Nederlands Hervormd is. Ze gaat per 1 september met de vut.

Gemeente verlangt bescherming natuurmonument

Riemst tegen winning mergel onder Observant

Van onze verslaggever

RIEMST – De Belgische grensgemeente Riemst verlangt dat de concessiegrens voor de Enci zover wordt ingekrompen dat het gebied d'n Observant niet kan worden afgegraven.

D'n Observant vormt momenteel een buffer tussen de huidige Encigroeve en het Belgische deel van het plateau van Caestert dat de bestemming natuurgebied heeft. Die buffer moet volgens het gemeentebestuur in Riemst vooral zo blijven. De huidige concessiegrens die in zuidelijke richting samenvalt met de Belgisch-Nederlandse grens is te ver.

De Belgen vrezen ernstige gevolgen als de Enci onder d'n Observant mergel gaat winnen. „Het afgraven van de galerijen zal verzakkingen, instortingen en een drastische wijziging van het microklimaat met zich meebrengen," schrijft het gemeentebestuur in een nota die tijdens een bestuurlijk overleg met Maastricht, Visé, Bassenge en de provincies Luik, Belgisch en Nederlands ter sprake komt op 18 september te Luik.

Riemst wil op die bijeenkomst pleiten voor een gezamenlijk beheer van het plateau van Caestert en de Sint-Pietersberg als natuurgebied.

Op het eigen grondgebied zal de Belgische gemeente er trouwens toe overgaan om auto's en fietsen te verbieden.

Door de groei van het aantal recreanten en met name van de mountainbikers en kampeerders is de laatste jaren de ecologische waarde van het plateau van Caestert sterk achteruitgegaan, zo luidt de motivatie. Het verbod zal de Oude Luikerweg gelden.

Er zal daarover wel met Maastricht, Visé en Bassenge worden overlegd, aangezien controle van het verbod de aanstelling van een toezichthouder vereist die grensoverschrijdend kan optreden.

Tegen de gedoogbeschikking van de Nederlandse provincie Limburg aan Enci om autobanden, autobumpers en dergelijke als brandstof te mogen gebruiken maakt Riemst net als diverse milieuverenigingen ernstig bezwaar. Gevreesd wordt voor luchtverontreiniging in het dorp Kanne bij noord-oostenwind.

De Belgen vragen zich af waarom over deze gedoogbeschikking geen grensoverschrijdend overleg is geweest zoals is bepaald in de Europese richtlijn van 28 juni van dit jaar.

Eygelshovenaar eist andere woning vanwege scheur en slechte grond

Van onze verslaggever

EYGELSHOVEN – Een bewoner van een huis aan de Körversberg in Eygelshoven, gemeente Kerkrade, eist van de aannemer dat hij zijn huis terugkoopt of de schade aan het pand herstelt. Het huis vertoont een dunne scheur aan de voorgevel en is gebouwd op grond die onvoldoende is verbeterd. Dit heeft onderzoeksbureau GeoConsult uit Hoensbroek geconstateerd.

Jack Moeller woont sinds eind juni in het nieuwbouwhuis aan de Körversberg. De woning maakt deel uit van een project van veertien woningen, waarvan er zeker tien scheurtjes vertonen. Moeller heeft dit gemeld bij de bouwer van het project, aannemer Derksen.

L. Voncken, bedrijfsleider bij Derksen, kent de scheuren. „Vermoedelijk zullen uiteindelijk alle huizen scheuren krijgen. Maar het gebeurt geregeld bij nieuwbouwhuizen dat ze nog niet zijn uitgewerkt," zegt hij. De oorzaak ligt volgens hem in zware belastingen op de funderingsbalk. „Voorlopig doen we nog niets. We moeten eerst kijken wanneer de scheuren zijn uitgewerkt. Daarvoor hebben we gipspleister aangebracht. Daarna gaan we met de constructeur bekijken wat we kunnen doen," aldus Voncken.

Moeller wilde daar niet op wachten. „Dit is geen gewoon scheurtje," vindt hij, „Dit gaat dwars door de steen heen en direct naar de kruipruimte."

Omdat hij vermoedde dat de grond onder zijn huis niet stabiel genoeg is, heeft hij GeoConsult op eigen kosten ingeschakeld om dat te onderzoeken. Vorige week constateerde het Hoensbroekse bureau dat de grondverbetering niet naar behoren is uitgevoerd: de verdichting van de onderste lagen van de verbetering is onvoldoende.

G. Jessen van GeoConsult kan niet zeggen of de slechte ondergrond de oorzaak is van de scheurvorming. Wat hem betreft moet dat nader onderzocht worden. Wel zegt hij: „Er is geen sprake van een onveilige situatie."

Moeller: „Dat kan hij makkelijk zeggen, maar voor mij is dit gevaarlijk terrein. Wat gebeurt er bijvoorbeeld bij een aardbeving met zo'n losse ondergrond? Ik wil dat risico niet nemen met mijn gezin."

Moeller houdt het erop dat Derksen slecht werk heeft afgeleverd. Via een ingeschakelde advocaat heeft hij de aannemer drie voorstellen gedaan: volledige schadevergoeding en herstellen van de fouten, Derksen koopt het huis terug of Derksen biedt Moeller een ander huis aan.

Voncken zegt de resultaten van GeoConsult nog niet te kennen en kan niet reageren op de voorstellen. „Maar dat de grondverbetering niet goed is uitgevoerd, dat heb ik nog nooit meegemaakt. Op zulke zaken bezuinig je niet," zegt hij.

Een fout geeft Voncken wel toe. De garages van de veertien huizen waren alle aanvankelijk uitgevoerd met een dak dat volgens de bouwregels van de gemeente Kerkrade te stijl was.

Op Moellers huis na is dat bij alle woningen veranderd. Voncken zegt dat het bedrijf omstreeks twintig mille heeft gekost. „Het was een fout in de maatvoering. De timmerman vermeet zich en zoiets gebeurt," aldus de bedrijfsleider.

Jack Moeller, afkomstig uit Duitsland waar gewoonlijk veel degelijker en ook duurder wordt gebouwd, zegt nauwelijks meer vertrouwen te hebben in Nederlandse aannemers. „De volgende keer wil ik alles zelf controleren. Ik blijf wel in Nederland wonen. Ik woon hier al ruim acht jaar en heb een Nederlands pensioen opgebouwd."

Limburgs Dagblad

piccolo's

Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven

045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.

(Bron Cebuco Summo Scanner) D930

Personeel aangeboden

Schildersbedrijf VAN EYCK
kan nog binnen en buiten schilderwerk aannemen voor particulieren en bedrijven. Vraag vrijblijvend prijsopgave. ☎ 045-322222 / 043-213775 / 04750-11196. Dagelijks van 9.00-21.00 uur, zat. van 9.00-17.00 uur.

Dakdekkersbedrijf AADAK kan nog dakwerk aannemen. Bel voor vrijblijvende offerte. Telef. 045-226688/226377/ 06-52606457.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Personeel gevraagd

Moderne drogisterij zoekt een parttime
Verkoopster
cq. oproepkracht voor minimaal 16 uur per week. Het liefst komend uit de directe omgeving van Oirsbeek. De leeftijd speelt geen rol, maar ervaring en affiniteit met de drogisten branche zijn zonder meer een pré.
Uw schriftelijke reacties graag met foto aan:
Drogisterij Doomen, Postbus 5006, 6438 ZG Oirsbeek.

Bau-unternehmung Savelberg GmbH vraagt
Metselaars of collones
voor klinkermetselwerk, in Duitsland. Tel. 045-453748.

hesi
HESI VERHUUR LIMBURG
vraagt
Leerling monteurs m/v
leeftijd 16-18 jaar.
Maandag t/m vrijdag van 16.30 t/m 17.30 uur. ☎ 045-442326.

installatiebedrijf omg. Maastricht zkt. MAGAZIJN-BEDIENDE die ged. is afgekeurd v. 20 uur per week. Br. o.nr. B-05836, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Valkenburgs Grottenaquarium heeft t/m oktober leuk VAKANTIE-WERK voor jongens/meisjes tot 20 jaar. Zat. en zon. vrij. Dagelijks melden aan de kassa van 11.00-16.00 uur.

Ervaren vr. FRITUREHULP gevraagd voor 2 à 3 avonden per week, leeftijd 20-40 jaar. Tel. 045-457845.

Wij zoeken voor het najaar 20 personen voor vul- en INPAKWERK van cosmetica. Schrift. soll. Holzstr. 56, 6461 HP Kerkrade.

Gevr. MEDEWERKSTER (17-20 jr.), 2 dgn. p.wk. Soll. St. Gez. lich. 045-352044.

Klinker Bouw BV vraagt dringend IJZERVLECHTERS voor omg. Aken. Inl. tijd. kant.uren 045-245401.

Gezocht WERKSTER voor 1 ochtend in de week, ƒ 15,- per uur. Inl. na 19.00 uur 04492-5078, (fam. Van Druten).

Distributeurs gevraagd voor het voedingskundig en gewichtbeheersingsprogramma ***HERBALIFE*** Wereldwijd een succes. Traning mogelijk. Info 04756-3690 of 020-6384473.

Handelsondern. Romeco vraagt voor direkt METSELAARS. Telef. 045-714870.

Gevraagd zelfstandig werkende HEREN/DAMES-KAPPER(STER), full-time. Kapsalon Albertz. Telef.: 043-210917

Met spoed gevr. part-time TAXI-CHAUFFEURS m/v evt. WAO-er, dag- en nachtdienst en weekenddienst. Julianastraat 6, Brunssum. Tel. 045-252444.

Word RIJ-INSTRUCTEUR (M/V). Een fijn beroep met vrijheid, afwisseling en uitdaging. Een beroep waar vraag naar is. Haal daarom het (enige) erkende Kaderschooldiploma. Met dit begeerde diploma mag u ook (zonder middenstandsdiploma) een eigen rijschool starten. Dus een mooie kans om, al na vijf maanden eigen baas te zijn (full-time of part-time) of een leuke baan te hebben. Binnenkort starten de nieuwe dag-, zaterdag- en avondopleidingen in Amsterdam, Rotterdam, Utrecht, Zwolle, Maastricht en Best. Nog enkele plaatsen vrij. Meer weten? Bel dan vandaag voor 21.00 uur voor een gratis uitgebreide Studiegids. De Kaderschool: 04998-99425 / 043-259550.

Goede bijverdienste. Landelijk ochtendblad zoekt voor VALKENBURG en Houthem een agent/bezorger (m/v), lft. v.a. 15 jr. Inl. tussen 8.00-16.00 uur: telef. 040-121775.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Woonhuis verkopen ???
Direkte aankoop via notaris zonder kosten.
Koopwoning Vastgoed '92 B.V. ☎ 040-128897.

Taxeren vooraf voorkomt teleurstelling
Vraag vrijblijvend advies aan een beëdigd
NVBT-Taxateur Abaz
onr.goed en taxatieburo o.z. Tel. 045-718731.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, staat van onderhoud niet belangrijk. Telef. 045-724056.

GEVRAAGD met spoed: woonhuis, liefst met tuin, tot ca. ƒ 150.000,-. Opknappen geen bezwaar. 040-114752.

Misschien heeft u het HUIS dat wij zoeken in Heerlen of aangrenzende gemeenten in de prijsklasse tot ca. ƒ 175.000,-. ☎ 045-718731.

Bouwmat./machines

Te k. nw. beschad. binnen- en buitendeuren v.a. ƒ 40,-; rollen dakleer (Rubberroid) 10 m2 v.a. ƒ 20,- t/m ƒ 65,-; daktrim ƒ 10,- 2½ mtr.; underlaymentplaten ƒ 45,-; laminaatparket topmerk LAMET (normaal ƒ 100,-) nu ƒ 40,- + ƒ 35,- p.m2.; B-keus ƒ 25,- + ƒ 30,- p.m2. Rennemigerveldweg 70 A, Heerlen. Tel. 045-729710.

Reparaties

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

DIEPVRIES- en koelkastreparaties, zonder voorrijkosten. ☎ 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

Geldzaken

HYPOTHEEKCENTRALE Nederland. Hypotheken tot 135% v.d. ex-waarde. Ook voor 2-verdieners. Rente v. a. annuiteit 6,1%, spaar 6,4%. Uw hypotheek verhogen? ☎ 073-220300.

Onderdelen/acc.

Ink./verk. goede gebr. AUTOBANDEN. Passartweg 39, Heerlen. ☎ 045-222675.

Kachels/Verwarming

Reker KACHELSPECIAALZAAK. Ook uw adres voor dubbelwandige RVS-rookkanalen. Kluis 28, Geleen, telefoon 046-740785.

GASKACHELS/houtkachels. Zomerprijs! Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

Gas- HOUTKACHELS - cv-ketels. Keus uit 200 stuks. Kachelcentrum Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 046-513228/514862.

GELD NODIG?
JORISSEN FINANCIERINGEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

Bedrag in handen	Terug te betalen in	Mnd. bedrag volgens min.	Effectieve rente op jaarbasis	Mnd. bedrag vlg. wet. max.	Effectieve rente op jaarbasis
15.000,-	72 mnd.	279,04	10.6%	287,11	11.8%
25.000,-	84 mnd.	413,58	10.3%	420,11	10.9%
30.000,-	96 mnd.	453,45	10.3%	454,20	10.4%
50.000,-	96 mnd.	747,22	10.0%	757,01	10.4%

DOORLOPEND KREDIET 1,5 % AFLOSSING

limiet 50.001,- in handen	U betaalt per mnd	Rente vlg. min. tar. per mnd effectieve rente op jaarbasis		Theor. looptijd	Effectieve rente op jaarbasis max. tar.	Theor. looptijd
15.000,-	225,-	0.824%	10.3%	97 mnd.	13.0%	112
25.000,-	375,-	0.824%	10.3%	97 mnd.	12.6%	109
40.000,-	600,-	0.824%	10.3%	97 mnd.	12.2%	107
60.000,-	900,-	0.824%	10.3%	97 mnd.	12.2%	107

- Elk bedrag tot 200.000,- en andere looptijd mogelijk.
- Overlijdensrisico meestal gedekt.
- Indien gewenst vrijstelling van aflossing bij ziekte, ongeval, invaliditeit (mits dit verzekerd wordt).
- Geen informatie bij werkgever; toetsing bij BKR-Tiel.
- Geen bijkomende kosten
- Gevolmachtigd intermediair; lid Ned. Ver. Financieringsadviseurs.

OOK VOOR HYPOTHEKEN:
INFORMEER NAAR DE NETTO VASTE LASTENHYPOTHEEK; DEZELFDE MAANDLAST GEDURENDE DE GEHELE LOOPTIJD.
TEL. 045-721781 -727957
SCHELSBERG 54, HEERLEN

Sloopauto's

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Watersport

MAKREELVISSEN, dag. afvaart, buitenhaven Stellendam. MS Mijntje. Telef. 01879-3359.

Te koop polyester KAJUIT/tourspeedboot, 6-pers., merk Beekman, 15 pk b.b., geen vaarbew. nodig, vr.pr. ƒ 6.250,-. Tel. 04743-1622.

Computers

Zomer Spektakel
80486 DX/66 Mhz
4 MB Ram
356 MB IDE HD
VLB Multi I/O
1 MB VLB SVGA kaart
14" SVGA 0.28 DP mon.
in minitower
compleet met muis en keyboard
ƒ 2.449,-
Meer dan 100 CD-Rom titels op voorraad
vanaf ƒ 7,95
Leufkens-Dubois
Sittarderweg 58A, Heerlen
045 - 72 23 15

Kamers

GEMEUB. zit/slaapkamer te huur, liefst alleenst. dame/meisje. Tel. 045-223970.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Kalkslib, schuimaarde, drijfmest, champignon- en G.F.T. compost. P. PUSTJENS Vert. Kurstjens Milsbeek, ☎ 04759-3565 / 06-52107893

Motoren

Te k. HONDA Africatwin 750 '91, in nw.st., 13.000 km,off the road; Kawasaki klr. 650 '87, perf. st. Bongerd 35a, Spaubeek. 04493-5225.

Te koop SUZUKI GSX 600F blauw/zwart, bwj. '89, 11.000 km, z.g.a.n., vr.pr. ƒ 10.700,-. 045-317873.

Huish. artikelen

WASMACHINE volautom. + dubb.deurs ijskast + wasmach. combi. ☎ 046-744602.

IJSK., gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te koop Engelse COCKER-SPANIËL pups met stamboom. Telef. 045-325447.

TV/Video

Goede KLEUREN-TV'S, grote sort. m. gar. v.a. ƒ 95,-. Meer dan 25 jr. TV-Occasions centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

In/om de tuin

Vandaag nog modder en zand, morgen groen. GRASZODEN enz. Jawell Tuincentrum. ☎ 045-256423.

TUINHUISJES, 25 types, ƒ 435,- show! Schuurtjes, hondehokken enz. Vele afm. reeds vanaf ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, 50 jaar af fabriek aan gebruiker. Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Proficiat!

Gefeliciteerd!

Van de Kids!

Bel 045-719966 Piccolo's voor méér en snel resultaat Bel 045-719966

Pers.Kont./Klubs

Als je met liefde wilt werken is bij ons je bedje gespreid! Kom 's kennismaken

REGALS Men's Club
Bel na 8 uur 's avonds
☎ 04407-3114
Rijksweg 2, Cadier en Keer.

MEISJES gevr. voor privé overdag en voor Escort en Club in Kerkrade dag/nacht. 3 pic. (ƒ 60,-) voll. uitbet. Tel. va. 22.00 u. 045-416143.

Wegens uitbreiding zoeken wij dames en heren voor ESCORT regio Zuid-Limburg. Goede verdiensten. ☎ 040-428870.

06-lijnen

100% Wild Live Sex
06-9891
Geen wachttijd! 1 gpm.

Nymf Linda
Geniet van 2 kanten. 1 g.p.m.
06-320.320.14

sex v. achteren
Marcha achterlangs 1 gpm
06-9618

Extreem 9821
sm-bondage live
1 g.p.m. 06-9821

Pornofoon
06-320.320.54
Stiekem kijkt de buurman mee..... (1 g.p.m.)

Praat nu zelf de heetste vrouwen jouw (hotel)bed in! Bel nu! (100 cpm)
06-9664

Erv. vrouwen
40 jaar zoeken sexkontakt. 06-350.290.37 (75 cpm)

Thuiskontakt
hete vrouwen in jouw regio. Bel nu 06-9811 (75 cpm)

Gratis sexgesprek
voor vrouwen. Dames bel 06-4300. Heren bel 06-9667 (100 cpm)

Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
*** 06-9502 ***

Eenzame hete vrouwen zoeken
Anoniem sexkontakt
Bel nu 06-9511 (75 cpm)

Hete vrouwen willen met jou
Sexgesprek
06-320.322.33 (75 cpm)

Gratis sexkontakt
voor vrouwen: 06-4909 Mannen bel 06-9604 (75 cpm)

Sex voor twee
telefoonsex met vrouwen 06-320.330.46 (75 cpm)

Gay Café Limburg
06-320.327.55
ƒ 1,- p.m.

Griekse livesex!
Wilde vrouwen gaan op hun knieën voor jou!
06-320.330.72 - 1 gpm

Privé telefoonnummers van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
*** 06-9605 ***

Rijpe vrouwen
zoeken onervaren jongens 06-9504 (75 cpm)

HOMOKONTAKTEN
Zoek je 'n lekkere hete jongen?
Gaydating
06-95.18 75 cpm.

Anonieme sexdating
Sexkontakt met eenzame vrouwen 06-9706 (100 cpm)

Sex voor twee
sexgesprek met 'n vrouw 06-320.330.82 (75 cpm)

SM voor 2
snelle SM-kontakten 06-320.329.99 (75 cpm)

Homokontakten
Zoek je 'n hete jongen? 06*320*330*18 (75 cpm)

Anonieme
sexadresjes van vrouwen. Bel nu 06-9737 (75 cpm)

Let op! BLIND DATE via de telefoon.
Direkt apart
Leuke meiden, bel 06-95.95 - 75 cpm.

Telefoonsex
Hete vrouwen bellen gratis! 06-320.330.87 (75 cpm)

Volrijpe
Vrouwen, zoeken anoniem en niet-commercieel sexkontakt. 06-96 56 - 75 cpm.

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan. 06-320*330*88 (75 cpm)

NIEUW! Sexdoorschakellijn: vrouwen willen
Direkt sex
Bel nu: 06-97.50 - 75 cpm.

Gratis-sex
voor vrouwen: 06-4300, heren bel: 06-320.330.91 (75 cpm)

Homo kontakt
Direkt apart met een hete knul uit Limburg!! Bel nu 06-9614 (nu 50 cpm)

Sex via je Postcode!
Toets de cijfers van je Postcode in en ontdek de Sex/Adressen in jouw direkte leef/woon omgeving!
06-95.46
1 gpm (alle Ned. Postcodes)

Lesbi Live
06-320.323.12
Twee meiden gaan tot het einde. 1gpm.

Gratis telefoonsex voor vrouwen
06-4311 of 4611
Mannen bellen v. ƒ 1,- p.m.
Telefoonsex 06-9596
Sex direct 06-9819
Top contact 06-9845
Hete meiden 06-9785

Heerlijk discreet
Direkt apart met hete vrouwen uit Limburg!! 06-320.322.11 (75 cpm)

Rijpe vrouwen
zoeken jongens voor een slippertje. AKTIE! 06-97.60 - 75 cpm.

Hete vrouwen uit de regio
Limburg
06-350.23.047 (100 cpm)

Adressen
Dames geven hun adressen en telefoonnummer. 1 gpm.
06-96.85

Rijpe vrouwen
willen sexkontakt (niet commercieel) 06-98.90 - 75 cpm.

Zoek je RIJPE vrouwen voor
sexkontakt
(niet commercieel). Bel: 06-350.266.53 - 1 gpm.

De Sadist
lachte wreed naar het vastgebonden meisje
(ƒ 1,- p.m.) 06-340.340.90

(ƒ 1,- p.m.) Kom maar met je hand onder m'n BH zei ze tegen de knul. En heb je dit wel 'ns gezien? Toen trok ze haar slipje uit.
06-340.350.60

(ƒ 1,- p.m.) Nel ligt in bed met haar nieuwe vriend. "Is het goed als zij toekijkt?"
06-340.340.55

(ƒ 1,- p.m.) met 2 jongens in 't kleedhokje liet ze haar badpak zakken. "Voor ons! Wie wil er eerst?"
06-340.340.21

(ƒ 1,- p.m.) Opeens deed hij m'n rokje omhoog en m'n broekje n. beneden. "Maar meneer toch, wat doet u nu?"
06-340.340.30

Anonieme
sexafspraakjes in Limburg. 06-320.330.79 (75 cpm)

SM-Kontakt
voor strenge afspraken! 06-320.325.80 (100 cpm)

Zin in 'n WiP? Bel de gewillige dames direkt - 75 cpm.
06-9877

Direct contact
met DAMES uit heel Nederland. GEHEEL PRIVÉ thuis doorgeschakeld.
06-96.80
24 u./p.d. 100 cpm.

Discreet
sexkontakt met rijpe meiden! 06-320.330.42 (75 cpm)

Kontakten/Klubs

Charme, Elegantie & Nivo
Bij CHARNEL een vanzelfsprekendheid!
* escortdames v. heren/dames * escortheren v. dames/heren * striptease m/v * buikdanseres * diner-date's 04750-40707. Geopend vanaf 17.00 uur.

Nieuw te openen privéhuis
"Rendevous"
Openingstijden maandag t/m vrijdag van 11.00 uur s'morgens tot 01.00 s'nachts. Wij vragen tevens nog enkele leuke medewerksters. Intern. mogelijk.
☎ 045-750336
Na 20 uur ☎ 045-754061.

Club Merci
Beter op de fiets naar Merci, dan met de auto naar het werk. Rijksweg Zuid 241, Geleen, 046-745814.

Dolce Vita
Is helemaal vernieuwd. Voor luxe, klasse, stijl en nivo. Daar staat Dolce Vita bekend voor. Elke maandag play girls, elke woensdag lingerie, elke vrijdag elegante gala-avond. Een hapje tussendoor of een kop koffie is bij ons vanzelfsprekend. Vraag naar onze speciale luxe suites. (Wij hebben plaats voor een Ned.talig meisje van nivo). Bel met Karin, tel. 04750-30746, ons adres: Rijksweg 15, Herten-Roermond.

Sex-o-Theek Liberta Susteren
Nieuw! Nieuw!
Uitgebreid met veel nieuwe meisjes voor al uw erotische wensen. Aanwezig: blonde Lisette en Lana (2 echte Hollandse schonen), Maike en Renate (2 Duitse superslanke langbenige stoeipoesjes). Julie en Ebelize (2 tropische sapjes) en natuurlijke onze andere poesjes. Open sex met meerdere meisjes tegelijk of privé. Bubblebad en drankjes gratis. Naakt dansen, vrijen, knuffelen, allemaal bespreekbaar. Bij ons is de tijd onbeperkt. Speciaal 3 x relaxen voor 1 all-in prijs. Bel gerust voor meerdere informatie. Ma., di. en dond.: 12.00 - 02.00 u., wo. en vr. 12-18.00 u.
Maaseikerweg 24, Susteren, 300 m v.a. A2 richting Susteren. Privé-parking en c.c. accepted. ☎ 04499-4346.

Club Merci
De een is zwart, de ander blond, zij hebben één wens, en die is gezond!
Rijksweg Zuid 241, Geleen. Tel. 046-745814.

Wij hebben gerenoveerd, en ook nieuwe meisjes. Daarom weer een AANBIEDING deze maand
Privé Yvonne
De meisjes in ELEGANTE lingerie doen 2x Franse massage + intiem v. ƒ 85,-. Gezelligh. en drank GRATIS. Hygiëne op de 1e plaats. 7 dagen geop. ma.-za. 11-24 uur, zond. 15-23 uur. Kapelwg 4, K'rade. 045-425100. Kom 'ns kijken.

LYDIA GIRLS
WIE DOET JE WAT....??
046-749662. Groenstr. 64 Geleen.
Ieder leuk meisje kan bij ons GOED geld verdienen.

Twilight escort
☎ 045-275618. kvk 49356

Volslanke knappe
SANDRA,
nu trio mog. ☎ 045-270358.

Buro Venus:
Wij hebben 100% betrouwbare privéadressen in ons fotoboek! ☎ 04750-28 3 53

Peggy Privé
Escort ma-vrij. 11-22.30 u. Wo. tot 19. u. 046-374393. Grieks mog. Tev. m. gevr.

Club La Bellle
Wij zijn van vakantie terug en verwachten u. Yvon Moni Karin, Biggi, Meggi, Regina, Anita. Elke dag geop. van 22.00-05.00. Alle creditcards geacc. Graverstr.13 Kerkrade-W. 045-416143. Ook Escort. Meisjes gevr.

Marilyn Escort
045-426331, va. 22-05.00 u.

Boy en Girl
Escort service striptease m/v
Tel. 045-257368.

Romantica
☎ 045-419742
Privé en Escort
5 nwe meisjes

ƒ 50,- all-in
Gratis film en koffie. Geop. van 9-23 uur. 045-423608.

Nieuw jong meisje, totale
ontsp.massage
045-353489

Bar ma Cherie
voor discreet relaxen met lieve meisjes, massages, trio's enz. Tevens nog enkele leuke meisjes welkom. Tel. 045-241829.

Mannen gezocht!!
vrouwen zoeken niet commercieel sexcontact.
☎ 046-752333.

Kelly
Vanaf 10 uur. 045-721759.

SEXY DAME
ontv. heren. 043-473309.

Sacha's Escort
045-463386 v.a. 17.00 uur. Keuze uit 7 meisjes!

Privé Ilona
Lesbische trio aanbieding. Meisjes gevr. v. avond-u. en zat.dgn. 045-708903.

Suprise Escort
Ook SM. 045-275900.

Escort all in
☎ 045-326191

Hrl. privé-dame
9.30-16.30 uur 045-714707.

Nieuw! Nieuw! Foxy Lady
v.a. ƒ 50,-. 2......4x voor ƒ 200,- all-in. Ma.-vr. 12-24.00 u. Rijksweg Zd. 105, GELEEN. Tel. 046-756335.

Anita Privé
en escort!!! 045-352543.

Buro Mieke
Discr. Bem. 046-748768

Angelique Privé
en erotische mas., 5 lieve meisjes die u verwennen, ƒ 100,- all-in. 045-311135.

SM-kontakten
Direkt apart met meester of dienaar.
Bel nu 06-95.37 75 cpm.

Gratis sex
niet commerciële sexadressen en nummers van vrouwen.
☎ 046-752333.

Privé Candy
Massage en trio. Meisjes gevraagd. 045-212616.

Privé Papillon
Leuke meisjes aanwezig. Ook DD-CUP. Tevens meisjes gevr. ☎ 045-355242.

Nederland 1

rv/Avro
00 Journaal.
05 Alles kits: David de kabouter.
30 Journaal.
35 KRO's Tekenfilmfestival.
00 Journaal.
05 Paperclips. Muziekprogramma.
30 Journaal.
35 Zo vader zo zoon. Spel. Herh.
00 Journaal.
.05 (TT) Wereiden: Zo goed als nieuw. Documentaire. Herh.
10.00 Total work out.
10.16 De familie Keuzekamp.
10.17 Buitenechtelijke zaken.
10.40 (TT) Postcode bingo. Show.
11.15 TROS Aktua in bedrijf. Serie portretten van Nederlandse bedrijfstakken die exporteren.
12.00 Klassieke mechanica I. Afl. 6.
12.30 Antiek. Afl. 2 .
13.00 (TT) Journaal.
13.07 (TT) Studio sport. Herh.
14.34 American summer. Herh.
15.30 J'accuse. Serie gesprekken met journalisten over het afbrokkelen van rechtsbeginselen. Rolverdeling: Vandaag: etnische oorlogen.
16.00 (TT) Journaal.
16.05 Wild, wild world of animals. Natuurfilm. Afl.: Alaskan summer.
16.30 ■ Charlie Chaplin. Slapstick.
16.50 Het grote dierenrijk. Afl. 5: Nijlpaarden en neushoorns.
17.20 Tussen kunst en kitsch. Herh.
18.15 Sesamstraat. Afl.: Delen.
18.30 Ko de Boswachter. Magazine.
18.55 (TT) Ja, natuurlijk. Vandaag: Rooftop invaders, over kraaiachtigen.
19.25 Woordroof. Woordspel.
20.00 (TT) Journaal.
20.25 Zo vader zo zoon. Spel.
20.55 (TT) Help. Serie. Vandaag: Benny boy/Vurige liefde.
21.30 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
22.00 Cum laude. Spelprogramma.
22.40 Hier is 't. Afl. 3.
23.05 NCRV-Dokument: Steunpunt Lyon. Documentaireserie. Afl. 2.
23.35 Murder, she wrote. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: The dead file.
00.20 Miniatuur. De bijzondere plek in het leven van bijzondere mensen.
00.25-00.30 Journaal.

Nederland 2

Tros/EO/Veronica
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.55 De vuilnisbelt. Kindermusical door leerlingen van de Vincent van Goghschool in Roermond.
17.27 Voor de grap. Serie cabaretprogramma's met liedjes en conferences uit het na-oorlogse cabaret. Afl. 8. Herh.
17.53 De familie Keuzekamp.
17.58 2 vandaag.
18.00 Journaal.
18.15 Actualiteiten.
18.38 Sportjournaal.
18.47 Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.
19.00 (TT) Onderweg naar morgen. Nederlandse soapserie.
Renée wordt bevrijd en naar het ziekenhuis gebracht. Margot komt daar een oude bekende tegen. Victor verzet zich tegen de voorgenomen euthanasie op Elisabeth.
19.30 Karaoke. Programma waarin nietsvermoedende mensen worden uitgenodigd een liedje te zingen.
19.59 Te land, ter zee en in de lucht. Spelprogramma. Vandaag Tobbedansen vanuit Leiden.
20.55 Dempsey and Makepeace. Engelse misdaadserie.
Afl. 20: Dood van een model.
Fotomodel Janine wordt voor de ogen van Dempsey en Makepeace doodgereden. Bij nader onderzoek blijkt het meisje een relatie te hebben gehad met iemand uit regeringskringen en haar vriendin is na het ongeluk ondergedoken.
21.50 De Russ Abbot Show. Komische sketches.
22.18 Top cops. Gedramatiseerde verhalen van politieagenten.
22.58 Wat is er aan de hand? Kunstprogramma. Herh.
23.28 Middernacht-Klassiek. Klassieke muziek.
Elegie van Tsjaikovsky en Serenade van Elgar, uitgevoerd door het Ensemble Instrumental de Grenoble. Herh.
23.55-00.00 Journaal.

Nederland 3

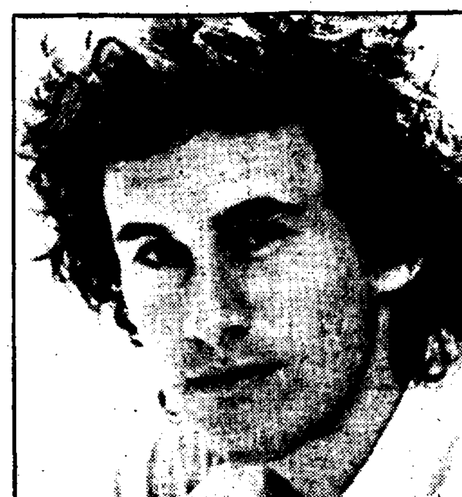
Vpro/NOS
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.00-17.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 Villa Achterwerk. Met: Wie was je opa's opa opa?
Serie over kindergeschiedenis.
Afl. 12: George. Herh.
17.55 Studio Achterwerk. Kinderen zetten zichzelf op de foto.
18.00 Journaal.
18.18 Comedy op 3: Mary Hartman, Mary Hartman. Amerikaanse comedyserie.
18.44 Marco Polo Nederland-Turkije. 5-delige serie over Turken die vanuit Nederland via de Oost-Europaroute op vakantie gaan naar hun geboorteland. Afl. 4. Deze serie is een vervolg op de in het afgelopen winterseizoen uitgezonden reeks over de Amsterdamse Marco Polobuurt.
19.17 Hart + Ziel. 5-delige serie muziekprogramma's van Leon Giesen. Afl. 4: Componisten.
Vandaag: Loudon Wainwright III, Tom America en Tanya Donelly. De vraag die vandaag aan bod komt klinkt vrij simpel: waarom maakt iemand liedjes over zichzelf?
19.52 Kapa Kunjani. 4-delige serie videobrieven vanuit Zuid-Afrika. Afl. 3.
20.25 Presentatie Kabinet Kok. Rechtstreeks verslag van de presentatie van het kabinet Kok in de Treveszaal in Den Haag.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Sportjournaal.
22.30 Nova. Actualiteitenprogramma.
23.00 Trekking dagelijkse lotto.
23.07 Children of the North. 4-delige Engelse miniserie van David Drury. Met: Michael Cough, Patrick Malahide, John Kavanagh e.a.
Afl. 3.
Kort nadat twee Engelse officieren vlakbij de Ierse grens zijn doodgeschoten, wordt een excentrieke, gepensioneerde diplomaat gerecruteerd om een goktent van de IRA te leiden.
00.03-00.08 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

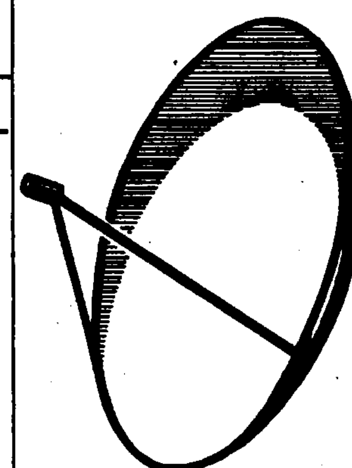
06.30 Hei elei kuck elei.
07.00 Nieuws & krantenoverzicht.
07.07 Bob in the bottle.
07.30 Nieuws & krantenoverzicht.
07.37 Zasu Pitts & Thelma Todd.
08.00 Nieuws & krantenoverzicht.
08.08 The bold & the beautiful. Herh.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Amerikaanse soap. Deel 1. Herh.
09.00 Nieuws & krantenoverzicht.
09.10 Santa Barbara. Deel 2. Herh.
09.30 Yogi bear. Amerikaanse tekenfilmserie.
09.55 Rescue 911. Amerikaanse gedramatiseerde documentaire. Herh.
10.50 Showtime shop.
10.55 As the world turns. Amerikaanse soapserie. Herh.
11.40 Studs. Amerikaans datingprogramma.
12.10 Telekids. Kinderprogramma.
13.10 De vakantieman. Herh.
14.20 Showtime shop.
14.25 As the world turns. Amerikaanse soapserie.
15.10 Rad van Fortuin. Spelprogram.
15.40 Santa Barbara. Amer. soap.
16.30 The Oprah Winfrey show.
17.20 Wie ben ik? Spelprogr. Herh.
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Ooggetuige. Reportages over gebeurtenissen. Herh.
18.30 Rad van fortuin. Spel. Herh.
19.00 Full house. Amerikaanse comedyserie. Herh.
19.30 Half acht nieuws.
19.50 Weer.
20.00 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap.
20.25 Hunter. Amer. detectiveserie.
21.15 Vijf tegen vijf. Spelprogramma.
22.05 Het uur van de waarheid. Documentaire.
23.00 Nieuws en weer.
23.15 In a child's name. Amerikaanse miniserie van Tom McLoughlin.
00.15 David Letterman. Talkshow.
01.00 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
01.45 As the world turns. Herh.
02.30 Nachtprogramma.

RTL5

17.20 Tv boetiek. Homeshopping-programma.
17.50 C.O.P.S. Cartoon.
18.15 Paradise Beach. Australische serie.
18.40 Happy days. Amer. comedy.
19.10 Knightrider. Amer. actieserie.
20.00 Denktank. Quiz.
20.30 Catwalk. Amerikaanse serie.
21.25 Weer.
21.30 Half tien nieuws.
21.45 Sportnieuws.
22.00 Ishtar. Amerikaanse filmkomedie uit 1984 van Elaine May.
Met: Warren Beaty, Dustin Hoffman, Isabelle Adjani, Charles Grodin, Jack Weston e.a.
Het muzikale schrijversduo Chuck en Lyle reist naar de Big Apple op zoek naar succes. Ze ontmoeten de artiestenmanager Marty Freed die constateert dat hun talenten elders meer geapprecieerd zullen worden. Marty stuurt hen naar het mysterieuze Marokko. De heren maken een korte tussenstop in Ishtar.
00.05 Hill Street blues. Amerikaanse politieserie.
01.00 Hei elei, kuck elei aktuell.
01.30 Nachtprogramma.



● *Michael Ontkean uit de Amerikaanse miniserie 'In a child's name'. (RTL4 - 23.15 uur).*



RTBF/La Une

16.25 Vacaturebank. 16.40 Nouba nouba. Kinderprogr. 17.35 Charlie's Angels. Afl. 55. 18.30 Info première. 18.45 Weerbericht. 18.55 Maguy. Afl. 76: Silence hospitalité. 19.30 Nieuws. 20.05 James Bond-cyclus: A view to a kill. Engelse avonturenfilm uit 1985. Met: Roger Moore.a. Aansl.: Baraka-trekking. 22.20 Afro-pub. Documentaire over het beeld van Afrika in het Westen. Afl. 1: L'Afrique en troc. 23.20 Laatste nieuws. 23.40 24 H sur les marchés. 23.45 Baraka-trekking. 23.50-00.00 La pensée et les hommes.

SPORTS 21

17.53 Ciao Italia. 18.19 L'espagnol avec Victor. 18.47 Les schtroumpfs et jeu schtroumpf. 19.12 Info première. 19.30 Zie RTBF/La Une. 22.15 Laatste nieuws. 22.46 24 h sur les marches + Dow Jones. 22.50-23.20 La pensée et les hommes. Filosofisch magazine.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. 12.00 Nieuwsflits. 12.05 La chance aux chansons. Amusementsprogr. 12.45 Nieuws. 13.05 La maison Deschenes. Canadese serie. 13.30 Bouillon de culture. 14.40 Géopolis. Magazine. 15.25 Gourmandises. Kooktips. 15.35 Quelle histoire. Spelprogr. 16.00 Nieuws. 16.10 Vision 5. Gev. magazine met internationale actualiteiten. 16.25 40x à l'ombre. Amusementsprogr. 18.30 Nieuws en weerbericht. 18.55 Revue de presse. 19.00 Paris lumières. Magazine over Parijs. 19.25 La météo de cinq continents. 19.30 Zwitsers nieuws. 20.00 Le match de la vie. Magazine. 20.55 La météo des cinq continents. 21.00 Nieuws. Met intern. weerbericht. 21.35 Thalassa. Maritiem magazine. 22.35 Le vaudou. Documentaire over voodoo. 23.35 Nieuws en weerbericht. 00.00 Bas les masques. Discussieprogr. Thema: de verspreiding van Aids. 01.20 La chance aux chansons. 01.45 Paris Lumière. 02.10 Perfecto. 02.40 40x à l'ombre. 04.35 C'est tout Coffe. Kookmagazine. 05.05 Reflets, images d'ailleurs.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. 12.30 Nieuwsflits. 12.35 La signora in giallo. 13.30 Nieuws. 14.00 Mi ritorni in mente flash. 14.10 Ricominciare ad amarsi ancora. Speelfilm. 15.55 Uno per tutti. 18.00 Nieuws. Aansl.: Appuntamento al cinema. 18.20 Ciai ragazzi. 19.05 Mi ritorni in mente. Variétéprogr. 20.00 Nieuws. 20.30 Sport. 20.40 I guerrieri. Speelfilm. 23.10 Nieuws. 23.20 Medicina e società alle soglie del 2000. 00.00 Nieuws. 00.10 Uno più uno. 00.25 DSE Sapere. Informatief magazine.

BBC 1

07.00 Business breakfast. 08.00 BBC breakfast. 10.05 Commonwealth Games Grandstand. Met o.a. Turnen en Badminton. Met om 11.00 nws. 12.00 nws. 12.05 Cagney and Lacey. Amer. politieserie. 12.50 Popeye. 13.00 nws. 13.05 Big day out. Culturele rondgang. 13.55 Regionaal nws. 14.00 nws. 14.30 Neighbours. 14.50 Going for gold. 15.15 Knots Landing. 16.05 Burke's backyard. 16.30 Movie magic. Serie. Afl.: Action miniatures. 16.55 Warner Bros double bill. Tekenfilms. 17.10 Bananaman. 17.15 McGee and Me. Kinderserie. 17.35 Conan the adventurer. 18.00 Newsround. 18.10 The lowdown. Documentaireserie. 18.35 Neighbours. 19.00 nws. 19.30 Regionaal nws. 20.00 Commonwealth Games Grandstand. Met o.a. Atletiek: 110 meter horden heren, series; Zwemmen: 200m schoolslag heren. 20.30 The big country challenge. 21.00 EastEnders. 21.30 All night long. Comedyserie. 22.00 nws. 22.30 Panorama. Afl.: An act of man. 23.10 Commonwealth Games Grandstand en Cricket.

BBC 2

07.20 Open University. 08.30 Commonwealth Games grandstand. Rechtstreeks. 10.05 Hangar 17. 10.30 Growing up wild. Natuurfilmserie. 11.00 Anytime tales. Serie. 11.05 Playdays. 11.30 Get your own back. Spelprogr. 11.45 ■ A week to remember. 11.55 Cricket. Rechtstreeks. 14.00 Portraits from on high. Afl.: Louise Allamand. 14.20 Greenclaws. 14.35 Cricket. Vervolg. Met om 15.00, 16.00 en 16.50 nws. 18.00 Cricket. Vervolg. Volgende tijden onder voorbehoud. 19.30 High mountain rangers. Amer. tv-film uit 1987. 21.00 On the line. Afl.: Testing the testers. 21.30 Commonwealth Games grandstand. Rechtstreeks. 22.40 Tabloid TV. Reportage. 23.00 Room 101. Serie gesprekken. Aansl.: Video Nation shorts. 23.30 Newsnight. Actualiteiten. 00.15 Edinburgh nights. Serie progr. 's over het Edinburgh Festival van dit jaar. 01.00-01.30 Open University.

Eurosport

08.30 Step aerobics. 09.00 Eurofun. 10.00 Atletiek. IAAF Grand Prix meeting in Keulen. 11.00 Autosport. DTM vanaf de Nürburgring. 12.00 Autosport. Indycar-race. 13.00 Motorsport. Grand Prix van Tsjechoslowakije. 14.00 Tennis. Volvo intern. toern.: finale. 16.00 Tennis. WTA Canadian open: finale. 17.30 Autosport. Indycar-race. 18.00 Autosport. Vervolg. 18.30 Motorsport. Grand Prix. 19.30 Eurosportnieuws. 20.00 Speedworld. 22.00 Boksen. 23.00 Eurogoals. 00.00 Eurogolf magazine. Met de Murphy's English open. 01.00-01.30 Eurosportnieuws.

NBC

05.30 NBC News. 06.00 Weekly business. 06.30 NBC News. 07.00 ITN World news. 07.15 Weekly business. 07.45 Strictly business. 08.00 ITN World news. 08.15 Strictly business. 08.30 NBC News. 09.00 Super shop. 10.00 Rivera live. 11.00 Holiday destinations. 11.30 Equal time. 12.00 Today's business. 13.00 Today. 13.30 FT Business today. 14.00 Today. 14.30 The money wheel. Met beursberichten. 17.30 FT Business tonight. 18.00 Today. 19.00 ITN World news. 19.30 I witness video. 20.30 NBC News magazine. 21.30 Entertainment X-press. Gev. magazine. 22.00 ITN World news. 22.30 The best of the tonight show. 23.30 Real personal. Talkshow. 00.00 FT Business tonight. 00.20 US Market wrap. 00.30 Nightly news. 01.00 Equal time. 01.30 Talkin' jazz. 02.30 Executive lifestyles. 03.00 Rivera live. 04.00 Talking jazz. 05.00 Executive lifestyles.

MTV

06.00 Awake on the wild side. 09.00 Ingo. 12.00 The soul of MTV. 13.00 Greatest hits. 14.00 Simone. 16.30 The report. 16.45 At the movies. 17.00 News at night. 17.15 3 from 1. 17.30 Dial MTV. 18.00 Hit list UK. 20.00 Greatest hits. 21.00 Unplugged with Lenny Kravitz. 22.00 Live! with Smashing Pumpkins. 22.30 Beavis & Butthead. 23.00 The report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 from 1. 00.00 Hit list UK. 02.00 Marijne van der Vlugt. 03.00-06.00 Night videos.

CNN

24 uur per dag nieuws, met om: 09.45 CNN Newsroom. 12.15 World sport. 12.30 Business morning. 13.30 Business day. 14.30 Business Asia. 15.00 Larry King live. 16.45 World sport. 17.30 Business Asia. 24 uur per dag nieuws, met om: 18.00 Business Asia. Vervolg. 20.00 World business today. 21.00 Intern. hour. 22.45 World sport. 23.00 World business today update. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King live. 05.30 Showbiz today.

Duitsland 1

05.15 ZAK. Weekoverzicht.
05.45 Morgenmagazin Sport extra.
06.00 Morgenmagazin. Ontbijttv.
09.00 Tagesschau.
09.03 Ferien-Fieber. Kinderprogramma, met om:
09.03 Alfred J. Kwak - Eine Ente entdeckt die Welt. Tekenfilmserie.
09.15 (TT) Ein Panda namens Jiao Jiao. Chinese jeugdfilm uit 1986.
11.00 Tagesschau. Beursberichten.
11.04 (TT) Die schönsten Geschichten mit Johannes Heesters. Herh.
12.35 Umschau.
12.55 Presseschau.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.03 Schimpf - 19 7 17. Talkshow.
14.30 Die wunderbare Reise des kleinen Nils Holgersson mit den Wildgänsen. Tekenfilmserie. Afl. 35.
14.55 Barbapapa. Afl.: Zirkus.
15.00 Tagesschau.
15.03 Kinderquatsch mit Michael. Talkshow. Gast: Jule Neigel. Herh.
15.30 Hey Dad! Australische comedyserie. Afl.: Schmerz um's Herz.
16.00 Tagesschau.
16.03 Fliege. Talkshow. Herh.
17.00 (TT) Tagesschau.
17.10 Brisant. Boulevardmagazine.
17.40 ARD vor acht. Reg. inform.
17.50 Tagesschau-Telegramm.
17.55 Wildbach, serie.
18.00 Vervolg Wildbach.
18.50 Tagesschau-Telegramm.
18.55 Auto Fritze, serie.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Galapagos. Afl. 4: Die Ozeanreisenden. De Galapagoseilanden kennen de meeste inheemse vogelsoorten, zoals bijvoorbeeld de albatros. Herh.
20.59 Tagesthemen-Telegramm.
21.00 Report. Actualiteiten.
21.45 Magnum. Amer. misdaadserie.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Tatort. Duitse politieserie. Afl.: Schattenboxen. Herh.
00.30 Tagesschau.
00.40 7 goldene Männer (Sette uomini d'oro). Ital. speelfilm uit 1965. Uitzending geschikt voor breedbeeld-tv.
02.10-02.15 Z.E.N.. Menschen in Hongkong. Afl.: Der Jademarkt.

Duitsland 2

05.15 ZAK. Actueel weekoverzicht.
05.45 Morgenmagazin Sport extra.
06.00 Morgenmagazin. Ontbijttv.
09.00 Tagesschau.
09.03 ML Mona Lisa. Magazine.
09.45 Let's move. Ochtendgym.
10.00 Tagesschau.
10.03 Weltspiegel.
10.45 Recht in Deutschland - Alles was Recht ist. Juridische tips.
11.00 Tagesschau. Beursberichten.
11.04 (TT) De schönsten Geschichten mit Johannes Heesters. Korte verhalen met Johannes Heesters.
12.35 Umschau.
12.55 Presseschau.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 August '44 - Der Kampf um Paris. Documentaire over bevrijding van Parijs aan het eind van WO II.
14.35 (TT) Heimweh (Lassie come home). Amer. speelfilm uit 1943.
16.00 logo. Jeugdjournaal.
16.08 heute-Schlagzeilen.
16.09 The flying doctors. Australische doktersserie. Herh.
17.00 heute, sport en weerbericht.
17.15 länderjournal. Aansl.: heute.
17.45 en 18.00 Der Alte. Duitse politieserie. Aansl.: Guten Abend.
19.00 heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Kaltes Gold. Duitse misdaadfilm van Frank Guthke. Herh.
21.00 auslandsjournal. Achtergrondreportages. Piraterij en maffia-praktijken in Brazilië.
21.45 heute-journal.
22.15 (TT) Sommernachtsphantasien: Die Venusfalle. Duitse erotische komedie uit 1988.
23.50 Apropos Film. Vandaag o.a. over de nieuwste films van Krzysztof Kieslowski en Bruce Joel Rubin.
00.20 heute.
00.25 ZDF-Nachtexpress: Die Zerstörung einer Flusslandschaft. Reportage over de ecologische ramp die zich dreigt te gaan voltrekken in het gebied rond de Griekse rivier de Achelóos, die te gronde dreigt te gaan aan een ondoordacht irrigatieproject.
01.20-01.50 ZDF-Nachtexpress: Spurensicherung. Afl. 1: Kirchen und Dome.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. 08.30 Systematik organischer Stoffe. 09.00 Aktuelles aus dem Videotext. 09.05 ARD-Morgenmagazin. 10.00 Schooltv. 12.00 Vale Tudo - Um jeden Preis. Afl. 111. 12.30 Westpol. 13.15 Reise ins Risiko. Reportage over de (on)veiligheid van vakantiereizen per touringcar. 14.00 WDR aktuell. 14.05 Hit-Clip. 14.30 Albatros. Reportageserie over postzegels. 15.00 WDR aktuell. 15.05 FensterPlatz. 16.00 Hier und heute unterwegs. 16.30 Systematik organischer Stoffe. 17.00 Sesamstrasse. 17.30 Prinz Eisenherz. Afl. 4. 18.00 NRW. 18.05 KuK. 18.30 Tuiniertips. 18.45 Aktuelle Stunde. 19.25 Fensterprogr. der Landesstudios. 19.45 fit + mobil. 20.15 querpass. 21.00 WDR aktuell. 21.15 Markt. 21.45 Signale. Vandaag: Schwule Väter. 22.30 (TT) Lindenstrasse. Afl. 455. 23.00 Le Chene - Baum der Hoffnung. Frans-Roemeense speelfilm uit 1992. 00.40 100 Meisterwerke. 00.50 Nachrichten. 00.55-08.15 Nachtprogrammering.

Duitsland 3 SWF

11.45 Sport-Arena. 12.40 Sport im Dritten. 13.35 Flutlicht. 14.30 Tatort Umwelt. Afl.: Luft. 15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 Treffpunkt Saar 3. 15.45 Treffpunkt (Baden-Württemberg). 16.15 Treffpunkt (Rheinland-Pfalz). 17.00 Landschaft im Wandel. Reportage waarin aan de hand van de luchtopnames van fotograaf Albrecht Brugger de aantasting van de natuur door de toenemende milieuverontreiniging wordt aangetoond. 17.30 Sesamstrasse. 17.58 Die Curiosity-Show. Trucs, tips en spelletjes. 18.21 Philipp. 18.25 Unser Sandmann. 18.30 Südwest aktuell. 18.35 Hallo, wie geht's? 18.50 Heiter bis ülkig. Spelprogr. 19.20 Landesschau. 19.48 Landesschau aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Infomarkt - Marktinfo. 21.00 Nachrichten. 21.15 Teleglobus. 21.45 Les adventures d'Arsène Lupin. Frans-Ital. speelfilm uit 1957. 23.25 Denkanstösse. 23.30 MuM extra - made in Germany. Vandaag een special rond Josef Neckermann. 00.00 Schlussnachrichten. 00.15 Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

05.30 Guten Morgen Deutschland. 09.05 Emergency. 10.00 The bold and the beautiful. 10.30 Days of our lives. 11.00 Der Preis ist heiss. Spelshow. 11.30 Familien Duell. 12.00 Punkt 12. Middagmagazine. 12.30 Springfield Story. 13.15 California Clan. 14.10 Murder, she wrote. 15.00 Ilona Christen. Thema: Drücker. 16.00 Hans Meiser. Thema: Depressionen nach der Geburt. 17.00 Who's the boss?. 17.30 Married with children. 18.00 The bold and the beautiful. 18.30 Explosiv - Telegramm. Boulevardnieuws. 18.45 RTL aktuell. Nieuws en sport. 19.10 Explosiv - Das Magazin. Magazine. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. 20.15 Miami vice: Prodigal son. Amer. misdaadfilm uit 1985. 21.55 Explosiv - Das heisse Eisen. Talkshow. 22.45 10 vor 11. Vandaag: Die geraubte Schusswaffe. 23.15 RTL-Nachtshow. 00.00 RTL-Nachtjournal. 00.30 Married with children. 01.00 Die Tracey Ullman Show. 01.30 Who's the boss?. 02.00 Explosiv - Das Magazin. Herh. 02.30 RTL-Nachtjournal. Herh. 03.00 Hans Meiser. Herh. 04.00 Ilona Christen. Herh. 05.00 Gute Zeiten, schlechte Zeiten.

SAT 1

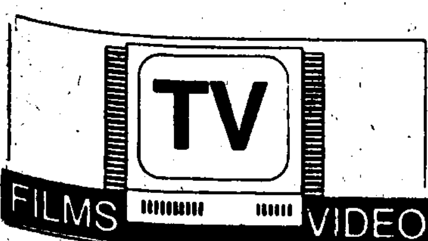
05.30 Deutschland heute morgen. Ontbijttv. 09.00 Superboy. 09.30 Love Boat. 10.30 Neighbours. 11.00 The young and the restless. 11.55 Riskier' was! 12.30 Knots landing. 13.30 Love Boat. 14.30 Superboy. 15.05 Bonanza. 16.00 Star Trek: Deep Space Nine. 17.00 Riskier' was! 17.30 Regionale progr.'s. 18.00 Geh aufs Ganze! 19.00 Sat.1 Newsmagazin. 19.19 täglich ran Voetbalmagazine. 19.30 Glücksrad. 20.15 Hallo Onkel Doc! 21.15 Erben gesucht. Aansl.: TopNEWS. 22.10 . unter Einsatz ihres Lebens. Aansl.: TopNEWS. 23.00 News & Stories. 23.50 Wellenlange bei KANAL 4. 00.20 KANAL 4 mit Z. Magazine met politiek en satire. 00.50 Star Trek: Deep Space Nine. 01.40 Baywatch. 02.30 Die Hölle von Macao. Duits-Frans-Ital. avonturenfilm uit 1966. 04.00 24 Stunden. Herh. 04.25 Erben gesucht. 05.05 Zorro. Herh.

België/TV 1

17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl. 234.
18.00 Journaal.
18.10 The bold and the beautiful. Amerikaanse serie. Afl. 1011.
18.30 Black Beauty. Amerikaanse jeugdserie. Afl. 45: Eureka.
18.55 Samsonclip.
19.00 Hélène et les garcons. Franse serie. Afl. 61: Een rockavond.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Neighbours. Afl. 1436.
20.25 Maandagfilm: Vergeten gevangenen (Forgotten prisoners). Amerikaanse tv-film uit 1991.
In de VS maakt Jordan Ford zich klaar voor zijn eerste Amnesty-missie. Hij is specialist internationaal recht en moet in Turkije enkele processen volgen en vooral ervaring opdoen als assistent van Anna, de doorgewinterde Amnesty-vertegenwoordigster voor Turkije. Door omstandigheden moet hij echter alleen vertrekken en in zijn overmoed besluit hij Anna's taak over te nemen en de arrestatie van 17 burgers te onderzoeken. Bijgestaan door mensenrechten-activist Hasan Demir wordt Jordan al gauw geconfronteerd met de verschrikkelijke folteringen die de gevangenen moeten ondergaan.
22.00 Alle 5. Populair-wetenschappelijk magazine.
22.15 Vlaanderen Vakantieland. Toeristische tips.
22.30 Vandaag en sport.
22.55-23.45 Programma van de Nationalistische Omroepstichting.

België/TV 2

20.00 Programma van de Katholieke TV- en Radio-omroep. Vandaag: 1. Getekend: Michel Follet, portret van deze radiomaker. 2. Toeren tussen Torens: Tussen Terrils en Kazerne, aflevering uit deze serie over Vlaamse kerken.
21.00 Sint-Truiden. Toeristisch portret. Aansl.: Baraka-trekking.
21.20 Vlaanderen Vakantieland. Toeristische tips.
21.30 Journaal en sport.
22.00-23.33 Secret admirer. Amerikaanse komedie uit 1985.



Duitsland 1
9.15 uur - Jiao Jiao de Panda - (1986-CN).
Xiao Long loopt weg van huis en sluit zich aan bij een circus waar hij voor een panda mag zorgen.
Jeugdfilm van Chen Jingti met Gong Xudong.

Duitsland 2
14.35 uur - Lassie Come Home - (1943-USA).
Eerste film over de trouwe viervoeter Lassie.
Om zijn baasje terug te vinden moet hij een lange tocht ondernemen. Regie: Fred Wilcox. Met: Roddy McDowell en Donald Crisp.

België/TV2
22.00 uur - Secret Admirer - (1985-USA).
Goedmoedige, maar al te voorspelbare, sekskomedie van David Greenwalt.
Jongen ontvangt een liefdesbrief en hoopt dat het meisje van zijn dromen hem geschreven heeft. Met: C. Thomas Howell.

RTL5
22.00 uur - Ishtar - (1987-USA)
Grootste flop van de jaren '80 waarin Warren Beatty en Dustin Hoffman twee ongetalenteerde liedjesschrijvers spelen. De hilarische opzettelijk slechte liedjes zijn om te gillen. Regie: Elaine May.

Duitsland 2
22.15 uur - Die Venusfalle - (1988-D) Een jonge arts met bindingsangst stelt alles in het werk om de perfecte vrouw te vinden.
Een matige rol van pornoster Sonja Kirchberger. Regie: Robert van Ackeren.

Duitsland West 3
23.00 uur - Le Chene - (1992-F/R)
Drama van Lucian Pintile, na jaren van ballingschap, dat zich afspeelt in Roemenië, na de val van Ceauscesu.
Lerares Maia Morgenstern gaat naar het platte land en ontmoet de arts Mitica.

Duitsland 1
00.40 uur - Sette Uomini d'Oro - (1965-I).
Een 'professor' verzamelt de zes beste goudrovers van de wereld om een klus voor hem op te knappen. Doorsnee misdaadfilm van Marco Vicario met o.a. Philippe Leroy.

● *Rosanna Podesta (Georgia)in 'Sette Uomini d'Oro'. (Duitsland 1 – 00.40 uur).*

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30 en 17.30 Nieuws. 7.07 NCRV's Hier en nu. (8.45 en 11.45 Kerkelijke actualiteiten) 12.07 Tijdsein. 14.05 Veronica Nieuwsradio. 17.07 Veronica nieuwsradio. Elk heel uur en om 18.30 en 6.30 Nieuws. 18.07 Veronica nieuwsradio, vervolg. 19.04 Tijdsein. 22.04 Veronica Sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 De havermoutshow. 9.04 TROS Gouden uren. 12.04 Het hart van twee. 14.04 TROS radio 2 matinee. 17.04 Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 Witte rozen. 20.04-24.00 Tussen acht en middernacht.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
AKN: 6.04 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. AKN: 15.04 The magic friends. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Papa is wakker. AKN: 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00 Nieuws.
7.02 Aubade. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert. I. York Early Music Festival 1993. Muziek in Dublin circa 1740; 11.55 II. 17e eeuwse vespermuz. Musica Antiqua Praag. 13.04 In antwoord op uw schrijven. 14.00 Middagconcert. Muziek in ballingschap. 16.00 De Nederlanden. 17.00 De koffer. Om 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 De wandelende tak. Maak uw eigen Tak. 19.00 De grote oversteek. 20.02 Nieuwe maandag. Zomerfestival III: De internationale Gaudeamus Muziekweek 1993. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 17.00 Nieuws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 NOS Sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 In gesprek. 9.55 Vrijzinnig vizier. 10.02 Van belang. 11.02 Punch. 13.10 De documentaire. 14.03 Boven het dal. 14.30 De verbeelding. 15.02 Ophef en vertier. 17.10 Radio UIT. RVD: 17.45 Postbus 51 op 5. Om 18.00 en 23.00 Nieuws. OHM: 18.02 OHM Radio. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Kayen rasja (Er is hoop). 21.15 Iyi haberler (Goed nieuws). 21.30 Sin ke yat kai yam (Goed nieuws op maandag). 22.00 Het zwarte gat. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws. 07.00 Limburg Aktueel met sportoverzicht. 08.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 08.30 Regionaal nieuws. 08.35 Limburg Aktueel. 09.00 Tussen de Bedrijven door, verzoekplaten. 11.00 Mag ik deze dans van U? Amusementsprogramma. Presentatie: Tilly Maessen. 12.00 Limburg Aktueel met om 12.30 ANP. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Limburg en de Wereld (op band). 15.00 Radio Euregio. 16.00 Festival, cultuur-magazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: actualiteiten, met om 17.30 ANP).

BRTN/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Recht voor de raap. Lichtvoetig maandagochtendprogramma waarin luisteraars hun mening kwijt kunnen over gebeurtenissen van de vorige week. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. Met Ro Burms en Micha Marah. 11.50 Het koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Golfbreker. 14.00 De eerste dag. Gevarieerd muziekprogramma met actuele hits en Belgische produkties. 17.00 Radio 2 Regionaal met Limburg Vandaag. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitrevue. 20.00 De Handleiding. Over de meest uiteenlopende hobbies en verenigingen. 22.00 Nieuws 22.05 Pyanissimo. Easylisteningmuziek met Marc Brillouet. 23.30-06.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (om 12.30 BRF-Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.35 Frischauf: volksmuziek. 20.00-20.05 Nachrichten.

Happy RTL Radio
Elk heel uur nieuws.
7.00-10.00 Bart van Leeuwen.
10.00-12.00 Jan de Hoop.
12.00-16.00 Jan van de Putte.
16.00-20.00 Ron Bisschop.
20.00-00.00 De Goudmijn.
00.00-07.00 RTL Nightshift.

WDR 4
O4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. (8.00 Nachrichten). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nachrichten). 12.00 Nachrichten. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen, 14.00 Nachrichten en Sachwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf. 17.07 Musik-Express (18.00 Nachrichten und Wetter). 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

Steeds meer spullen nodig om te kunnen leren

Terug naar school: druk, druk, druk

Het duurt bijna een half uur eer ze haar keuze heeft gemaakt. Ongeduldig hippend staat ze voor een reusachtige uitstalling schoolagenda's. Moeder is mee en probeert haar een Loesje-agenda aan de hand te doen. Ze leest haar zo'n spits tekstje voor dat gaat over huismuziek en huisfeestjes. Ze vraagt: 'vind je het niet leuk?' Haar dochter, een jaar of elf, tuurt afwezig naar de 2Unlimited-agenda en vindt helemaal niks van Loesje. 'Je bent er ook nog een beetje te klein voor, eigenlijk', zegt moeder mild.

DOOR BERT VAN DEN HOED



● *Op zoek naar de agenda: jongelui goed voor miljoenenomzet.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Later, na een minuut of twintig onderhandelen, staan ze bij de kassa van de V&D-Campus met een volle mand schoolspullen èn de Avant-Garde-agenda, een periodiek boordevol cosmetica en wat ouwelijke mode. Maar ook met een double-spread van Clearasil tegen jeugdpuistjes, want daar ben je nooit te klein voor.

Leren deed je vroeger met een doosje paperclips, een nieuw vloeiblad en een Rijam-agenda, die je in de loop van het jaar zelf volkliederde. De uitgesproken types onder de klasgenoten, degenen die toen al prijs stelden op een eigen identiteit, plakten een sticker op hun pukkel of wisten de hand te leggen op een viltstift waarmee in blokletters 'Stones' of 'Peace' op de flap werd gekalligrafeerd. Een hartje erbij met de naam van je verkering, maar dan was het wel gedaan.

Schoolgaan is inmiddels een *way of life*. Wie zich een beetje in de spullen wil steken, komt niet meer weg met het etui van zijn oudere zus en een nieuwe balpen. Volgens gegevens van marktleider V&D (vijftig procent) besteedt elke jongere tussen de 13 en 17 jaar gemiddeld tussen de 50 en 100 gulden per schooljaar aan schoolbank-lifestyle. Het standaardpakket bestaat nog steeds uit interieurpapier, insteektassen, multomappen, plakplastic en kaftpapier. Maar dat is dan wel in tientallen dessins, kleuren en in thema's verkrijgbaar.

De jaarlijkse schoolcampus van V&D, vroeger een ordentelijke verzameling potloden en schriften met blanco etiket, heeft thans veel weg van een uitmarkt. Het grootwinkelbedrijf verzint elk jaar een thema. Dit jaar is dat 'Dance' wat – zo geven ze bij Vroom & Dreesmann toe – niet erg veel met Duits en Wiskunde heeft te maken, maar wel de enige manier is om de hedendaagse scholier bij zijn rugzakje te grijpen. Voor wie zijn MTV niet kan missen, staan er discosteigers opgesteld met gestapelde monitoren in permanent bedrijf. Etalagepoppen doen dienst als modelscholieren die lenig op hun kop hangen en toch kans zien te wijzen op wat er zich op dat moment op de muziekzender afspeelt. Heel erg en passant staat er ter hoogte van de omgeslagen broekspijp dan nog een stapeltje passers en een emmer kaftpapier.
Marcel Groeneweg, inkoper van V&D en speciaal belast met de schoolcampus, moet er zelf ook een beetje van zuchten. „Ja het wordt steeds gekker," zegt hij. „Het wordt ook steeds moeilijker iets te verzinnen. Maar denk niet dat ik het vervelend vind, ik beschouw dat juist als een uitdaging. Je zou een slecht koopman zijn als je niet van alles zou proberen."
V&D heeft dit jaar voor het eerst de schooljeugd zelf betrokken bij de keuze van de thema's. Panels van scholieren, bestaande uit door scholen naar voren geschoven trendsetters, konden een keuze maken uit steeds drie thema's. „Want," zegt Groeneweg, „de jeugd bepaalt toch hoe alles eruit ziet. Mode, reclame, textielvisie, sport en vooral dance, het wordt allemaal steeds belangrijker. En wij kunnen niet anders dan daar op voortborduren."

V&D voert in deze dagen vierentwintig thema's op, allemaal met een eigen lijn aan papier, schriften, pennen, mappen, petjes, étuis, sleutelhangers met nietmachine enzovoort. De thema's verschillen inhoudelijk en qua uitstraling, maar weerspiegelen alle de gemoedstoestand van de hedendaagse scholier: druk, druk, druk.
De grote klapper is 'Runner', een sportthema waarbij de ontwerpen worden gedomineerd door tientallen logo's van sportmerken die ook zijn terug te vinden in een van de 65 agenda's. Zoals die van het sportmerk O'Neill bijvoorbeeld of alles wat te maken heeft met The Chigago Bulls. Het vliegt de winkel uit.

De agenda is vooral een medium geworden waar deftig marketingonderzoek naar is gedaan. Hij wordt negen maanden per jaar gebruikt, meer dan tweeduizend keer per jaar opgepakt èn opengeslagen, dus uiterst aantrekkelijk voor iedereen die een boodschap heeft te melden.
Wie de schoolagenda's op de campus doorbladert, kan zich voorstellen dat ze tweeduizend keer per jaar wordt opengeslagen, want er valt heel wat te consumeren. Over de hot shots van het windsurfcircuit die veel weg hebben van de topguns van de luchtmacht (Maak je borst maar nat Saddam!) over de verslavende werking van BMX-racen, over het karakter van de kusser (kust hij teder, dominant, eerlijk, humoristisch of onstuimig?) over hoe de Milanees gekleed gaat of hoe je via Route 66 van *coast* tot *coast* Amerika kunt doorkruisen. En wie het allemaal te veel wordt, krijgt in bijna elke agenda om de veertien dagen het advies een break te nemen met Kitkat.

Bij V&D komen nooit klachten binnen van overbelaste leraren die hun bladerende en dancing kids niet meer kunnen bereiken. Groeneweg: „Wel horen we soms dat er helemaal geen ruimte is om huiswerk te noteren. Zoiets geven we dan door aan de uitgever, veel meer kunnen we er ook niet aan doen."

Een rustig thema hebben ze ook: European Class. Vooral gekocht door de wat oudere scholier die 'wat aan milieu doet', geen prijs stelt op felle kleuren en uitsluitend gerecycled en chloorvrij papier belieft. European Class loopt weliswaar goed, maar niet spectaculair en of het het einde van de gekte inluidt durft Marcel Groeneweg niet te voorspellen. „Je leert het meest op straat," zegt hij. „Ik ga bij voorkeur met de tram naar mijn werk, kom veel in onze winkels en op beurzen, waar ik goed mijn ogen en oren openhoud. En de straat leert me dat de jeugd nog niet toe is aan 'terug-naar-de-natuur'. De drukte en de kleuren schreeuwen je tegemoet. De rest zal ze nog even worst wezen."

Een litertje lifestyle

Vroeger was de keus: vanillevla of chocoladevla. Tegenwoordig kun je bijna niet meer kiezen, zoveel zuiveltoetjes zijn er. En het is allemaal zo eindeloos lekker, dat de consument van lieverlee alles wel een keer probeert. (Desnoods bij het ontbijt. Of als lunch. Of tussendoor.) Gezonde zuivel als groeimarkt: „Een toetje is geen toetje meer."

DOOR TON DE JONG

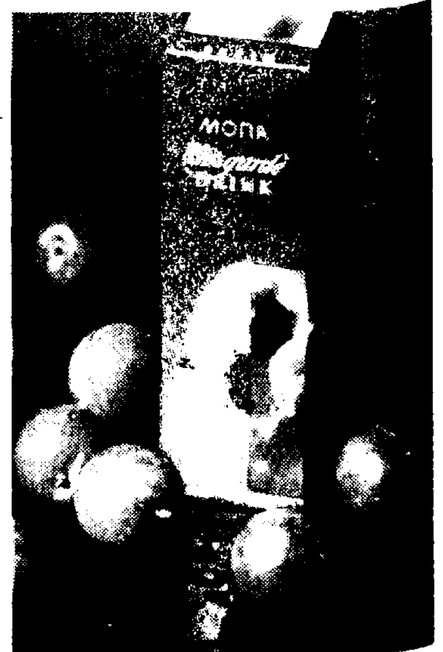
Het moet verschrikkelijk zijn, om bij Mona in Woerden te werken. Links en rechts struikel je over de koelkasten, die tot de nok toe gevuld zijn met de verleidelijkste toetjes, en als er weer eens wat nieuws op de markt gebracht moet worden, loop je de kans op een slechte dag wel twintig, vijfentwintig nieuwe puddingsmaken te moeten proeven.

In zo'n omgeving wordt zelfs het schudden-voor-gebruik tot kunst verheven, lijkt het wel. Chantal Ritzen, junior product manager 'drinks', slaagt er tenminste in om een literpak Biogarde Drink met langzame polsbewegingen gracieus het heen-en-weer te geven. De term 'schudden' blijkt hier in huis ook niet in gebruik. Ritzen kan er om lachen: „Ze noemen het hier zwènken. Hier wordt niet geschud, maar gezwènkt."

We nippen aan Pruim, de vierde variant in Mona's reeks Biogarde Drinks (naast Naturel, Kiwi en Limoen) – en alwéér een schot in de roos. Pruim is pas sinds maart op de markt en heeft opnieuw grenzen verlegd, net als Kiwi en Limoen dat sinds eind vorig jaar al deden.

De nieuwe Biogarde Drinkvarianten hebben tot dusver tussen de 30 en 90 % méér verkocht dan gedacht. „Da's dus bijna een verdubbeling van de prognose," stelt Mona-woordvoerster Ria Feldman-van der Peet vast. „Terwijl we toch over een luxe praten: de mensen kopen de Biogarde Drinks náást de gewone melk en karnemelk."

Waar praten we eigenlijk over? Op het oog kijken we naar een blauw pak met een zuiveldrank die zacht over de tong gaat, maar in werkelijkheid staat hier natuurlijk een litertje *lifestyle* op tafel. Die donkerblauwe verpakking, bijvoorbeeld, heeft ook zo zijn redenen. Feldman: „Normaal worden zuivelprodukten altijd in frisse kleurtjes verpakt – knalgeel, lichtblauw, noem maar op – maar we waren hier toch bezig met een soort *upgrading*, een trendsettend produkt. Daarom hebben we voor dat wat sjiekere donkerblauw gekozen."
Zelfs de Naturel-uitvoering, die al een jaar of acht op de markt was, kreeg een nieuw donkerblauw jasje. En nu?
Chantal Ritzen: „Nu krijgen we wel reacties van mensen die zeggen dat ze zo'n pak in de koelkast zetten, alleen al omdat het zo móói staat."
De Biogarde Drink, gebaseerd op de Biogarde-yoghurt, is een soort Yoki Drink voor volwassenen: minder zoet, maar wel gezond. Mona, de pronte, bijna 25-jarige toetjesdochter van Campina Melkunie, lijkt er een gat in de markt mee gevonden te hebben. Bij eerder gehouden smaakproeven oordeelde soms meer dan 90 % van de testgebruikers de Biogarde Drink 'lekker' tot 'zeer lekker' te vinden – een ongekend hoge score.



● *Mona Pruim: Alweer een schot in de roos.* Foto: GPD

Volgens Feldman en Ritzen past die waardering voor een ietwat luxueuze zuiveldrank goed in het patroon van de hedendaagse consument, die zijn buik vol heeft van de light-rage.

Vifit is volgens Mona de derde yoghurt-generatie, na de gewone yoghurt en de Biogarde (met rechtsdraaiend melkzuur). In Vifit – 'n volle yoghurt – zit een speciale melkzuur-bacterie, LGG, die het lichaam helpt de darmflora op peil te houden.

LGG is zogezegd een 'goede' bacterie, die helpt de slechte bacteriën in ons lichaam te bevechten.

Ria Feldman: „Je 'noodlot' als marktleider is, dat je altijd voorop moet lopen. Niet alleen qua verkoop, maar ook qua trends en ontwikkeling. Zo zijn we ook gekomen op onze GST-produkten.

GST staat voor: Geen Suiker Toegevoegd. Heel populair bij diabetici en lijners, want daar was vroeger niet echt een kant-en-klaar toetje voor."

Bloem bevat tachtig geurstoffen

Roos Evelyn speciaal gekweekt voor parfum

DOOR HENRIËTTE VAN DER HOEVEN

De geur roept herinneringen op. „Dit geurtje maakten we vroeger zelf. Weet je wel, rozeblaadjes in water." Of: „Als ik dit ruik denk ik aan mijn oma." Dat zijn wat reacties als mijn collega's de geur Evelyn van Crabtree & Evelyn opsnuiven. Toch is de Evelyn een produkt van de modernste technologie.

Acht jaar geleden kreeg de bekende Engelse rozenkweker David Austin opdracht een roos te ontwikkelen om een parfum van te maken. Hij kruiste de Gloire de Dijon met diverse Engelse rozen en uiteindelijk ontstonden er zes variëteiten. Daaruit koos hij een sterk geurende, licht perzikkleurige roos als zijn 'parfum-roos', die hij in 1990 op de Chelsea Flower Show introduceerde.

Hierna gingen de parfumeurs in het Franse Grasse aan de slag. Met de nieuwste methode analyseerde Michel Mane de geur. Over de bloeiende roos werd een glazen bol met sensoren geplaatst die 24 uur lang hun bevindingen aan een computer doorgaven (head space analysis).

De computeranalyse gaf aan dat Evelyn tachtig geurcomponenten bevatte. Gewapend met deze kennis dook Mane zijn laboratorium in. In de bloeiperiode van Evelyn was hij ook geregeld in zijn tuin te vinden om zijn laboratoriumwerk te vergelijken met de natuurlijke geur. Het resultaat: een pure rozegeur met een vleugje jasmijn, perzik, lelietjes van dalen en viooltjes, al moet je een echte 'neus' zijn om die geuren eruit te halen.

Van de geur is niet alleen een eau de parfum (50 ml f72,50) maar ook een reeks badartikelen: zeep (150 g f16,95), gel (250 ml f37,95), essence (50 ml f49,95), bodylotion (200 ml f63,95) en badpoeder (100 g f59,95).

Crabtree & Evelyn, met vestigingen over de hele wereld, in Nederland in verscheidene grote steden, waaronder Amsterdam (Kalverstraat 166) is een enkele jaren geleden bedachte winkelformule in nep-klassieke, Victoriaanse stijl. Onder meer verkoopt men er geuren, badprodukten, olie- en azijn, thee, jams, chutneys, snoep en serviesgoed.



● *Het parfum Evelyn met op de achtergrond de rozen die de geur leverden.* Foto: GPD

De tijd waarin je overhemden achteloos met de drie tegelijk in een warenhuis op de balie voor de kassa wierp is voorbij. Het overhemd is een volwassen item geworden dat ook zonder jasje het daglicht moet kunnen verdragen. (Een goed overhemd is allang niet meer onder de honderd gulden te koop, laat je niets wijsmaken). In een grote herenmodezaak in Rotterdam staat op de wand geschreven: 'It takes time to make a gentleman,' en zo is het ook. Hoewel de meeste mannen die ik ken de aanschaf van een nieuwe garderobe ongeveer op één lijn stellen met een grondige wortelkanaal-behandeling bij de tandarts, is tijd toch de allerbelangrijkste investering (naast een aardig bedrag in de portemonnee) die het maken een gentleman vereist. Wie op goed geluk in zijn ijver 'nu eens echt een goed pak te kopen' zomaar een trendy zaak op een koopavond binnen loopt, loopt zijn ondergang tegemoet. De kans is in zo'n geval groot, dat je een verkoper treft die je voor een bloedstollend bedrag ('Ach meneer, zulke mooie jasjes kòsten nu eenmaal negenhonderd gulden) een designer-kostuum aanpraat (Armani, Versace), waarin je eruit ziet alsof je een actief lid van de maffia bent. Om iedere connectie met de drugshàndel op voorhand uit te sluiten, is het dus wijs om een gerenommeerde zaak uit te kiezen. Een talentvol verkoper zal je subtiel duidelijk maken dat witte sokken onder een pak echt niet kunnen en je lichaamsbouw even kritisch bestuderen alvorens een hanger uit de laatste collectie uit het rek te toveren. Vanaf dat moment kan er echt niet veel meer misgaan.





Afwijzing Tomec Iwan valt samen met fiat bij Roda JC in de bus

Janboel rond werkvergunning

Van onze sportredactie

KERKRADE – Bij Roda JC wordt met vertrouwen uitgekeken naar het kort geding dat aangespannen is rond de afwijzing van de arbeidsvergunning voor Tomec Iwan. Een beslissing waar inmiddels zoveel vraagtekens bij gezet kunnen worden dat de hele affaire iets lachwekkends heeft gekregen. In Kerkrade kan men over het onbenul van de diverse instanties echter alleen maar kromme tenen krijgen. „Aan de officiële afwijzing van het ministerie zat de arbeidsvergunning van Iwan vastgeniet. Ondertekend en wel," aldus voorzitter Theo Pickée. „De handtekening op de arbeidsvergunning was overigens van dezelfde persoon als die op de afwijzing."

Roda JC nam geen risico en probeert deze week, met mr. Joseph Goumans als raadgever, het gelijk aan haar zijde te krijgen. Om vervolgens snel de onverkwikkelijke gebeurtenissen rond de affaire te vergeten. Want vanaf de aanvraag bij de Stichting Arbeidszaken hebben de bestuurderen een nare smaak in de mond. Zo weigerde Arbeidszaken, zich beroepend op het feit dat de stukken niet openbaar zijn, Roda inzage te verlenen in het negatieve advies dat uitgebracht was aan het ministerie van Sociale Zaken.

„De heer Van Berkem, een van de topamtenaren op Sociale Zaken belast met het advies, verleende ons die inzage in de stukken wel," aldus Pickée. „Dat advies is gewoon openbaar, daar hoeft dus niet geheimzinnig over gedaan te worden." De aanvullende informatie die Roda JC vervolgens stuurde, is nooit bij alle betrokken partijen terecht gekomen.

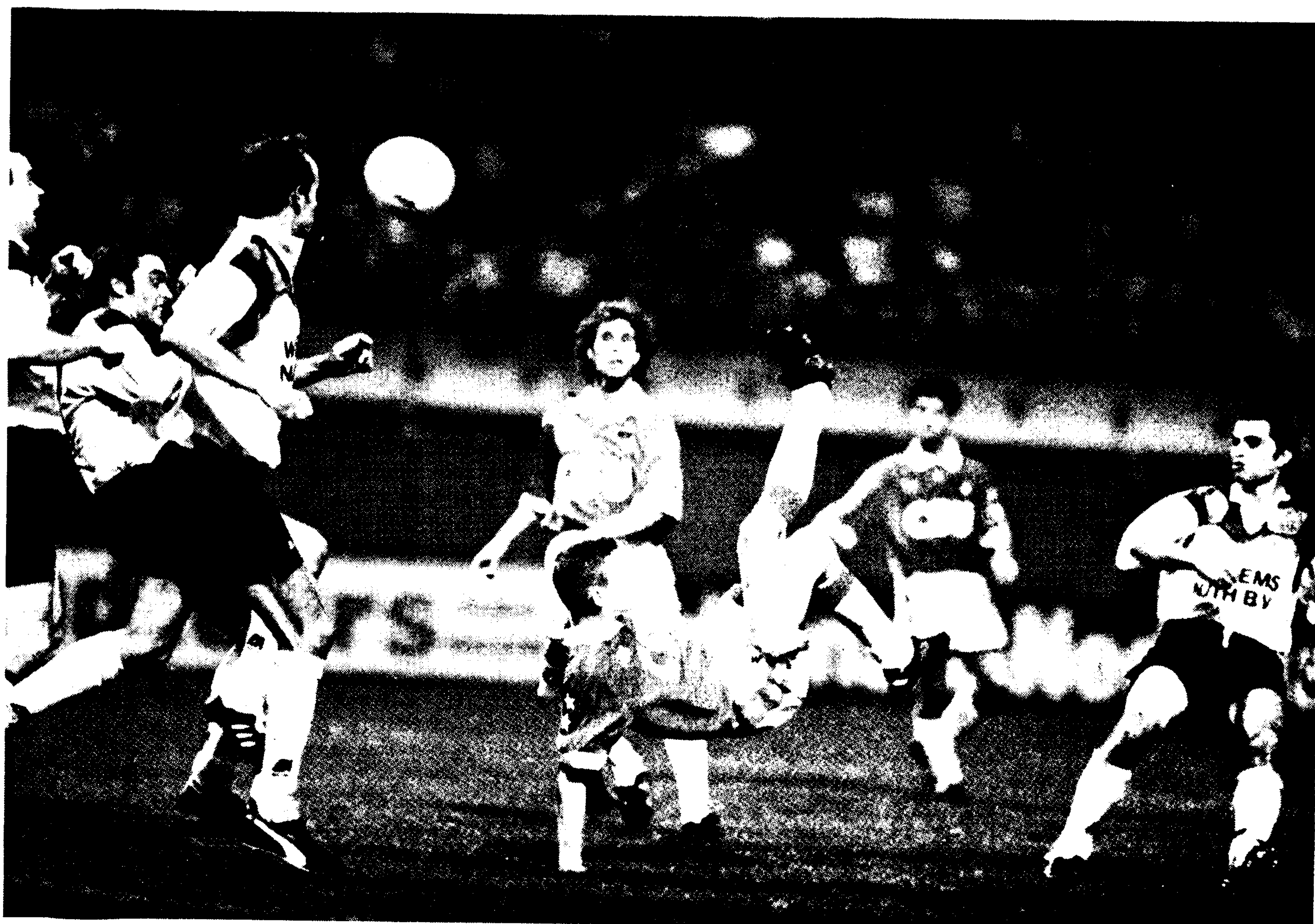
Het negatieve advies van Arbeidszaken is gebaseerd op het feit dat Iwan het afgelopen jaar geen wedstrijden voor het Pools elftal speelde. Pickée: „Er is altijd vanuit gegaan dat zo'n aanvraag aan drie van de vier criteria genoemde moet voldoen. In het geval van Iwan is dat zo."

De motivatie van het ministerie van Sociale Zaken om af te wijzen is echter een geheel andere. „Niet het feit dat Iwan geen interlands speelde afgelopen jaar was de reden voor de afwijzing. Op het ministerie is men van mening dat op de lijst met spelers die nog ter beschikking zijn, goede alternatieven zijn voor Iwan."

Roda JC liep verleden week met de ambetnaren van Sociale Zaken en Peter Gerards van de Vereniging voor Contractspelers (VVCS) door die genoemde lijst. „Peter Gerards kwam geen speler tegen die op welke manier dan ook zo past bij Roda JC als Iwan."

In een eerder stadium werkte MVV een soortgelijke lijst af, toen in Maastricht geijverd werd voor de werkvergunning van de Nigeriaan Balarabe. MVV-trainer Sef Vergoossen: „Belachelijk die lijst. Dwight Blackson staat op die lijst als spits, rechtsbuiten, linksbuiten en aanvallende middenvelder..."

Balarabe kreeg uiteindelijk zijn vergunning via de rechter. MVV werd bijgestaan in die zaak door Joseph Goumans. Roda JC hoopt deze week de nare smaak uit de mond te krijgen. „Ik zal maar niet zeggen wat ik er eigenlijk van denk. Het is prima dat andere clubs via hun lobby wel alles geregeld krijgen. Dat is hun goed recht. Dat recht zou voor elke club moeten gelden..."



● *Ook deze stijlvolle actie levert Richard Roelofsen geen treffer op.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

MVV sloopt SV Meerssen

DOOR FRED SOCHACKI

MAASTRICHT – De Geusselt liet een troosteloze indruk achter. Het gehavende aangezicht van de Maastribune paste als decor perfect bij het bekertreffen tussen MVV-SV Meerssen (2-1). De profs hanteerden anderhalf uur lang de slopershamer, maar het stevige bouwwerk van trainer Paul Coenen, stond op een stabiel fundament. De barsten en scheuren kwamen pas laat. Later dan coach Sef Vergoossen voor lief was. Zijn arbeiders hadden de blaren op de handen voor iets dat op papier toch een betrekkelijk eenvoudige klus leek.

„Het was niet makkelijk voor ons," gaf de MVV-voorman toe. „Meerssen had het tactisch goed voor elkaar en haalde het tempo uit de wedstrijd waar mogelijk. Wij profiteerden te weinig van de overtalsituatie in de middenlinie. En daarnaast verprutsten wij te veel kansen."

De hoofdklasser startte met de wil zo lang mogelijk een gelijkwaardige tegenstander te zijn ten opzichte van de profs. In die opzet slaagde SV Meerssen. Omdat MVV geen kansen afdwong in de openingsfase en de ploeg een fikse steun in de rug kreeg door de treffer van Roel Coumans. De strakke vrije trap van Math van Dijk kopte hij hard voorbij doelman Jan van Grinsven. MVV was tot dan toe niet verder gekomen dan wat waarschuwingsschoten van Richard Roelofsen. Het merendeel van het werk van Wim Dusseldorp, SV Meerssen-doelman in MVV-dienst, bestond uit het nakijken van de schoten die over of naast zijn hok vlogen.

Ook Yvo Joordens liet zich wat dat betreft niet onbetuigd. De middenvelder, die zaterdagavond uitgroeide tot de beste MVV'er, had amper geluk met zijn afstandsschoten. Zijn prima werk in dienst van het elftal bleef daardoor onbeloond. Hij was het voornamelijk, die afwisselend met Robbie Delahaye als opkomende middenvelder een permanente zorg voor trainer Coenen en zijn spelers opleverde. „En op het moment dat ik in dat opzicht wilde ingrijpen, kreeg René Scheffers zijn tweede geel en moest het veld verlaten."

Dat was de tegenslag die SV Meerssen niet meer kon verhapstukken. Vingen de amateurs de gelijkmaker - een dwarrelend schot van Roberto Lanckohr - nog op; de weerstand was gebroken men ook nog numeriek in het nadeel kwam. En dat in een fase dat de ploeg eigenlijk al tot op de draad versleten was. „We hebben," aldus coach Coenen, „driekwart van de ontmoeting partij gegeven en goed voetbal gespeeld. We wisten dat tegen het einde de druk groter ging worden en dat we in de problemen zouden komen."

De problemen kwamen er in de vorm van een lage schuiver van Reginald Thal. Hard in de benedenhoek en onhoudbaar voor Wim Dusseldorp. „Zo. Ik heb mijn treffer voor dit seizoen alweer gemaakt," stelde de doelpuntenmaker na afloop laconiek vast. De overwinning had ook van hem meer gevergd dan hij op voorhand voor mogelijk had gehouden. Straal, Van As en Thal kregen in het soms geniepige gevecht de gele prent te zien van scheidsrechter Bettinger.

„Toch is deze bekervorm een stuk beter dan de loterij vanuit het verleden," hield Sef Vergoossen vereind. „Toen moest je vaak een eind het land in om tegen een onbekende amateurclub. Nu heb je echte derby's met de juiste sfeer en spanning die daarbij horen."

MVV-SV Meerssen 2-1 (0-1) 33. Coumans 0-1; 60 Lanckohr 1-1; 82. Thal 2-1. Toeschouwers 1925. Scheidsrechter: Bettinger. Rode kaart: Scheffers (2x geel). Gele kaarten: Straal, Van As en Thal (allen MVV); Ploemen (SV Meerssen).

MVV: Van Grinsven, Straal, Thal, Van As, Lanckohr (80. Libregts), Delahaye, Joordens, Reijners, Scheepers (65. Hofman), Roelofsen, Visser.

SV Meerssen: Dusseldorp, Kleinen, Gilissen, Scheffers, Van Dijk, Quesada, Merk, Smeets, Dahlmans, Coumans (53. Paulissen), Ploemen.

Strijd om Super Cup binnen half uur beslist

Ajax prijsbewust

DOOR EDWIN STRUIS

AMSTERDAM – Wim van Hanegem kreeg z'n zin. De trainer van Feyenoord liet voorafgaand aan het duel om de Super Cup tegen Ajax weten, dat hij deze bokaal liever niet in de prijzenkast wilde zetten. „Dat ding is al niet moeders mooiste en dan moet je 'm ook nog 'ns het veld rondzeulen. Nee hoor, Ajax mag 'm hebben". En Ajax kreeg 'm ook. Maar op een manier waarmee ook 'De Kromme' grote moeite had. Al na 25 minuten, toen Patrick Kluivert 3-0 aantekende, was de wedstrijd om de Super Cup geen wedstrijd meer.

Midden in de experimenteerfase met 3-0 winnen van Feyenoord, da's prettig. De gemakkelijke zege kwam voor Ajax-trainer Louis van Gaal dan ook, een week voor het begin van de competitie, als een aangename verrassing. Met de rechtsbenige Sonny Silooy op de linksback-positie, met spits Ronald de Boer als rechtshalf, met Frank Rijkaard als spelverdeler en met Patrick Kluivert in de spits had de oefenmeester zijn elftal weer danig overhoop gehaald. Het werkte echter wel. Via flitsend aanvalsspel werd het hulpeloze Feyenoord al snel in de hoek gedrukt.

De Boers plaatsvervanger in de spits, Patrick Kluivert, gaf zijn officiële debuut een feestelijk tintje mee. In de dertiende minuut stond hij aan de basis van de openingstreffer. Op de rand van het strafschopgebied werd de UEFA-international gestuit door Ulrich van Gobbel en Henk Fräser waarna topscorer Jari Litmanen wel raad wist met de vrije trap. Met een fraaie boog krulde de Fin de bal over de muur en langs Ed de Goey.

Zeven minuten later zette Ronald de Boer de jeugdige Kluivert (18 jaar) alleen voor de Rotterdamse sluitpost. In plaats van zelf uit te halen, bediende de aanvaller de mee opgekomen Tarik Oulida op maat. De beloning voor al dit voorbereidende werk volgde in de 25e minuut. De voorzet van Finidi George leek iets te scherp voor Kluivert, maar via een sliding kreeg de spits toch z'n voet onder de bal. Tergend langzaam rolde de bal in de uiterste hoek: 3-0.

Het Ajax-trauma, waar Feyenoord zich vorig seizoen via en gelijkspel en een zege enigszins aan leek te ontworstelen, stak gisteren weer flink de kop op. Alleen Ed de Goey hield z'n hoofd erbij, de goalie vloekte iedereen stijf, maar het hielp niet. Voor het derde achtereenvolgende jaar greep Feyenoord naast de Super Cup.



● *Finidi George neemt de Cup op zijn schouders. Litmanen neemt genoegen met een kleiner exemplaar.* Foto: ANP

Dreun voor Van Doorn

HOLZGERLINGEN – Motocrosser Gert-Jan van Doorn speelde een opvallende rol in de laatste Grand Prix van het 500 cc-seizoen. In het Duitse Holzgerlingen kreeg de Nederlander een rake klap van de Zweed Marcus Hansson, later op de middag gekroond tot wereldkampioen.

In de eerste manche botsten Hansson en Van Doorn. Volgens de Zweed was er geen sprake van een ongeluk, maar van een vooropgezet spel. „Van Doorn is een vriend van Jacky Martens. Hij deed het met opzet om Martens aan de titel te helpen", brieste hij. Na de finish sloeg Hansson Van Doorn met een rechtse directe vol in het gezicht. De jury beboette de Zweed voor het incident met 3500 gulden.

De Belg Jacky Martens won de eerste manche en kwam in punten gelijk met Hansson. In de tweede manche kwam Hansson Van Doorn niet meer tegen en finishte als vierde. Martens eindigde als tiende zodat de Zweed de wereldtitel behaalde. Van Doorn eindigde in het WK-klassement op de vierde plaats.

Dennis Mitchell op het matje

KEULEN – De Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF) heeft een onderzoek aangekondigd naar aanleiding van een vechtpartij tussen de explosieve sprinters Dennis Mitchell en Olapade Adeniken donderdagmorgen in de lobby van een hotel in Zürich. De reden voor het knock-outgevecht is nog steeds niet bekend. De Amerikaan Mitchell wilde zondag in Keulen, waar hij de 100 meter op zijn naam bracht, geen woord zeggen over het incident. Mitchell ging in Zürich de Nigeriaan Adeniken te lijf. De Afrikaan hield er een bloedende wonde aan een van de wenkbrauwen aan over. Adeniken miste daardoor afgelopen vrijdag de Ivo van Damme Memorial in Brussel. Mogelijk wacht beide atleten een schorsing.

Dopingzondaars gingen vrijuit

LONDEN – Een week voor het congres in Parijs zit het Internationaal Olympisch Comité (IOC) opgescheept met een schandaal. Tien jaar na datum werd bekend dat bij de Olympische Spelen van 1984 in Los Angeles negen dopingzondaars vrij uit zijn gegaan. De beschuldiging wordt volgens de Sunday Times in Londen geuit door twee Britse experts in een programma dat vanavond door de BBC op de televisie wordt uitgezonden. Volgens de twee werd in Los Angeles opdracht gegeven het dopinglaboratorium te sluiten voordat de Spelen beëindigd waren en werden de documenten betreffende de negen positieve gevallen door de papiervernietiger gehaald.

Professor Arnold Beckett, een van 's werelds meest vooraanstaande dopingonderzoekers die tot 1992 lid was van de medische commissie van het IOC, claimt dat de codes die de betrokken atleten konden identificeren, op mysterieuze wijze zijn verdwenen of op een hotelkamer van een IOC-official door de papiervernietiger zijn gehaald. Beckett herinnert zich dat hij in 1985 aan prins Alexandre de Merode, voorzitter van de medische commissie, om opheldering vroeg over de negen gevallen. „De Merode zei dat kort voor het einde van de Spelen alle documenten verdwenen waren uit zijn hotelkamer in het Biltmore Hotel. Hij had daarvoor geen machtiging gegeven."

Geen record, maar huwelijksaanzoek

VICTORIA – De Australische zwemster Karen van Wirdum is haar Gemenebest-record op de 100 meter vrije slag kwijtgeraakt, maar hoopt er een bruidsboeket voor in de plaats te krijgen. Ze deed op de eerste dag van de Commonwealth Games in de Canadese plaats Victoria haar vriend Robert Dunn, thuis „down under", in een rechtstreekse televisie-uitzending een huwelijksaanzoek. „Hij moet me z'n ja-woord nu maar eens geven", zei de 23-jarige Van Wirdum blozend. „Ik denk niet dat hij dit had verwacht." De Australische werd op de 100 vrij tweede in 56,42. De Engelse Karen Pickering won in 56,20, een nieuw kampioenschapsrecord.

scorebord

amstel-cup

Tweede ronde:

POULE 1

Veendam-Groningen	3-1
ACV-Emmen	2-1

Veendam	1	1	0	0	2	3-1
ACV	1	1	0	0	2	2-1
Groningen	2	1	0	1	2	2-3
Emmen	2	0	0	2	0	1-3

Dinsdag 19.00 uur:
ACV-Veendam

POULE 2

DOSK-SC Cambuur	1-7

SC Cambuur	1	1	0	0	2	7-1
SC Heerenveen	0	0	0	0	0	0-0
HZVV	0	0	0	0	0	0-0
DOSK	1	0	0	1	0	1-7

Dinsdag 19.30 uur:
DOSK-HZVV
Cambuur-Heerenveen

POULE 3

Heracles-Stevo	9-1
SVBO-FC Twente	0-9

FC Twente	1	1	0	0	2	9-0
Heracles	1	1	0	0	2	9-1
Stevo	1	0	0	1	0	1-9
SVBO	1	0	0	1	0	0-9

Dinsdag 19.30 uur:
FC Twente-Heracles
Stevo-SVBO

POULE 4

FC Zwolle-GA Eagles	1-2
Ajax 2-DOVO	3-0

Ajax 2	1	1	0	0	2	3-0
GA Eagles	1	1	0	0	2	2-1
FC Zwolle	1	0	0	1	0	1-2
DOVO	1	0	0	1	0	0-3

Dinsdag 19.30 uur:
FC Zwolle-Ajax 2
DOVO-GA Eagles (18.30 uur)

POULE 5

MVV-SV Meerssen	2-1
Panningen-VVV	2-3

VVV	1	1	0	0	2	3-2
MVV	1	1	0	0	2	2-1
Panningen	1	0	0	1	0	2-3
SV Meerssen	1	0	0	1	0	1-2

Dinsdag 19.30 uur:
VVV-MVV
SV Meerssen-Panningen (19.00 uur)

POULE 6

Eindhoven-Nieuw Woensel	5-1
Fortuna Sittard-Roda JC	2-1

Eindhoven	1	1	0	0	2	5-1
Fortuna Sittard	1	1	0	0	2	2-1
Roda JC	1	0	0	1	0	1-2
Nieuw Woensel	1	0	0	1	0	1-5

Dinsdag 19.30 uur:
Nieuw Woensel-Fortuna Sittard
Roda JC-Eindhoven (20.00 uur)

POULE 7

Helmond Sport-RBC 2	7-0
Longa-Willem II	0-11

Willem II	1	1	0	0	2	11-0
Helmond Sport	1	1	0	0	2	7-0
RBC 2	1	0	0	1	0	0-7
Longa	1	0	0	1	0	0-11

Dinsdag 19.30 uur:
RBC 2-Longa
Willem II-Helmond Sport

POULE 8

RBC-Hoek	1-1
Baronie-NAC	2-4

NAC	1	1	0	0	2	4-2
Hoek	1	0	1	0	1	1-1
RBC	1	0	1	0	1	1-1
Baronie	1	0	0	1	0	2-4

Dinsdag 19.30 uur:
NAC-RBC
Hoek-Baronie

POULE 9

Babberich-De Graafschap	1-5
TOP-NEC	5-0

TOP	1	1	0	0	2	5-0
De Graafschap	1	1	0	0	2	5-1
Babberich	1	0	0	1	0	1-5
NEC	1	0	0	1	0	0-5

Dinsdag 19.30 uur:
NEC-De Graafschap
Babberich-TOP (19.000 uur)

POULE 10

RKC-Katwijk	8-0
Den Bosch-Quick Boys	5-1

RKC	1	1	0	0	2	8-0
Den Bosch	1	1	0	0	2	5-1
Quick Boys	1	0	0	1	0	1-5
Katwijk	1	0	0	1	0	0-8

Dinsdag 19.30 uur:
Katwijk-Den Bosch
Woensdag 19.30 uur:
Quick Boys-RKC

POULE 11

Volendam-ADO '20	6-1
Hollandia-AZ	0-3

Volendam	1	1	0	0	2	6-1
AZ	1	1	0	0	2	3-0
Hollandia	1	0	0	1	0	0-3
ADO '20	1	0	0	1	0	1-6

Dinsdag 19.30 uur:
AZ-Volendam
ADO '20-Hollandia

POULE 12

Telstar-FC Utrecht	2-0
Haarlem-Holland	3-1

Haarlem	1	1	0	0	2	3-1
Telstar	1	1	0	0	2	2-0
Holland	1	0	0	1	0	1-3
FC Utrecht	1	0	0	1	0	0-2

Dinsdag 19.30 uur:
Holland-Telstar
FC Utrecht-Haarlem (19.00 uur)

POULE 13

ADO-Dordrecht '90	3-0
Tonegido-Den Haag	0-3

ADO	1	1	0	0	2	3-0
Den Haag	1	1	0	0	2	3-0
Dordrecht '90	1	0	0	1	0	0-3
Tonegido	1	0	0	1	0	0-3

Dinsdag 19.30 uur:
Dordrecht '90-Den Haag
Tonegido-ADO

POULE 14

Rozenburg-Sparta	0-4
Excelsior-FC Lisse	2-0

Sparta	1	1	0	0	2	4-0
Excelsior	1	1	0	0	2	2-0
FC Lisse	1	0	0	1	0	0-2
Rozenburg	1	0	0	1	0	0-4

Dinsdag 19.30 uur:
Sparta-Excelsior
FC Lisse-Rozenburg

buitenland

BELGIË

Oostende-Seraing	1-2
Ekeren-Eendracht Aalst	2-3
Lommel-Lierse	2-3
Charleroi-KV Mechelen	0-1
RWDM-Club Brugge	1-1
AA Gent-Beveren	2-1
Cercle Brugge-Anderlecht	2-1
FC Luik - Sint-Truiden	1-1
Standard Luik-FC Antwerp	3-1

DUITSLAND

VfB Stuttgart-Hamburger SV	2-1
Leverkusen-Kaiserslautern	0-1
Schalke-Bor. M'gladbach	1-1
Dynamo Dresden-Werder Bremen	1-1
Bayern München-VfL Bochum	3-1
Karlsruher SC-SC Freiburg	2-0
Uerdingen-MSV Duisburg	1-1
Bor. Dortmund-München 1860	4-0
Eintr. Frankfurt-FC Köln	0-0

ENGELAND

Arsenal-Manchester City	3-0
Coventry-Wimbledon	1-1
Chelsea-Norwich	2-0
Crystal Palace-Liverpool	1-6
Everton-Aston Villa	2-2
Manchester United-QP Rangers	2-0
Ipswich-Nottingham Forest	0-1
Sheffield W'day-Tottenham	3-4
Southampton-Blackburn Rovers	1-1
West Ham United-Leeds	0-0
Leicester-Newcastle	1-3

FRANKRIJK

Bastia-Caen	1-0
Metz-Auxerre	1-1
Bordeaux-St. Etienne	2-1
Le Havre-Montpellier	1-2
Lens-Martigues	2-1
Sochaux-Rennes	1-3
Strasbourg-Nice	3-2
Monaco-Lille	2-0
Cannes-Lyon	5-1
Nantes-Paris SG	1-0

Stand: Nantes 5-13; Lens 5-10; Cannes 5-10; Bordeaux 5-10; Lyon 5-10; Saint-Etienne 5-8; Martigues 5-8; Rennes 5-8; Sochaux 5-7; Nice 5-7; Strasbourg 5-7; Bastia 5-7; Monaco 5-7; Auxerre 5-6; Paris SG 5-5; Metz 5-4; Lille 5-4; Le Havre 5-3; Montpellier 5-3; Caen 5-0.

oefenvoetbal

EHC/Norad-Hopel	2-0
Groene Ster-Bekkerveld	2-3
Minor-RKVVL	2-0
Limburgia-Sittard	2-3
KVC Oranje-Vijlen	0-4
RFC Roermond-SVN	0-2
Groene Ster-Laura	3-1
RKBSV-Schuttersveld	2-3
Heksenberg-Helios '23	6-3
FC Hoensbroek-Schimmert	3-0
Zwart Wit '19-Urmondia	2-3
Sportclub '25-Willem I	1-4
Heerlen 2-Lemirsia	3-1
RKASV-Voerendaal	2-1
Lindenheuvel-Eijsden	3-2
Almania-SVM	0-0
Quick'08-RVU	1-3
GSV '28-Bunde	2-4
Caesar-De Ster	4-4
Geertr. Boys-De Heeg	0-0
RKBFC-Scharn	2-0
Walram-FC Vlaardingen	2-0
SCG-Mheerder Boys	3-2
Sp. WVV'28-Keer	3-2
Heer-Veritas	5-0
Reijmerstokse Boys-Walram	2-1
Amicitas-White Star	1-3
Swift '36-Meterik	1-1
Altweerterh.-RKAVC	2-2
St.Joost-SHH	1-1
Heel-Baarlo	4-2
Victoria-Reuver	1-2
EVV-Stevensweert	4-0
Egchel-Merefeldia	3-1
Juliana K.-Spaubeek	4-0
RKSNA-Maasbracht	3-1
Boekoel-SVH'39	1-5
EMS-Swalmen	2-1
PSV '35-DVO	1-0 (gest.)
SVEB-RKMSV	4-1

Kampioenschap van Heerlen:

SV Heerlen-NEC '92	5-2
VV Passart-Heerlen Sport	0-5
SV Heerlen-Heerlen Sport	2-1
VV Passart-NEC '92	1-6

Eindstand:
1. SV Heerlen
2. Heerlen Sport
3. NEC '92
4. Passart

Land van Rode:

Hopel-Miranda	2-1
Chevremont-RKTSV	0-1

1. Hopel
2. Miranda
3. RKTSV
4. Chevremont

FNV-toernooi:

Abdissenbosch-Waubachse Boys	7-1
Sylvia-Kakertse Boys	0-3

Eindstand:
1. Abdissenbosch
2. Waubachse Boys
3. Kakertse Boys
4. Sylvia

Groot Schinnen-toernooi:

VV Amstenrade-Sweikhuizer Boys	3-1
Adveo-VV Schinnen	3-0
VV Puth-VV Amstenrade	2-1
VV Doenrade-Adveo	2-3
VV Puth-Doenrade	3-0
Sweikhuizer Boys-VV Schinnen	0-0
VV Amstenrade-Adveo	2-3

Eindstand:
1. Adveo
2. VV Amstenrade
3. VV Schinnen
4. Sweikhuizer Boys
5. Doenrade
6. Puth

Onderbanken-toernooi:

Jabeek-BVC'28	1-3
RKDFC-Schinveld	1-0
Schinveld-BVC '28	2-3
RKDFC-Jabeek	4-0
RKDFC-BVC '28	3-1
Jabeek-Schinveld	2-3

Eindstand:
1. RKDFC
2. BVC '28
3. Schinveld
4. Jabeek

Swentibold-toernooi:
Born-Roosteren 2-2
Born wns

Eindstand:
1. Born
2. Roosteren
3. Susterse Boys
4. Holtum

sportprijsvragen

Lotto: 2-3-9-18-25-33. Reservegetal: 12.
Cijferspel: 505988.
Toto 33: 1-2-2-1-1-3-1-3-1-2-3-3.
Lucky Ten van afgelopen zaterdag: 7-11-13-15-17-22-33-35-39-40-41-42-46-52-53 - 57-59-70-73-77.

Belgische lotto: 5-6-24-30-38-42. Reservegetal: 3.
Jokergetal: 2287871.

Duitse lotto: 4-27-33-36-40-41. Reservegetal: 18. Supergetal: 3.
Spiel 77: 9119692.

Valkenswaard beconcurreert derby Hamburg

VALKENSWAARD – Zijn leeftijdgenoten praten over vut en pensioen, Nelson Pessoa peinst ook wel eens over stoppen maar denkt direct daarna nog maar aan één ding: winnen. Zondag in Hamburg, bij de 65e Duitse springderby, was de bijna 60-jarige Braziliaan weer eens de beste, voor de zevende keer.
De meeste Europese toppers lieten Hamburg overigens rechts liggen en kozen voor het toernooi van Jan Tops in Valkenswaard. De Brabantse handelaar/ruiter had al een eigen evenement in het achterhoofd toen hij indertijd zijn riante huis liet bouwen met een compleet paardesportcomplex in de achtertuin. Hoewel Concours Hippique Valkenswaard volgend jaar pas de CSI-status krijgt, was de waardering direct groot en het deelnemersveld indrukwekkend. De broers Whitaker waren aanwezig, de Franse en Nederlandse toppers, maar ook wereldkampioen Franke Sloothaak en olympisch kampioen Ludger Beerbaum. Niet alleen in Den Haag en Barcelona reden die vooraan, ook in Valkenswaard.
Sloothaak was net als enkele weken geleden de beste. De tot Duitser genaturaliseerde Fries won zaterdag (op Mister) de derby en zondag (op Dorina) de Grote Prijs met de bijbehorende 20 mille. Hij bleef in de barrage Beerbaum en de Nederlanders Albert Voorn en Henk van de Pol voor. Beerbaum reed niet op wereldkampioen Ratina Z, het paard waarmee hij in Atlanta zijn titel met succes hoopt te verdedigen. In Duitsland ontstond zondag beroering toen bekend werd dat twee liefhebbers met geld, een uit Nederland en een uit Mexico, een bod van drie miljoen D-Mark hebben uitgebracht op de merrie die twee jaar geleden Raymakers aan olympisch goud en zilver hielp.

Squashbond legt verzoeken clubs naast zich neer

ZOETERMEER – Het bestuur van de Nederlandse Squashbond heeft zich de woede van de clubs die uitkomen in de superdivisie op de hals gehaald.

De betrokken clubs hadden het hoofdbestuur onder andere voorgesteld de play-offs af te schaffen, de wedstrijden door de week te spelen in plaats van in het weekeinde en om maximaal twee buitenlandse spelers per team in de superdivisie toe te laten. Het bestuur heeft alle verzoeken afgewezen.

Voor wat betreft de buitenlandse spelers houdt de bond zich aan de EEG-regels die bepalen dat geen buitenlandse spelers geweigerd mogen worden.
Uit onvrede met de nieuwe regels alsmede het niet accepteren van de gevraagde wijzigingen hebben de twee vooraanstaande superdivisieteams uit Amsterdam, Dicky Squash en Squashworld, zich uit de superdivisiecompetitie teruggetrokken. Het is vrijwel zeker dat de Squashclub Maastricht en Impuls Weert wel in deze klasse gaan uitkomen.

Titel stockcar onbedreigd geprolongeerd

Voorrang voor Kroonder

Van onze correspondent
THEO KEYDENER

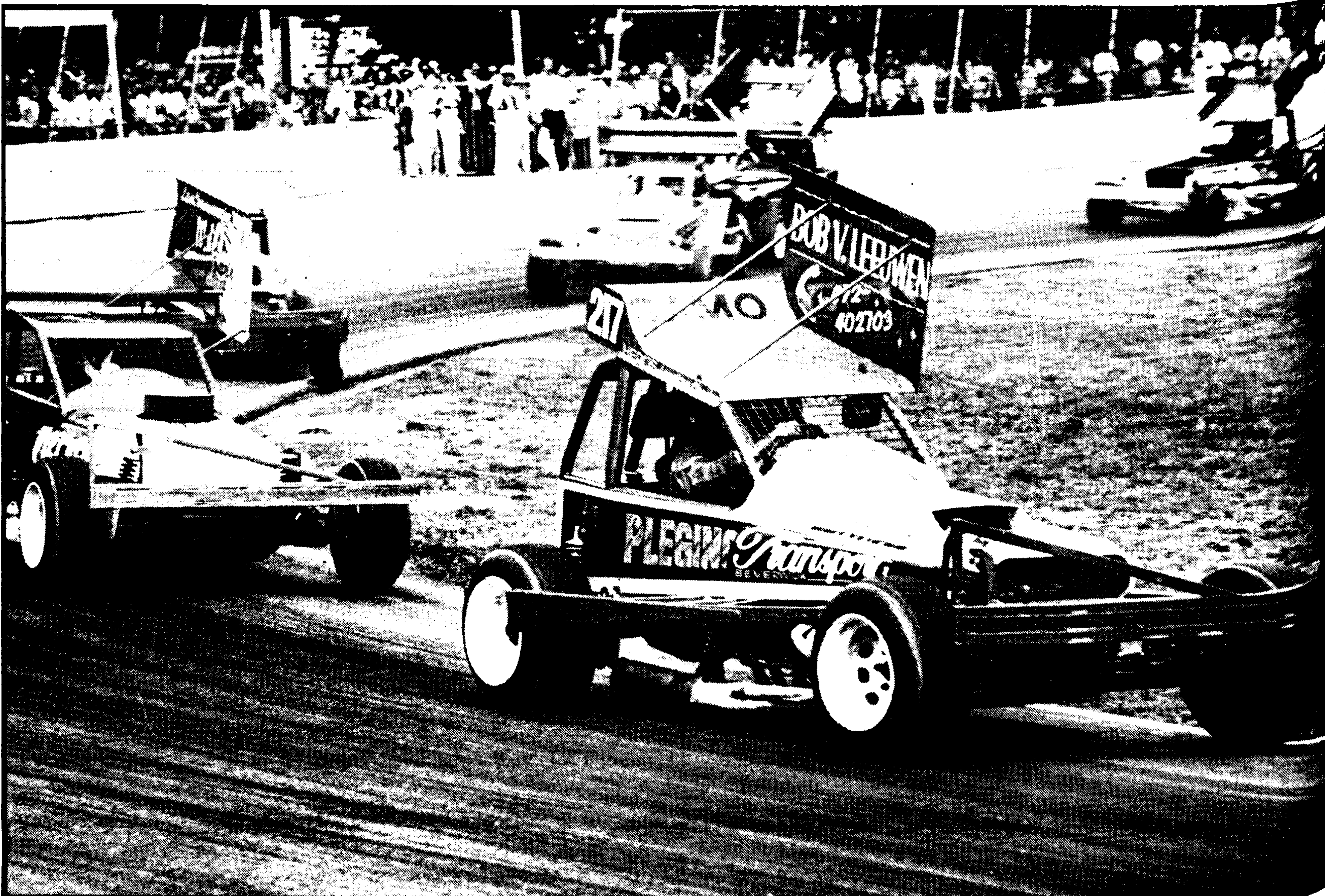
BAARLO – Onbedreigd door de Britse concurrentie heeft Ron Kroonder op het circuit van Baarlo zijn wereldtitel in de stockcar formule 1 geprolongeerd. Het was op dit niveau het derde succes van de 26-jarige rijder uit Assendelft die gisteren bovendien in drie andere wedstrijden van het lijvige programma zegevierde.

Kroonder nam in de stockcar F1 van kop af de leiding en duldde alleen de Brabander Piet Keijzer in zijn spoor. Met een derde plaats redde Peter Falding de eer van de als favorieten gestarte Britten.

De finalerace van het WK was beduidend minder spectaculair dan voorgaande edities. Na acht van de twintig ronden stond de uitslag al vast. Er waren nauwelijks positiewisselingen. Ron Kroonder: „Eigenlijk heb ik nog nooit zo gemakkelijk gewonnen. Alle gedubbelde rijders lieten me keurig passeren. Dat is in het verleden wel eens anders geweest. Overigens was ik veel te snel om gepakt te worden."

Het venijn zat in de staart van het programma. Een van de finales vereiste wegens een overvloed aan crashes tot drie keer toe een herstart. Chris Bimmel sloeg met zijn wagen over de kop en belandde in de vangrails. Hij stapte heelhuids uit. Rob Visscher reed frontaal in de omheining, maar bleef eveneens ongedeerd. De laatste finale moest worden geschrapt, omdat de vangrails door de botsingen zodanig waren beschadigd dat ze niet meer voldoende veiligheid boden.

Zie verder pagina 16
● **Het weekeinde van het Verstappen-effect**



● *Ron Kroonder flitst naar zijn derde wereldtitel stockcar. In zijn spoor het gedubbelde veld.* Foto: JEROEN KUIT

Tweeling Janssen geveld door pech

LIEROP – Panne, inherent aan motorsport, heeft Jacky en Wiljam Janssen afgehouden van een viervoudige triomf in de dubbele Grand Prix van Nederland zijspancross. De tweeling uit Wijchen, eerder in het seizoen al tweemaal de snelste in Oss, won zondag in Lierop de eerste manche. In de tweede reden ze in koppositie toen de oliekering dienst weigerde. Daartegen was geen gashandle bestand.

De goede start van Janssen en Janssen deed hen niettemin een plaats stijgen (nu derde) in de stand om het wereldkampioenschap, de uitvallers waren amper te tellen in de Brabantse bossen. De Belg Goovaerts en diens jarige bakkenist Verbrugge wonnen het dagklassement door hun tweede en eerste plaats, met dank aan de haperende Nederlandse techniek.

Belgische verrast Nicole Taalman

Van onze correspondent
MICHEL FRANSSEN

SITTARD - Sandra Stals uit Bree leverde zaterdag de beste prestatie bij de Euregionale wedstrijden van Unitas in De Baandert. De 19-jarige Unitasatlete won de 400 meter in 55.82. De Belgische juniorenkampioene won royaal van haar Nederlandse collega, de een jaar jongere Nicole Taalman van Caesar. Taalman passeerde het haarscherpe oog van de videocamera na 58.42 seconden.
Unitasatleet Wil Goessens won de 5000 meter in 15.04.82. De voormalige karateka had met een andere indeling ruim binnen het kwartier kunnen finishen, maar dat had hij vorige week in Valkenswaard ook al gedaan. „Komende week ga ik op hoogtestage in Zwitserland als voorbereiding op mijn eerste marathon, op 8 oktober in Eindhoven. Daarom was het zo'n beetje mijn laatste kans om dit jaar nog onder 14.40 te duiken."

Goessens miste nog de scherpte om de vereiste rondjes van 70 tot 71 seconden de hele race vol te houden. Gangmaker Paul Hagedoren moest telkens een tandje terug om zijn trainingsmakker niet kwijt te raken. Goessens kon door het sleepwerk van de regerende Zuidnederlandse kampioen wel de sterke Belg Jo Wagemans op afstand zetten. Toen Hagedoren op 70 meter van de finish zag dat de zege van Goessens geen gevaar meer liep, maakte hij alsnog plaats voor zijn clubgenoot.

Wim Coenen won net als de voorgaande grenslandontmoetingen in Kerkrade en Sittard opnieuw het kogelstoten en discuswerpen, deze keer met afstanden van 15.13 en 47.92 meter. De Roermondse reus liet de oude Limburgse glorie, de 50-jarige Harry Zitsen en de 48-jarige Jacques Janssen ver achter zich.

Golfspel Montgomerie slaat aan

COVENTRY – Met een machtige eindsprint heeft Colin Montgomerie gisteren het Open Engels golfkampioenschap gewonnen. Met zijn winstpremie van 270.000 gulden klauterde de Schot meteen naar de toppositie op de Europese ranglijst. Vorig seizoen was Montgomerie Europa's beste door het laatste toernooi van het seizoen te winnen.

Dit keer beoogde de fanatieke zwaargewicht het gehele jaar de boventoon te voeren. Hij speelde meestal goed, soms geweldig, maar bleef toch in de schaduw van zijn Spaanse generatiegenoot Jose Marie Olazabal.

In Coventry daverde hij de afwezige Olazabal voorbij met een mooie overwinning in het Engels Open van Murphy. Vier holes voor het einde van de laatste ronde stond hij nog drie slagen achter op Barry Lane. Hij maakte, in min of meer geslagen positie, drie birdies en kwam uit op een totaal van 274.

Rolf Muntz maakte in de Karsten Ping Noorse Challenge een grote sprong naar voren naar de elfde plaats met de twee slotronden in 70 slagen. De 25-jarige Brabander finishte met een totaal van 284. De golfers hadden het druk op de laatste dag in Noorwegen. Zware regen verhinderde zaterdag dat veel spelers in actie kwamen.
De met 180.000 gulden gedoteerde Challenge eindigde met 276 slagen in een overwinning voor de Ier Raymond Burns. Door zijn elfde plaats behield Muntz zijn plaats in de top-10 die aan het eind van het seizoen promotie naar de Europese Tour betekent.

Atletiekseizoen sleept zich naar het einde

Vorstelijke beloning voor matige prestaties

DOOR FRANS DREISSEN

KEULEN – De atleten snakken naar het einde. „Het is mooi geweest. Dit seizoen valt weinig eer meer te behalen." Woorden van 800 meterloopster Maria Mutola. De Mozambicaanse wereldkampioene ontbeerde in de Grand Prix van Keulen de energie en de motivatie om nog eens flink van leer te trekken. In een door Ester Goossens 'gehaasde' race, waarin de nog immer niet fitte Ellen van Langen ontbrak, noteerde de krachtloopster een zeer acceptabele 1.57.58. Voor Mutola telde evenwel alleen de winst en natuurlijk de vette cheque.

Atletiek betekent professionalisme, 'big business'. Het circus lijkt af en toe op een ordinaire markt met vraag en aanbod. De prijskaartjes worden steeds duurder, de optredens steeds exclusiever. Lewis (100.000 dollar per optreden), Boebka (80.000), Morceli (70.000), Christie (50.000), Powell (35.000), Johnson, Jackson, Burrell en Ottey (allen 30.000) zijn de absolute grootverdieners. Van hen wordt in ruil voor een vorstelijke beloning een uitmuntende prestatie verwacht. Het liefst records.

Voor de organisatoren lijkt het vaak speculeren op een beurs met hondersten van seconden en centimeters. De jacht op wereldrecords wordt minutieus geregisseerd en is doorgaans gedoteerd met een flinke stapel dollarbiljetten. Zeven keer dit jaar werd een aanslag op de kas gepleegd en werden nieuwe grenzen in kaart gebracht. Door Gebreselassie (5000 meter), Burrell (100 meter), Sigei (10 km), Boebka (polshoog), Kiptanui (2 mijl), O'Sullivan (2 km) en Morceli (3000 meter).

Een jaar zonder Olympische Spelen en wereldkampioenschappen wordt echter vooral benut om de accu weer op te laden en om eventueel een baby-pauze in te gelasten (Henkel, Kostadinova, Farmer-Patrick). „Iedereen concentreert zich op de kampioensraces. Spelen en WK. Daar verliezen betekent een regelrechte catastrofe, omdat je twee of vier jaar moet wachten op een nieuwe kans," biecht de bewierookte Algerijn Morceli eerlijk op.

De atleet uit de catalogus van manager Brahmi had het seizoen 1994 derhalve verheven tot recordjaar.

De topverrichten waren evenwel schaars. De meeste barrières hielden stand. Gisteren dacht Morceli nog in een stoutmoedige poging het belegen wereldrecord van Sebastian Coe uit 1981 te kunnen attaqueren. De toptijd op de 800 meter bleef in tact. Sterker nog, ondanks een riante startgage kwam Morceli met 1.44.89 niet eens in de buurt van de 1.41.73. Hij miste de macht en concentratie en werd vlak voor de meet zelfs gepasseerd door Everett en Tengelei. „Ik ben moe," luidde het veelzeggende excuus.

Het weinig sprankelende seizoen 1994 sleept zich naar het einde. De Vuurwerk bleef in Keulen uit. De enige die nog tot een extra inspanning bereid leek was de inmiddels 42-jarige Russin Podkopayeva. Met 4.01.58 haalde de veterane op de 1500 meter uit naar de jonge garde. Van prima gehalte was ook de 3000 meter. De Duitser Dieter Baumann, olympisch kampioen, triomfeerde in 7.34.69. De derde tijd van het seizoen. De onttroonde wereldrecordhouder Kiptanui en het krachtmens Skah werden naar de tweede en derde plaats verwezen. De 100 metersprints werden een prooi voor Mitchell (10.13) bij de mannen en Torrence (10.95) bij de vrouwen.

De Nederlandse inbreng in Keulen bleef beperkt tot de 5000 meter bij de vrouwen, volgend jaar een officiële kampioensafstand. Christien Toonstra finishte als dertiende in 15.57.39. Elly van Hulst kwam ondanks een hoogtestage niet verder dan een laatste plaats. Ze werd vijftiende in 16.20.26. De Rotterdamse werd net niet gedubbeld door winnares Sonia O'Sullivan (15.06.18). Ze was wellicht net als alle andere atleten al met de gedachten bij volgend seizoen.

Ronaldo kent geen faalangst ● De Mos kiest voor Menzo

Een volwassen knulletje

Van onze sportredactie

HEERENVEEN – Even was er iets speciaals, drie seconden. Ronaldo begon een rushje. Gewoon door drie tegenstanders heen, rechtdoor, met de kop omlaag. Even herleefde Abe Lenstra! De actie rondde Ronaldo ook perfect af; met een balletje schuin-breed op Nilis. De Belg stond ineens voor keeper l'Ami en kreeg 'm er weer niet in. Maar de jonge Braziliaan had het even laten zien. Hij kan dribbelen, hij durft, hij heeft overzicht.

Het debuut van de amper 18-jarige Ronaldo duurde zaterdag bij de opening van het nieuwe Abe Lenstra-stadion tegen Heerenveen (0-0) een minuut of twintig. Meer mocht nog niet van de medische staf. Het was onvoldoende voor de spits om voor PSV te wedstrijd te winnen, maar genoeg om indruk te maken.

Ronaldo maakte niet eens veel indruk met acties, eigenlijk maakte hij zelfs een matige indruk met acties. Niet zelden sprong de bal nogal lomp van zijn schoen. Een aardige kans die hij toegespeeld kreeg van Numan hielp hij bovendien lummelig om zeep.

Wel veel indruk maakte Ronaldo met zijn persoonlijkheid. Hij voetbalde, de korte tijd die hem was gegeven, volwassen, zelfbewust en ontspannen. Is het dat heerlijke gebrek aan faalangst dat vrijwel alle adolescenten hebben?

Liefhebber

Ronaldo heeft zijn lichaam mee, dat is zeker. Hij is groot en sterk en toch redelijk snel. In de kleine ruimte toonde hij aan niet de draaicircel en virtuositeit te hebben van mini-spelers als Romario of Hässler, maar zijn techniek is wel zo goed dat hij ook in de drukte uit de voeten kan. Zeker met hulp van anderen, want meer dan Romario is Ronaldo een liefhebber van de een-twee combinatie.

Aad de Mos was nòg wat opgevallen: „Ik weet eigenlijk nog niet of hij de ballen ook in de diepte wil. Vanavond wilde hij elke bal in de voeten hebben. En ik zag dat hij oog heeft voor positiespel."

Al met al een geslaagd debuut van Ronaldo, zoals zaterdag PSV in zijn geheel een behoorlijke recensie verdiende in de overigens slappe partij tegen de Friezen van Foppe de Haan. De Mos loofde Hoekstra en Pahlplatz. Numan was echter de beste bij PSV: zeer dynamisch, dreigend voor de goal van Heerenveen verschijnend, voortreffelijk verdedigend. Jan Wouters verdeelde intussen het spel. Vanaf zijn plaats als libero produceerde Wouters de ene gave pass na de andere.

Waterreus

Ook Stanley Menzo deed het voortreffelijk. Hij heeft de strijd met Waterreus voorlopig gewonnen. „Ik denk dat Stanley de competitie begint", zei De Mos, die Menzo voor rust heel sterk een bal van de voet van de doorgebroken Tammer had zien plukken.

Acties à la Romario van Ronaldo waren er echter niet te zien. Wel van twee Hollandse polderjongens. Peter Hoekstra pakte een keer uit met een fabelachtige passeerbeweging, Leroy Echteld zette diep in de tweede helft twee PSV'ers op onbeschrijflijke wijze in de wind.

Echteld was nota bene invaller bij Heerenveen. Net als Ronaldo dus. Maar die is dat vanaf morgen (op het Juan Camper-toernooi van Barcelona tegen Valencia) niet meer.



● „Welkom in Nederland," lijkt prins Willem Alexander, die de opening van het nieuwe Abe Lenstra-stadion in Heerenveen verrichtte, te zeggen tegen PSV-nieuweling Ronaldo. Jan Wouters (rechts) kijkt devoot toe. Foto: ANP

Amateurs spotten met Dordrecht'90

DEN HAAG – Gepromoveerd naar de eredivisie, maar gedegradeerd en gekleineerd in het KNVB-bekertoernooi. Het overkwam Dordrecht-'90 en NEC dit weekeinde. De Zuidhollandse formatie van Van Zoghel ging met 3-0 onderuit bij hoofdklasser ADO.

De 5-0 nederlaag van NEC bij de zwakste broeder in het betaalde voetbal van de afgelopen seizoenen, TOP, was net zo vernederend.

Tegen ADO, de amateurs uit het Haagse Zuiderpark, schutterde Dordrecht als een stelletje amateurs. Bij een 2-0 achterstand had Cor Lems van de gasten zijn ploeg nog hoop op een beter resultaat kunnen bieden. De Hagenaar miste van elf meter.

TOP investeerde afgelopen zomer fors in de spelersgroep. De Osser formatie van Hans Dorjee stuurt aan op een afscheid van de lagere regionen in de eerste divisie. Tegenstander NEC denkt zonder noemenswaardige aankopen te kunnen overleven.

Het zal met ander spel moeten gebeuren dan zaterdag was te zien. Drie van de vijf TOP-doelpunten kwamen op naam van de nieuwkomers, Marco de Jong (van PSV), Schaap (Heerenveen) en Nijhuis (Den Bosch).

Twee gerenommeerde eredivisieclubs liepen eveneens gezichtsverlies op. FC Utrecht raakte het hoofd kwijt bij Telstar, dat met 2-0 won. De Utrechters Vierklau en De Jong kregen van scheidsrechter Luyten de rode kaart voorgehouden, vier ploeggenoten kregen geel.

De Utrechtse supporters bekommerden zich na afloop om het hekwerk. FC Groningen was niet opgewassen tegen het verweer van Veendam: 3-1.

Venlonaren beschikken over langste adem: 3-2

Panningen plaagt VVV

Van onze correspondent HENK HAFMANS

PANNINGEN – Met de hakken over de sloot pakte VVV de volle winst in de beladen streekderby tegen het ambitieuze Panningen. Ruim een kwartier voor tijd koesterde de ploeg van Bèr Lejeune zelfs een riante 2-0 voorsprong. Twee maal had linkerspits Thijs Doensen uiterst secuur en doeltreffend uitgehaald.

De vroege openingstreffer nam hij voor zijn rekening na een lange sprint bij een verrassende tegenaanval. VVV was niet bij machte om ondanks een superioriteit aan balbezit nog voor rust terug te slaan.

Pas na een half uuur kwam een geleidelijke verbetering in de Venlose aanvalsacties, zonder dat er doelrijpe kansen ontstonden. De gegroepeerde en compacte thuisclubdefensie stond geen openingen toe.

Met de beste bedoelingen begon VVV aan de tweede helft maar kreeg door een royale misstap van Janfada een onverwachte tegenslag te incasseren. Thijs Doensen kon door de misser scoren: 2-0.

Panningen leek deze marge gemakkelijk te consolideren, omdat VVV zijn heil maar vruchteloos bleef zoeken in korte combinaties. Een strafschop bracht de ommekeer. Juno Verberne zocht en vond een uitgestrekt Panningen-been en Jay Driessen voltrok het vonnis.

Opeens vielen concentratie en conditie bij Panningen finaal weg. Persoonlijke fouten stapelden zich op en VVV profiteerde van deze onverwachte terugval. In een mum van tijd stonden de Venlonaren op voorsprong. Nico van der Meer projecteerde via een verdediger het leer in het verlaten doel en Gerald Sibon kopte op aangeven van Driessen bij de tweede paal beheerst in: 2-3.

Panningen-trainer Lejeune: „Na zeventig minuten was de accu bij ons leeg. De fouten werden toen door VVV professioneel afgestraft. Toch een compliment voor mijn ploeg die aan klantenbinding heeft gedaan."

Reynierse die Panningen vooraf liefst vijf maal had bespioneerd onderstreepte de mentale veerkracht van zijn ploeg. „Ondanks een 2-0 achterstand sloeg de vertwijfeling niet toe. Dat vind ik het grote pluspunt."

PANNINGEN-VVV 0-3 (1-0). 6. Doensen 1-0; 48. Doensen 2-0; 74. Driessen 2-1 (strafschop); 83. Van der Meer 2-2; 86. Sibon 2-3. Toeschouwers: 2.500. Scheidsrechter: Oskam.
Gele kaarten: Houben, Hermkens (Panningen).
PANNINGEN: Hermkens, Schijven, Moonen (75. Bouten), Weerts, Van der Linden, De Meulemeester, Teuben, Van der Sterren, Houben, Van Aerts, Doensen.
VVV: Roox, Janfada, Polman, Spee (80. Boer), Derix, Verberne, Driessen, Van der Meer, Corneille, Sibon, Cattenstart (80. Jilesen).

Forse zege Borussia Dortmund ● Roy scoort voor Nottingham

Cercle Brugge gebruikt Anderlecht als speelbal

BRUGGE – Zelden zal Anderlecht een nieuw voetbalseizoen zo belabberd zijn begonnen als dat van 1994-'95. De verdoemenis kwam uit Brugge. Eerst een nederlaag tegen Club voor de Super Cup (1-3), vervolgens verlies in de competitie-ouverture bij Cercle (1-2).

Cercle Brugge, niets meer en niets minder dan een modaal clubje in de Belgische eerste klasse, maakte van de titelverdediger een armoedige speelbal. De uitslag was een schrale afspiegeling van het krachtsverschil. De thuisclub sneed keer op keer door de ruimte op de Brusselse helft. Twee schoten belandden tegen de paal, talloze andere hadden een treffer kunnen opleveren.

De sensatie kreeg al vroeg zijn beslag. Binnen 20 minuten stond het 2-0. In de 8e minuut scoorde Renty, in de 20e Hanganu. Aan de andere kant was Weber, door Anderlecht van Cercle gekocht, geen enkele keer gevaarlijk. Hij maakte kort voor tijd wel 2-1 met een intikker in een scrimmage, maar kansen wist Anderlecht niet voor de spits te creëren.

Club Brugge kwam bij RWDM niet verder dan 1-1. Club vocht lang tegen een achterstand, opgelopen door een treffer van Williams. Staelens maakte gelijk.

Miljoenenclub

Borussia Dortmund is na de eerste ronde koploper in de Bundesliga. De ploeg behaalde de grootste overwinning, 4-0 tegen nieuwkomer TSV München 1860. Borussia wil afrekenen met het matige seizoen 1993/'94.

De vele miljoenen die de clubleiding investeerde, brachten geen sportief profijt. Dus spendeerde de club andermaal een lading D-Marken. Verdediger Kree kwam van Leverkusen. Spelbepaler Möller keerde van Juventus terug in de Duitse competitie en ook diens ploeggenoot Julio Cesar kwam over. TSV München 1860 capituleerde pas kort voor de rust bij doelpunten van Riedle en Chapuisat. Na de rust zorgden Franck en Zorc voor de 4-0.

Bayern München versloeg de tweede debutant, VfL Bochum, met 3-1. Tussen de 69e en 73e minuut trof de thuisclub drie keer doel: Scholl, Helmer en Nerlinger. Twee minuten voor tijd scoorde Aden tegen. Uerdingen mocht met een thuiswedstrijd beginnen: 1-1 tegen MSV Duisburg. Invaller Bittengel maakte het doelpunt voor de ploeg uit Krefeld. Jan Heintze (ex-PSV) was één van de uitblinkers. Nijhuis (Duisburg) speelde onopvallend.

Cannes sterk

De koppositie van Nantes, dat vrijdag met 1-0 van Paris SG won, kwam zaterdag niet in gevaar. Lyon had op gelijke hoogte kunnen komen. Cannes gaf Lyon echter een lesje: 5-1. Cannes-Lyon was in de eerste helft bloedeloos, maar na de pauze bloedstollend. Vooral dank zij Adrian Kozniku, die drie keer scoorde voor de ploeg van Addick Koot.

Bordeaux won met 2-1 van Saint-Etienne. Voor de club van Richard Witschge scoorden de Braziliaan Valdeir en Zidane. Het tegendoelpunt kwam van de voet van de Duitser Wohlfarth.

Bryan Roy kan voorlopig weinig fout doen bij zijn nieuwe werkgever Nottingham Forrest. De international scoorde op de openingsdag van de Engelse competitie de enige treffer in het uitduel tegen Ipswich.

Roy was niet de enige WK-ganger die zijn debuut in Engeland opluisterde. Jürgen Klinsmann, vlak voor het sluiten van de transfermarkt aangetrokken door Tottenham Hotspur, nam de winnende treffer van zijn club voor zijn rekening in het uitduel tegen Sheffield Wednesday (3-4). Klinsmann haalde het einde van de zinderende wedstrijd overigens niet. De Duitser verliet het veld bewusteloos nadat hij met het hoofd tegen Des Walker was opgeknald.



● Ondanks de praktijkles laagvliegen van Rainer Berg is de doelman van 1860 München verslagen. Stephan Chapuisat (no 11) brengt Borussia Dortmund op 1-0. Foto: REUTERS

amateurs van start

HEERLEN – Nadat de amateurclubs hun kwaliteiten al hebben kunnen testen in legio oefenwedstrijd, staat morgen de eerste echte toets op het programma. Het seizoen 1994/1995 gaat van start met de eerste bekerronde. De wedstrijden beginnen om 18.30 uur.

Daalhof-De Heeg
RKBFC-Amicitas
Hulsberg-Berg'28
Leonidas-Bunde
St. Pieter-Scharn
Rapid-Voerendaal
RKASV-RKVCL
RKHSV-Standaard
SVME-SCG
Vilt-Heer
Walram-Struchter B.
Weltania-RKVVL
White Star-Willem I
WVV'28-MKC
Banholtia-Vinkenslag
Geertr. B.-Slenaken
Polaris-Gulpen
Keer-SC Caberg
Lemirsia-Heerlen
Nijswiller-Mheerder B.
Partij-Simpelveld
RKSVB-Heerlen Sport
SCKR-Bekkerveld
Sportclub'25-Miranda
RKMVC-Vijlen
Zwart Wit'19-Eijsden
Abdissenbosch-Schutersveld
Centrum B.-Sittard
FC Gracht-RKONS
Heilust-SVN
Bekkerveld-NEC'92
Hopel-Chevremont
Kakertse B.-VKC
KEV-RKBSV
Laura-Limburgia
Mariarade-Waubach
RKHBS-Coriovallum
RKTSV-Hoensbroek
Adveo-Minor
Caesar-Heidebloem
Stadbroek-DVO
Vaesrade-MVV 2 (terr. VKC)

Kluis-SVM
Langeberg-Groene Ster
Passart-Kolonia
RKDFC-GSV'28
Sanderbout-De Ster
Schimmert-RVU
Schinveld-EHC
Spaubeek-IVS
Sweijkhuizer B.-Holtum
Armada-Almania
Juliana K-Roosteren
Obbicht-Buchten
RKSVV-DESM
RKSVM-EVV
Stevensweert-EMS
Susteren-Haslou
Susterse B.-Quick'08
SVE-Lindenheuvel
SVH'39-Victoria
Rios'31-Thorn
Urmondia-Born
Brevendia-Veritas
Crescentia-Roermond
Eindse B.-Merefeldia
Heel-Haelen
KOC-Megacles
Leveroy-FC Oda
Moesel-Wilhelmina'08
Reuver-RKAVC
RKESV-RKMSV
RKSVO-Helden
RKVB-Egchel
Swift'36-KVC
Baarlo-VVV'03
Bevo-Blerick
Grashoek-SV Meerlo
HBSV-SVEB
Koningslust-Meterik
MVC'19-Fortuna S 2
Quick B.'31-FCV
RKSVN-SC Irene
Maasbracht-Roggel
Swalmen-Belfeldia
Linne-Tiglieja
Achates-Wanssum
EWC'46-Montangnards
GFC'33-RKDEV
HRC'27-Vitesse'08
Oostrum-Leunen
Heythuysen-Melderslo
Resia'42-Venlosche B.
RKDSO-IVO
Sparta'18-Roda JC 2
SSS'18-VVV 2
Ysselsteyn-Venray
Venlo-Wittenhorst
Vrijgesteld: Meerssen, Panningen en Volharding.
Vrijgeloot: Wittenhorst 2

Matthäus blijft in 'Mannschaft'

FRANKFURT - Lothar Matthäus blijft beschikbaar voor de nationale voetbalploeg van Duitsland. De 33-jarige speler van Bayern München heeft dat zondag aan bondscoach Vogts laten weten. Kort na de wereldtitelstrijd in de Verenigde Staten, waar de Duitsers teleurstellend presteerden, had Matthäus gezegd te overwegen een punt achter zijn interlandloopbaan te zetten. Al tijdens het WK had Matthäus enkele meningsverschillen met Vogts. Afgelopen week slaagden Vogt en Matthäus erin de problemen uit te praten.

Den Bosch levert in

DEN BOSCH – De spelers en begeleidende staf van FC Den Bosch, die vorige week niets van hun salaris wilden inleveren, hebben nu toch besloten een loonoffer te brengen in een poging de financiële nood van de Bossche voetbalclub enigszins te lenigen. De selectie ziet af van premies in het KNVB-bekertoernooi en neemt ook genoegen met een lagere onkostenvergoeding.

Filmnet strikt Johan Cruijff

AMSTERDAM - Guus Hiddink en Johan Cruijff zijn door Filmnet gestrikt als gastcommentator, respectievelijk columnist. Door de licentie-overeenkomst met de NOS kan Filmnet ook dit seizoen wekelijks voetbalwedstrijden uit de eredivisie rechtstreeks uitzenden. De eerste wedstijd is SC Heerenveen - FC Groningen, vrijdag 26 augustus. Filmnet heeft voorts sponsorcontracten gesloten met Ajax, Feyenoord en PSV. De drie clubs tekenden in Amsterdam overeenkomsten met het bedrijf voor abonneetelevisie. Het gaat bij elk contract om 500.000 gulden per jaar.

Sensationele zege Alemannia Aken

AKEN – Alemannia Aken, zonder ontslagen trainer Wilfried Hannes, zegevierde op sensationele wijze (0-1) in het competitieduel bij Preussen Münster. Na rode kaarten voor de Aken-spelers Calkea en Krisp leek de uitblinkende goalie Härtel Alemannia Aken een punt te gaan bezorgen. In de slotminuut kreeg Aken de volle buit toen Tschiedel vanaf de stip raak schoot.

Limburgers laten het afweten

TEVEREN – In de Duitse Oberliga stelde Teveren teleur tegen debutant Langerwehe. Na een 0-1 ruststand werd het uiteindelijk 1-1. De Limburgers Rosenau, Janssen, Haan en Romero speelden een middelmatige partij. Haan, die overigens wel een sterke eerste helft speelde, zag in die fase twee inzetten van de doellijn gehaald. Paul Janssen werd tien minuten voor tijd na een solo onderuit gehaald, maar scheidsrechter Assenmacher onthield Teveren een strafschop.

Prinselijke opening Abe Lenstra-stadion

HEERENVEEN – Een jaar geleden werd er nog naar kievitseieren gezocht; nu staat er een nieuwe voetbalschouwburg. Zaterdag werd het tweede Abe Lenstra-stadion van Heerveen geopend. Capaciteit: 13.500 zitplaatsen. Hekken: geen. Kosten: vijftien miljoen. Tien weken eerder dan gepland werd het stadion opgeleverd, de begroting was nog niet met een cent overschreden. Hoogtepunt van het officiële gedeelte van de opening was de aftrap door prins Willem Alexander. „Die 'm een fikse schuiver zal geven", aldus de aankondiging van de speaker. De prins produceerde evenwel een lullig boogballetje. Wel zo leuk eigenlijk, aldus het publiek dat massaal inzette met een yell: 'Willem bedankt!'

Rijkhoek onwel bij Super Cup

AMSTERDAM – Bertus Rijkhoek, official van de KNVB, is kort nadat hij deelnam aan de prijsuitreiking na de wedstrijd om de Super Cup tussen Ajax en Feyenoord, onwel geworden en ingestort. Op advies van de medische staf van Ajax is de tweede competitieleider uit Zeist onmiddellijk per ambulance voor onderzoek naar het ziekenhuis vervoerd.

Voorproefje op amateurcompetitie

HEERLEN – Hoewel de amateurcompetitie officieel pas op zondag 4 september van start gaat, worden zaterdag 27 en zondag 28 augustus toch al enkele wedstrijden gespeeld.

Hoofdklasse C
EHC/Norad-Meerssen (zat. 18.30 uur)
Longa-Venray
Panningen-Lindenh. (zat. 19.30 uur)
Eerste klasse F
Volharding-Someren
Tweede klasse B
EVV-Rios '31
Vierde klasse E
RKSVV-Thorn
RKSVW-Armada
Vierde klasse F
Swift '36-Moesel (zat. 19.30 uur)

Peter van Dommelen neemt in Brunssum-toernooi revanche op David Hofman

Manon Beltgens in topconditie

Van onze correspondent
MAARTEN MARRES

BRUNSSUM – Manon Beltgens en Peter van Dommelen hebben hun stempel op het Brunssum-toernooi 1994 gedrukt. Beltgens won zowel het dames enkel A als het dames enkel B. Samen met Brechtje Bruls verloor ze het damesdubbel B. Van Dommelen was de sterkste in het herenenkel A, maar verloor de finale van het herenenkel B-1 die voorafging aan de finale A.

In de beide finales had de 'recreatietennisster' Beltgens amper problemen met haar tegenstandsters. In de finale A liet ze bij de stand 6-0 3-1 even de teugels vieren, zodat Mimke Mooijweer nog terug kon komen tot 3-3. Daarna was het gebeurd: 6-4. In de finale B-1 won ze met 6-1 6-1 van de Duitse Elena Krutko. „Met de trainingsstaf van SLTC ga ik komend weekeinde trachten het record voor tennissen aan een stuk te brengen op 56 uur. Daar heb ik hard voor getraind. De conditie is dus prima. Door het feit dat ik als trainster werk, hou ik bovendien het balgevoel," verklaarde de winnares.

Bij de heren waren de halve finales de mooiste partijen van het toernooi. Peter van Dommelen ontmoette de nummer één en de winnaar van Horn, Sijmen de Lange. Bij een 1-1 stand in sets en 5-4 voor Van Dommelen in de beslissende doorgang sloeg De Lange op 30-30 twee dubbele fouten op rij, waardoor Van Dommelen naar de finale ging. Ook in de ontmoeting tussen David Hofman en Melvyn op der Heijde viel de beslissing op het einde van de derde set die Hofman met 7-5 won.

De finale werd een herhaling van de finale bij de Open Sittardse. Zoals bijna alle zes van de voorgaande ontmoetingen nam deze partij drie sets in beslag. Na tweeëneenhalf uur tennissen stapte een dodelijk vermoeide Van Dommelen winnend van de baan. Hij had revanche genomen voor de nederlaag in Sittard: 6-2 5-7 7-6 (9-7).

Van Dommelen: „Het heeft mij achteraf verbaasd dat ik de wedstrijd gewonnen heb. Halverwege de tweede set zat ik er helemaal doorheen. Ik gaf me geen kans meer toen Hofman door mijn service heen brak en de stand op 5-5 bracht. Aan het einde van de derde set ben ik iets aanvallender gaan spelen. Dat heeft mij in de tiebreak de overwinning bezorgd."

In de finale van het herenenkel B-1 verloor van Dommelen, die met zijn gedachten al bij de A-finale was, met 6-4 6-3 van Maurice van de Donk.

Onnodig verlies Rogier Wassen

BERGEN – Rogier Wassen is er niet in geslaagd voor de derde week in successie een finale van een Viersterren A-toernooi in Nederland te bereiken. Na zijn toernooizeges in Weert en Volendam bleef hij in het Klaas Bregman-toernooi in het Noord-Hollandse Bergen in de halve finale steken. Tegen Ralph Kok, de nummer zeven van Nederland, gaf Wassen bij een 1-0 voorsprong de tweede set onnodig uit handen. Hij verloor de tiebreak met 10-8. In de beslissende set gaf de routine van Kok de doorslag. In de finale klopte Kok vervolgens Mark Paul Burgersdijk.

Nijssen kan het niet afmaken

AMSTERDAM – Popeye Goldstar in de finale van de nationale eredivisiecompetitie Goldwell/Manege geklopt. Het verlies van zijn laatste enkelspel had voor Tom Nijssen twee gevolgen. Ten eerste raakte de Limburger door het 6-2 6-1 verlies tegen Menno Oosting zijn honderd procent score alsnog kwijt. Het betekende bovendien dat Manege met een 3-1 achterstand uit de singles kwam. Samen met Tom Kempers diende Nijssen bij een 3-2 stand aan te treden voor het beslissende herendubbel. Na winst in de eerste set (6-3) lag de titel voor het grijpen, maar in de tweede doorgang trok het duo Menno Oosting/Joshua Eagle de stand gelijk (6-3). Omdat Popeye door die setwinst zeker was van de titel, werd de wedstrijd beëindigd.

● *David Hofman, die in Sittard nog te sterk was voor Peter van Dommelen, verloor in Brunssum na een spannende finale nipt van dezelfde tegenstander.* Archieffoto: CHRISTA HALBESMA

All Stars geeft visitekaartje af

Van onze correspondent
MARCEL VAN SANTEN

VENRAY – Stelrad/All Stars behaalde een 17-3 overwinning op het Venrayse Red Caps. De ruime zege moet het team van coach Lars Jorritsma voldoende vertrouwen geven voor de aanstaande kraker tegen Ridderkerk. Als de All Stars deze winnen, halen zij de titel in de Overgangsklasse binnen. En daarmee zou de Heerlense honkbalploeg het eerste Limburgse Hoofdklasseteam worden.

Na vier gespeelde innings stond het al 10-0 voor de gasten. Met drie homeruns van respectievelijk Bruce Sydnor, Paul Groteleuschen en Matty Schuyren werd de Red Caps-verdediging behoorlijk aan diggelen geslagen.

Lars Jorritsma ziet de topper met vertrouwen tegemoet. „Het ging perfect vandaag. Alles liep. De drie homeruns waren een gigantische opkikker en Paul Pütz stond verdedigend weer zijn mannetje. Ik heb goede hoop voor de volgende week. Uit hebben we ze met 9-0 verslagen. In Ridderkerk zitten ze 'm te knijpen."

De Indians hebben in Schiedam in de laatste inning een 3-5 voorsprong uit handen gegeven: 6-5.

De Cheetahs hebben in Eindhoven een nipte 8-7 nederlaag tegen Studs geleden. Hoofdwerper Jeroen Blokland werd in eerste instantie gespaard wegens een pijnlijke arm.

Maar hij moest na één inning toch het veld op. Zonder resultaat. Door het verlies van Maastricht blijft Cheetahs echter nog op de tweede plaats staan in de play-offs voor promotie naar de eerste klasse.

Voor het Kerkraadse Samacols zal het een zware opgave worden zich nog te handhaven in de eerste klasse. Na het 10-4 verlies bij Geldrop staat de ploeg onderaan. Samacolsspeler René Fischer is zich bewust van de precaire positie. „We hopen dat we niet rechtstreeks degraderen, maar ons via de play-offs kunnen handhaven."

Cheetahs verliest punt

Van onze correspondent

VENRAY – De softbalsters van Cheetahs hebben na de 11-10 overwinning vorige week tegen concurrent Maastricht, dit weekeinde niet verder dan een 7-7 gelijkspel tegen de nummer drie van de ranglijst, Red Caps. De voorsprong van Cheetahs op Maastricht is met nog twee speeldagen voor de boeg nog één punt.

Red Caps had het huiswerk goed gedaan. De ervaren Joyce Benink werd liever een vrije loop gegund dan dat ze met een rake klap voor groter onheil kon zorgen. De opdracht haar vier wijdballen te geven liep in eerste instantie niet geheel volgens plan. Benink trof de bal wel degelijk en zorgde daarmee voor enkele punten voor de Beekse gasten. In de herkansing kon pitcher Monique Dilingen de schade echter beperkt houden.

Na de puntendeling van Red Caps en Cheetahs staat Maastricht op de tweede stek, mede dank zij forse overwinningen op Blue Sox en DVS, de laatste tegenstanders van Cheetahs. „Cheetahs geeft geen punt meer af dus dan zal het tijdens de play-offs moeten gebeuren. Als we die wedstrijden winnen, kunnen we alsnog promoveren," meent speelster-coach Mirande van de Wejhe.

Overgangsklasser Stelrad All Stars heeft de competitie met een vierde plaats afgesloten. Op de laatste speeldag was Ducks twee keer met 5-4 net te sterk.

Van Asten houdt zenuwen in bedwang

Van onze correspondent
TOINE RAMAEKERS

VENLO – De Limburgse ponykampioenschappen vonden dit weekeinde plaats in Venlo. Ruim zeshonderd combinaties streden om de vele titels in de diverse klassen en categorieën. Een strijd die sportief gezien met name in de hoogste klassen op een hoog niveau stond met als winnaars Mathijs van Asten bij het springen, Fabienne Schrombges bij de dressuur en Noblesse uit Milsbeek bij de afdelingsdressuur.

Bij het springen stond bij de insiders vantevoren vast dat de strijd om de titel ZZ zich zou toespitsen tussen Ellen van Bussel en Mathijs van Asten. De beide favorieten kweten zich uitstekend van hun taak en lieten twee foutloze parcoursen zien. Maar ook Anouk Hubens deed dat. Zij ging in de barrage echter in de fout, nadat Van Bussel opnieuw zonder problemen was doorgekomen. Mathijs van Asten hield zijn zenuwen in bedwang en reed met een blik op de klokken zijn barrageparcours in de snelste tijd.

Bij de individuele dressuur werd in de hoogste klasse een telfout gemaakt. Niet Nicole Janssen met haar pony Ashkar, die aanvankelijk de zege kreeg toegewezen, werd eerste, maar Fabienne Schrombges met Falnigan.

Bij de afdelingsdressuur kwamen twee oude bekenden elkaar op het hoofdterrein tegen. Rijdt (met Beleid) en Noblesse. Regerend kampioen Noblesse presenteerde zich uitstekend: vlot voorwaarts rijdend risico nemend, maar vooral overtuigd van eigen kunnen.

Nominatie beste handballers

HEERLEN – Dick Mastenbro[ek] en Patrick van Olphen va[n] landskampioen Horn/Sittardia behoren tot de genomineerden voor de titel 'Handballer van het Jaar'. Derde gegadigde is Jeroen Hölscher van vice-kampioen Aalsmeer. Ook bij de dames is de kampioen, Swift, met twee speelsters vertegenwoordigd: Katalin Szilagyi en Diana Mo[r]ton. De andere kandidaat is P[e]tra van der Knaap van het tweede geëindigde Hellas. Bij de scheidsrechters behoort het koppel De Jonge/Kaakebeen (ve[rle]den seizoen nummer één) nieuw tot de genomineerden, evenals Nusser/Struik. Nieuw in de top-drie zijn Brussel en Van Dongen. De uitslag wordt vrij[dag] 16 september in Utrecht bekend gemaakt

Sittardia oefent

HEERLEN – Horn/Sittardia heeft zijn oefenstage in Duitsland afgesloten met twee wedstrijden tegen Regionalliga-verenigingen. Vrijdag wonnen de Sittardenaren met 27-24 van [...]stein, na een 9-11 stand bij de rust. Guido Consten scoorde liefst negen maal. De zieke Lambert Schuurs had op dat moment het trainingskamp al verlaten. Zaterdag won Sittardia met 20-12 van Vallendar na de wat ongewone 6-5 ruststand. Ditmaal was Leon Tummers (6) de topscorer. De Roemeen Emile Ca[...] moest het, met een lichte schouderblessure, rustig aan doen in deze twee duels.

Tweede plaats voor Victoria

WITZHELDEN – De badmintonners van Victoria hebben tijdens het teamtoernooi van Witzhelden de tweede plaats behaald. Zonder Dirk Heijmans en Mel[...] Knuth bereikte de Hoensbroekse ploeg ten koste van BC Düren (5-3) en BC Maintal(6-2) de eindstrijd. In de finale speelde de intensieve trainingsweek voorafgaande aan het toernooi de Victorianen echter op en was het organiserende TV Witzhelden met 6-2 te sterk.

Oikos tegen jeugd Koeweit

ROERMOND – Het eerste herenteam van de volleybalclub Henzo/Oikos speelt vanavond tegen het jeugdteam van Koeweit, dat een twee weken durende rondreis maakt door Duitsland en Nederland. De wedstrijd in de Jo Gerrishal begint om 20.00 uur.

Drie koplopers bij LK dammen

GELEEN – Bij het LK Schaken zijn na twee ronden het drietal Arnold, Van Gool en Van Mechelen aan de leiding met de maximale score van twee punten. Van de achttien deelnemers slaagden zij er als enigen in beide wedstrijden te winnen. Het toernooi telt in totaal zeven ronden volgens het Zwitsers systeem.

sport in cijfers

ATLETIEK

Sittard. Euregionale baanwedstrijden AV Unitas. Mannen: 100 m: 1. M. Snijders 12.29; 400 m: 1. W. Pauli 52.51; 2. S. Herouala 53.40; 3. M. la Haye 54.07; 800 m: 1. T. Fierkens 1.52.20; 2. P. Creemers 1.56.48; 3. B. Wehrung 1.57.46; 6. J. vd Winkel 2.00.75; 7. J. Hendriks 2.01.69; 9. P. Franken 2.03.02; 10. E. Jacobs 2.03.21; 11. M. Hodenius 2.03.62; 1500 m: 1. L. van Houten 3.59.98; 2. O. Klug 4.01.65; 3. H. Kurvers 4.04.72; 6. W. Thimister 4.10.30; 5000 m: 1. W. Goessens 15.01.82; 2. J. Wagemans 15.06.80; 3. D. Hendrix 15.12.24; 5. H. van Haren 16.21.24; 5000 m snelwandelen: 1. H. van Beek 21.44.9h; 2. D. Nicque 22.32.8h; 3. H. Plasman 22.44.9h; 6. P. Huntjens 24.12.9h; 11. F. Rohner 26.07.4; 12. H. van Wakeren 26.18.2h; kogel: 1. W. Coenen 15.13; 2. R. Friesen 11.85; 3. J. Janssen 11.79; discus: 1. W. Coenen 47.92; 2. H. Zitsen 41.74; 3. J. Janssen 36.68. Vrouwen: 100 m: 1. S. Stals 12.66; 400 m: 1. S. Stals 55.82; 2. N. Taalman 58.42; 3. J. Beentjens 63.58; 1500 m: 1. E. Rovers 5.00.34; 2. F. Versantvoort 5.00.54; 3. H. Caris 5.01.04; 6. C. Keysers (50+) 5.11.60; 3000 m snelwandelen: 1. A. Bocher 18.32.33; 2. P. Mennen 21.30.63; 3. J. Lambregts 23.09.61; 5000 m snelwandelen: 1. C. Ceulemans 26.13.79; 2. F. de Wolf 27.40.50; kogel: 1. M. Klop 9.79;.2. J. Beentjes 9.16; 3. C. Zitsen 8.68; discus: 1. M. Klop 30.90; 2. C. Zitsen 24.12; 3. B. Nieuwlaat 21.16. JB: 100 m: 1. R. Sweet 12.74; 400 m: 1. O. Tossings 62.37; 800 m: 1. R. Gielen 2.20.43; 1500 m: 1. R. Hendrix 4.24.01; 2. J. Munten 4.24.19; 5000 m snelwandelen: 1. P. Bocher 26.07.85; 2. F. Falkenbach 27.28.01; 3. H. Schorr 34.15.17; kogel: 1. R. Eussen 12.56; discus: 1. R. Eussen 44.12. MB: 100 m: 1. E. Abers 13.08; 400 m: 1. E. Kenis 61.48; 2. S. Castro 62.83; 3. V. Wassenberg 63.20; 1500 m: 1. D. Panhuysen 4.53.84; 2. A. Simons 4.59.74.

Keulen. Grand Prix Mannen 100 m: 1. Mitchell 10,13, 2. Drummond 10,17, 3. Osmond Ezinwa 10,28. 800 m: 1. Mark Everett 1.44,36, 2. Tengelei 1.44,52, 3. Morceli 1.44,89, 4. Tanui 1.44,90. 1500 m: 1. Niyongabo 3.31,98, 2. Suleiman 3.32,73, 3. Sediki 3.34,03 3000 m: 1. Baumann 7.34,69, 2. Kiptanui 7.36,21, 3. Skah 7.36,76. 110 m horden: 1. Crear 13,13, 2. McKoy 13,31, 3. Schwarthoff 13,36. 400 m horden: 1. Matete 48,20, 2. Tverdokleb 48,32, 3. Nylander 48,32, 4. Graham 48,93. hoog: 1. Sotomayor 2,34 m, 2. Kemp 2,32, 3. Topic 2,32. polshoog: 1. Gataoellin 5,88 m, 2. Starkey 5,83, 3. Huffman en Manson 5,78. hinkstap: 1. Conley 17,20 m, 2. Kapoestin 17,07, 3. Broeziks 17,02. discus: 1. Sjevtsjenko 64,24 m, 2. Ljachov 63,20, 3. Zinsjenko 62,96. Vrouwen 100 m: 1. Torrence 10,95, 2. Privalova 11,03, 3. Tarnopolskaja 11,14. 800 m: 1. Mutola 1.57,58, 2. Goerina 1.58,10, 3. Clark 1.58,83. 1500 m: 1. Podkopajeva 4.01,58, 2. Kremljova 4.01,86, 3. Tsjoerbanova 4.02,10. 5000 m: 1. O'Sullivan 15.06,18, 2. Borisova 15.13,27, 3. Graham 15.13,67, 13. Toonstra 15.57,39, 15. Van Hulst 16.20,26. 100 m horden: 1. Dimitrova 12,67, 2. Graoedyn 12,73, 3. Donkova 12. 400 horden: 1. Batten 54,57, 2. Meissner 55,13, 3. Rieger 55,36. ver: 1. Joyner 7,10 m, 2. Drechsler 7,00, 3. Kravets 6,89. speer: 1. Hattestad 70,44 m.

AUTOSPORT

Baarlo. Autospeedway. Stockcar finale WK: 1. Kroonder; 2. Keizer; 3. Falding. Jacq. Claestrofee: 1. Kroonder; 2. Bimmel; 3. Lund. Dagrace: 1. Kroonder; 2. Smith; 3. Keizer. Sponsorrace: 1. Kroonder. Hotrods: 1. Dekker; 2. Van der Velde; 3. Picard. Formule Toyota: 1. Schumacher; 2. Van Uden; 3. Hofer. Rodeo: 1. Mulder; 2. Van der Wal; 3. Keizer. Sprint: 1. Franz; 2. Buijs; 3. Nakaten.

GOLF

Coventry. Engels Open, 1,7 miljoen gulden. Eindstand: 1. Montgomerie 274 (70 67 68 69), 2. Lane 275, 3. Goosen 276, 4. Brand, Smyth 277, 6. Bossert, Rocca, Davis 279, 9. Torrence 281.
Borre. Karsten Ping Noorse Challenge, 180.000 gulden. Eindstand: 1. Burns 276 slagen (69 69 67 71), 2. Taylor 274, 3. Edlund 280, 11. Muntz 284 (73 71 70 70).
Turku. EK amateurs mannen individueel. Eindstand: 1. Gallacher 278, 2. Sherry, James 280.
Wouwse Plantage. Zomerwedstrijd mannen amateurs. Eindstand na 36 holes: 1. Lafeber 145 (72 73), 2. Bernoski 146, 3. Kraay 147, 4. Derksen 150, 5. Van der Valk, Vegter, Germes 151.

HONKBAL

Heerlen. Overgangsklasse: Red Caps-Stelrad All Stars 3-15, Rowdies-Blue Hitters 14-7, Schiedam-Indians 6-5, Blue Stars-Mulo 9-15, Orioles-Cardinals 1-13. Eerste klasse: Geldrop-Samacols 10-4, Bullfighters-Stealers 2-3, Rangers-DVS 12-2. Tweede klasse B: Black Wings-Condors 3-3/4-4, Starlights-Maastricht 10-2, Studs-Cheetahs 8-7.

SOFTBAL

Heerlen. Hoofdklasse: Mulo-Schiedam 1-3/3-2, Ducks-Stelrad All Stars 5-4/5-4, Gophers-Sparta 1-6/5-4, Saints-Zwijndrecht 3-16/4-14. Eerste klasse: Black Wings-Cardinals 5-3, Starlights-Hazenkamp 9-5, Samacols-HBS 15-17, Gemert-Black Wings 10-24. Tweede klasse: Maastricht-Blue Sox 25-2, Mustangs-Stealers 19-5, Phantoms-Condors 5-12, Maastricht-DVS 25-7, Red Caps-Cheetahs 7-7.

MOTORSPORT

Brno. WK wegraces GP Tsjechië. 125 cc: 1. Sakata Aprilia 102,486 km in 42.34,015 (gem. 144,459 km/u), 2. Ueda Aprilia 42.36,654, 3. Perugini Aprilia 42.37,310, 4. Martinez Yamaha 42.37,412, 5. Tsijimura Honda 42.48,446, 14. Bodelier Honda 43.19,916. Stand WK: 1. Sakata 208 punten, 2. Ueda 157, 3. Tsujimura 143, 4. Ottl 121, 5. Raudies 119, 14. Bodelier 41. 250 cc: 1. Biaggi Aprilia 107,880 km in 42.09,445 (gem. 153,539 km/u), 2. Waldmann Honda 42.15,870, 3. Ruggia Aprilia 42.19,028, 4. Aoki Honda 42.42,010, 5. Okada Honda 42.46,924, 9. Zeelenberg Honda 42.56,933, 12. Patrick van den Goorbergh Aprilia 44.04,93. Stand WK: 1. Biaggi 169 punten, 2. Capirossi 168, 3. Okada 163, 4. Waldmann 133, 5. Romboni 129, 10. Zeelenberg 68, 14. Patrick van den Goorbergh 27, 16. Jurgen van den Goorbergh 22. 500 cc: 1. Doohan Honda 118,668 km in 45.39,974 (gem. 155,916 km/u), 2. Itoh Honda 45.43,296, 3. Cadalora Yamaha 45.48,796, 4. Criville Honda 46.04,110, 5. Puig Honda 46.10,478, 6. Abe Yamaha 46.19,870, 7. Schwantz Suzuki 46.28,500, 8. Barros Suzuki 46.35,770, 9. MacKenzie Yamaha 46.36,478, 10. McWilliams Yamaha 46.48,94, 20. Doorakkers Yamaha op één ronde. Stand WK: 1. en wereldkampioen: Doohan 256 punten, 2. Schwantz 169, 3. Puig 123, 4. Criville 122, 5. Kocinski 120. Zijspan: 1. Biland/Waltisperg Swiss 40.52,767 (gem. 150,422 km/u), 2. Bösiger/Egli ADM 40,56,880, 3. Webster/Hänni Krauser 40.57,565, 4. Brindley/Hutchinson Honda 40.59,052, 5. Bohnhorst/Brown Steinhausen 41.12,576, 10. Janssen/Kessel Yamaha 42.47,384. Stand WK: 1. Biland/Waltisperg 116 punten, 2. Webster/Hänni 79, 3. Brindley/Hutchinson 74, 4. Bösiger/Egli 72, 5. Güdel/Güdel 65.

RUITERSPORT

Venlo. Limburgse ponykampioenschappen. Titelwinnaars **afdelingsdressuur.** Achttallen: CDE/Zwaar: Noblesse uit Milsbeek. CDE/Midden: De Welshruiters uit IJsselstein. CDE/Licht: De Pijts 2 uit Grubbenvorst. ABC/Licht: Noblesse 3 uit Milsbeek. Viertallen: CDE/Midden: Ponyrakkers uit Nederweert. CDE/Licht: De Broekrakkers uit Broekhuizervorst. ABC/Licht: De Ponyrakkers uit Nederweert. **Individuele dressuur.** DE/Zwaar 2: Fabienne Schrombges/Flanigan. DE/Zwaar 1: Judith Pijnenburg/Pegy. DE/Midden 2: Hedi Poulissen/Boy. DE/Midden 1: Rachel Hermans/Garcon. DE/Licht 2: Daniella Bergs/Samanta. DE/Licht 1: Vera Bocken/Whisper. DE/ Beginners: Paul v. Haeren/Gambler. C/Licht 2: Ruben Geurts/Bridge. AB/Licht 2: Leon Mertens/Bloeky. C/Licht 1: Valerie Hendrix/Eefje. C/Beginners: Daisy Litjes/Valencia. AB/Licht 1: Judth Stappers/Natascha. C/Midden 1: Shirley Cartlidge/Iboyah. AB/Beginners: Ellis v. Mierlo/Galantje. **Springen.** D/ZZ: Mathijs v. Asten/Squeeck. D/Z: Ge Poels/Lucky Look. E/M: Patricia Smulders/Garonne. C/Z: Judith Koevoets met Lady. E/Licht: Ester Kohrmans/ Beauty. D/Licht: Fanny Custers/Chazaj. AB/B: Natascha Hermans/Jasmijn. C/B: Jeanine Derks/Lardy. C/Licht: Lisanne Puts/Nikita. C/Midden: Saskia Beeren/Carina. D/Beginners: Joke Stappers/Boris. D/Midden: Christel Linssen/Cashmir. E/Beginners: Nicole Caris/Lucky Boy.
Valkenswaard. CSI. Grote Prijs, 1,40 m, na barrage: 1. Sloothaak San Patrignano Dorina 0-38,17, 2. Ludger Beerbaum Gaylord 0-40,38, 3. Voorn Jewel's Brown Boy 0-42,24, 4. Van de Pol Juriquilla 0-43,37, 5. Godignon Twist du Valon 0-43,87. Derby: 1. Sloothaak/Mister 0-109,53, 2. Godignon/Prince d'Incoville 0-112,88, 3. Fisher Bowriver Queen 0-115,52, 4. Ehrens Macho KB 0-119,79, 5. Van de Pol/Juriquilla 0-120,63. Springconcours op tijd, 1,40 m: 1. Robert Smith Tees Hanauer 0-71,54, 2. Philippaerts/Jannique 0-71,68, 3. Fisher/Tip Toe 0-72,67, 4. Ludger Beerbaum/Gaylord 0-72,89, 5. Hendrix/Anadolu Bikker 0-73,31. Springconcours 1,40 m, na barrage: 1. Hendrix/Elstar 0-35,60, 2. Philippaerts/Etoile 0-36,53, 3. Dubbeldam Joris II 0-37,67, 4. Guerra Murphy Brown La Silla 0-37,95, 5. Ehrens/Jonggor's Stolen Thunder 0-39,09. Springconcours 1,40 op tijd: 1. Wauters Isaura van de Helle 0-47,40, 2. Fisher/Bowriver Queen 0-48,24, 3. Geerink Jolly Roger 0-48,59, 4. Van der Vleuten/Especiale 0-49,72, 5. Philippaerts/Didi 0-49,97. Nationaal concours, 1,30 m: 1. Neefs/Eyecatcher 0-37,17, 2. Schröder/Amarigo 0-38,95, 3. Verellen/Donna 0-39,16, 4. Diks/Grapjas 4-36,89, 5. Keunen/Damiamo 4-36,96.

TENNIS

Brunssum. A-B-C toernooi: HEA: 1/2 fin: Van Dommelen-De Lange 5-7, 6-1, 6-4; Hofman-Op der Heijde 4-6, 6-2, 7-5; fin: Van Dommelen-Hofman 6-2, 5-7, 7-6 (9-7); DEA: 1/2 fin: Beltgens-Vioen 4-6, 6-3, 6-3; Mooijweer-Schevernels 6-3, 6-2; fin: Beltgens-Mooijweer 6-0, 6-4; HEB1: 1/2 fin: Van Dommelen-Bokhorst 6-1, 6-4; Van de Donk-Van Oppen 7-6, 6-3; fin: Van de Donk-Van Dommelen 6-4, 6-3; DEB1: fin: Beltgens-Krutko 6-1, 6-1; HEB2: Drentje-Tholen 6-1, 7-6; Ricker-Krijntjes 7-6, 7-5; fin: Drentje-Ricker 6-4, 6-2; DEB2: 1/2 fin: Hanssen-Damen 7-6, 6-3; Bodeutsch-Maas 6-2, 7-6; fin: Bodeutsch-Hanssen 6-3, 7-6; HDB: Hofman/Klinkers-Bokhorst/Van Oppen 6-1, opg v.O; DDB: Bonnen/Druyts-Beltgens/Bruls 6-4, 6-1; GDB: Bonnen/Boesten-Ottenheim/Keesman 6-1, 6-2; HEC1: Wirth-Nievelstein 6-0, 6-0; DEC1: Dewitte-Isenborghs 6-4, 5-7, 7-6; HEC2: Philippen-Weng 1-6, 6-1, 6-2; DEC2: Alberts-Hurkens 6-4, 6-2; HDC: Vrinssen/Mohren-Hautvast/Kennis 6-1, 6-2; DDC: Hurkens/Dupuis-Isenborghs/Sprengers 6-0, 4-6, 6-4; GDC: Dewitte/Eggen-Lutjens/Jentsch 6-2, 6-1.
New Haven Mannen, 2 miljoen gulden. Kwartfinales: Rosset - Medvedev 6-3 3-6 7-6, Becker - Washington 6-2 6-4, Kafelnikov - Göllner 7-6 5-7 6-4. Halve finales: Becker - Stich 6-2 7-5, Rosset - Kafelnikov 7-6 6-3. Finale: Becker - Rosset 6-3 7-5. Dubbelspel, halve finales: Haarhuis/Eltingh - Adams/Olhovski 7-5 6-4.
Indianapolis Mannen, 2 miljoen gulden. Kwartfinales: Corretja - Edberg 1-6 6-2 6-4, Karbacher - Reneberg 7-5 6-4. Halve finales: Ferreira - Corretja 6-1 6-2, Delaitre - Karbacher 7-5 6-4. Finale: Ferreira - Delaitre 6-2 6-1.
Montreal Vrouwen, 1,5 miljoen gulden. Kwartfinale: Pierce - Wiesner 6-1 6-1. Halve finales: Sanchez-Vicario - Date 2-6 6-1 6-2, Graf - Pierce 6-3 6-4. Finale: Graf - Sanchez 5-7 3-0 afgebroken wegens regen.
Graz Mannen, 225.000 gulden. Halve finales: Clavet - Nargiso 6-1 6-0, Schaller - Santoro 6-4 7-6. Finale: Clavet - Schaller 6-2 2-6 6-4.

WIELRENNEN

Kampioenschap van Zürich. Achtste wereldbekerklassieker: 1. Bortolami 243 km in 6.14.11, 2. Museeuw, 3. Fondriest, 4. Chiappucci, 5. Riis, 6. Puttini, 7. Richard, 8. Furlan, 9. Armstrong, 10. Casagrande, 11. Ghirotto, 12. Bugno, 13. Bölts, 14. Virenque, 15. Poelnikov, 35. Bouwmans op 3.37, 54. Dekker 5.25, 87. Mulders 11.16, 90. Boogerd, 107. Voskamp 13.04, 115. en laatste van de 187 gestarte profs Oetsjakov 21.14. **Stand wereldbeker:** 1. Museeuw 125 punten, 2. Bortolami 116 p, 3. Tchmile 115 p, 4. Furlan 87 p, 5. Armstrong 80 p, 6. Baldato 67 p, 7. Bugno 63 p, 8. Chiappucci 54 p, 9. Ballerini, Berzin en De las Cuevas, allen 50 p. Nog te rijden: Parijs-Tours (2 oktober) en Ronde van Lombardije (8 oktober).
Kerkrade. Eurode-omloop. **A-amateurs:** 1. Pascal Appeldoorn (Velden) 160 km in 4.00.04, 2. Luppes, 3. Eilander, 4. De Poel, 5. Farenhout op 6 sec, 6. Van Dijk 1.08, 7. Vergeer 1.11, 8. Van de Wolf 1.44, 9. Van de Ven, 10. Nijkamp, 11. Brommer, 12. Thoolen, 13. Van Dartel 1.51, 14. Noordermeer 1.55, 15. Wolfkamp, 16. Troisfontaine 2.06, 17. Kops 2.10, 18. Driesen (B) 2.16, 19. Ackermans 3.01, 20. Vreugdenhill, 23. Smeets 3.07, 24. Kuipers 3.13, 30. Nuij 6.42, 32. Ivan Peeters, 33. en laatste Paul v.d. Akker op 6.54. Bergklassement: 1. Jeremy Eilander 36 p, 2. Peeters 27 p, 3. Van Dijk 26 p, 4. Luppes 11 p, 5. Vos 10 p. Ploegenklassement: 1. Koga Miyata (Eilander, Vergeer, Van de Ven) 12.03.07, 2. Europolis op 44 sec, 3. Giant 1.59, 4. Zuid-Limburg 3.56, 5. Vredestein 5.42, 6. Piels/Sphinx 8.14. **B-amateurs:** 1. Hans Kruis 80 km in 2.00.30, 2. Bernaerts, 3. Verheyen op 22 sec, 4. Commandeur 0.24, 5. John Sijen, 6. Kranenburg, 7. Dam, 8. De Vries, 9. Van der Lee, 10. Bastiaansen, 11. Burggraaf, 12. Van der Zon, 13. Bos, 14. Kok, 15. Holtslag, 24. Pieter Stijnen, 28. Nix, 30. Hollands, 35. Christiaan Stijnen 0.34, 39. en laatste Van de Pol op 4.43.
Palermo. WK-ploegentijdrit op de weg, vrouwen: 1. Rusland (Sokolova, Ilaliaseva, Boebnenkova, Polhanova) 50 km in 1.04.55, 2. Litouwen 1.05.39, 3. Verenigde Staten 1.05.53, 4. Spanje 1.06.51, 5. Italië 1.07.07, 6. Duitsland 1.09.15. **WK-ploegentijdrit op de weg, mannen:** 1. Italië (Colombo, Andriotto, Contri, Salvato) 100 km in 1.57.54, 2. Frankrijk 2.00.42, 3. Duitsland 2.00.55, 4. Zweden 2.01.46, 5. Zwitserland 2.02.19, 6. Spanje 2.03.11. Nederland had geen ploeg afgevaardigd.

Palermo. WK baan. Mannen. **Keirin, finale:** 1. Nothstein 11,270, 2. Hübner, 3 Paris, 4. Schoefs, 5. Fiedler, 6. Harnett 7. Guidoni, 8. Arrue. De Nederlander Van Hameren werd in tweede ronde uitgeschakeld. **Puntenkoers finale:** 1. Risi 35 punten, 2. Petersen 18 p, 3. Stocher 14 p, 4. op één ronde: O'Grady 26 p, 5. Baffi 25 p, 6. Van Bon 22 p, 11. Pieters 5 p. **Stayeren, finale eerste manche:** 1. Podlesch/Durst, 2. Roland Konigshofer/Igl, 3. Rellensmann/Dippel, 4. Kuttel/Aebi, 5. op één ronde: Tresin/Valentini, 6. Dauwe/Debakker, 7. op twee ronden Thomas Konigshofer/Ruder, 8. Fanelli/Corradin. Tweede manche: 1. Roland Konigshofer, 2. Podlesch, 3. Tresin, 4. Kuttel, 5. Dauwe, 6. Rellensman, 7. Thomas Konigshofer, 8. Fanelli. Eindstand: 1. Podlesch 85 punten, 2. Roland Konigshofer 57 p, 3. Tresin 42 p, 4. Kuttel 42 p, 5. Rellensman 42 p, 6. Dauwe 22 p, 7. Thomas Konigshofer 8 p, 8. Fanelli 4 p.
Monte Carlo. Finale NCL-stedencompetitie. 1. Portland (VS) 188 punten, 2. Amsterdam Tigers 92 (Van der Vliet 32, Zuijderwijk 28 punten, Bogaard 24, Beuker 6, Mooy 2), 3. Pittsburgh 50 p.
Bierset, België. Amateurs: 1. Swinnen 110 km in 2.44.00, 2. Van der Steen, 3. Cuppens 1.50, 10. Pasquino, 17. Ruwette, 19. Kil, 27. Van Galen 4.25.
Omloop van 't Land van Heusden en Altena. Finale clubcompetitie amateurs, tweede wedstrijd: 1. Van der Tang (Lisse) 165 km 3.54.55, 2. Verhappen 0.07, 3. De Visser 0.09, 4. Wouters, 5. Reesink 0.15.
Ronde van Rheinbach, Duitsland. Amateurs: 1. De Louw (Oss) 160 km in 3.50.11, 2. Pijpers, 3. Van Cadzand.
Nijmegen, dames. Klimkoers: 1. Jet Jongeling 40 km in 1.10.00, 2. Van de Brand, 3. Mansveld, 6. Daniella Moonen.
Gingelom (B). Vrije liefhebbers. A-klasse: 1. Lipkens, 4. Scheres. B-klasse: 1. Put, 4. Klinkers, 6. Vrijens.
Schulen (B). Vrije liefhebbers. A-klasse: 1. Meiss, 2. Kloosterman, 4. Scheres, 8. Pelzer, 9. Knol, 14. Ehlen. B-klasse: 1. Scheepers, 4. Klinkers, 19. Smits.
Herk de Stad (B). Vrije liefhebbers. A-klasse: 1. Lelli, 3. Knol, 4. Didderen, 9. Sauer, 10. Ehlen, 11. Pelzer, 16. Cuijpers, 19. Frissen. B-klasse: 1. Put, 2. Notermans, 6. Klinkers, 9. Lemmens, 12. Vrijens, 14. Brouns, 25. Smits.
Nieuw Lekkerland. Amateurs: 1. Farenhout (Spijkenisse) 90 km 2.03.05, 2. Sienders, 3. Van der Meide.
Ronde van Styrië. Eindklassement: 1. Kupfernagel 3.34.40, 2. Höfig 2.01, 3. Kirsbach 2.09, 17. Nelemans 3.47, 32. De Laat 4.49, 38. Corvers 5.21, 42. Van Hest 5.37, 54. Van Tol 7.11.
Metabief, Frankrijk. EK mountainbike. Mannen, afdaling: 1. Vouilloz 4,8 km 4.07, 2. Johansson 0.06, 3. Herin, 18. De Bever 0.17, 22. Van der Haterd 0.24, 43. Kuiper 0.29, 44. Van der Vlugt. Crosscountry. Mannen: 1. Iten 60 km 2.57.51, 2. Foord 0.11, 3. Heylen 0.23, 4. Arntz 3.08, 5. Denifl 3.44, 6. Savignony 4.55, 14. Brentjens 7.38, 45. Weevers 18.01, 59. Van der Ven 22.11, 90. Geurts 36.24. **Vrouwen:** 1. Pezzo 36 km 2.02.45, 2. Eglin-Hosotte 2.00, 3. Turcutto 1.29, 4. Daucourt 1.53, 5. Fiat 4.26, 24. Van Dijk 22.31, 28. Collee 25.51, 29. Grobben 26.30, 34. Van Wersch 28.50, 47. Out 36.33, 51. Velthuis 37.22.

SCHAKEN

AmsterdamDonner-Memorial. Hoofdgroep, tweede ronde: Piket - Adams 1/2-1/2, Lobron - Xie 0-1, Benjamin - Van der Sterren 1/2-1/2, Sokolov - Joesoepov 1/2-1/2, Lautier - Timman 1-0. Derde ronde: Timman - Piket 1/2-1/2, Xie - Benjamin 1/2-1/2, Adams - Lobron 1/2-1/2, Joesoepov - Lautier 1-0, Van der Sterren - Sokolov 1/2-1/2. Stand: 1. Joesoepov 2 1/2, 2. Van der Sterren en Adams 2, 4. Lautier, Piket, Xie 1 1/2, 7. Sokolov 1+1, 8. Benjamin 1, 9. Timman 1/2+1, 10. Lobron 1/2.
Donner-groep, tweede ronde: Pachman - Ree 1/2-1/2, Smyslov - Ligterink 1/2-1/2, Bronstein - Gligoric 1/2-1/2, Hartoch - Hort 0-1, Velimirovic (Bos) - Unzicker uitgesteld. Derde ronde: Unzicker - Pachman 1/2-1/2, Hort - Velimirovic 0-1, Gligoric - Hartoch 1-0, Ligterink - Bronstein 1-0, Ree - Smyslov 1/2-1/2. Stand: 1. Ligterink 2 1/2, 2. Pachman, Smyslov 2, 4. Hort, Gligoric 1 1/2, 6. Unzicker, Velimirovic 1+1, 8. Bronstein, Ree 1, 10. Hartoch 1/2.

China krijgt profronde

RICHMOND – Volgend jaar in oktober vindt in China voor het eerst in de wielergeschiedenis een profronde plaats. De Amerikaan Michael Plant, die ook verantwoordelijk is voor de DuPont Tour in de Verenigde Staten, organiseert het evenement in samenwerking met de Chinese regering, het nationale olympisch comité en nationale wielerbond. De ronde duurt elf dagen en voert van Hongkong via Guangzhou naar Peking. Het budget bedraagt twaalf miljoen gulden. Er kunnen achttien teams met ieder zeven renners deelnemen.

Valkenburg weer finishplaats

VALKENBURG – Evenals in 1993 en 1994 zal de Ronde van Nederland volgend jaar in Valkenburg eindigen. Alleen gebeurt het niet meer vrijdags maar zaterdags. Het evenement wordt gehouden van 22 tot en met 26 augustus. Startplaats wordt Haarlem.

Amstel Gold Race op 22 april

HEERLEN – De dertigste Amstel Gold Race wordt volgend jaar verreden op zaterdag 22 april. Opnieuw behoort het evenement tot de cyclus wereldbekerwedstrijden. Daarin keert - bij toerbeurt - Rund um den Henninger Turm (1 mei) terug. De klassieker in Duitsland neemt de plaats in van het Kampioenschap van Zürich, dat in 1995 een klasse lager is ingedeeld. De Ronde van Spanje wordt in 1995 voor het eerst in september gehouden: 2-24 september. Het WK 1995 op de weg is op 8 oktober in Colombia. De Tour de France is van 1 tot en met 23 juli, de Ronde van Italië van 13 mei tot en met 4 juni.

Van der Donk weg bij Europolis

BUCHTEN – Amateur Robert van der Donk moet aan het einde van dit seizoen weg bij Europolis verlaten. Dit kreeg de renner uit Buchten afgelopen donderdag van zijn ploegleider Frits Schür te horen. Niet alleen hij, ook Gerben van der Broek kreeg deze mededeling. Voorts is het vrijwel zeker, dat Roger Vaessen uit Meers/Stein van Groenewoud naar Vredestein overstapt.

Arntz vierde in titelstrijd

MéTABIEF – Onze landgenoot Marcel Arntz heeft gisteren bij het EK mountainbike in het Franse Métabief net naast een medaille op het onderdeel cross-country gegrepen. De Nederlandse kampioen op dit wieleronderdeel - die vorige week nog deelnam aan de Ronde van Nederland - eindigde als vierde met ruim drie minuten achterstand op winnaar Albert Iten uit Zwitserland. Bart Brentjens, de leider in de stand om de wereldbeker, kwam binnen op de veertiende plaats.

Jan Weevers, Johan van der Ven en Auke Geurts finishten in de achterhoede. Bij de vrouwen ging de titel naar de Italiaanse Paola Pezzo. Vanessa van Dijk was op de 24e plaats de beste Nederlandse.

De Italiaan Pierre Lollo haalde zaterdag in de strijd om de titel afdaling de finish niet. Hij kwam ernstig ten val. Artsen in het ziekenhuis constateerden een schedelbasisfractuur. Lollo, die in coma ligt, verkeert niet meer in levensgevaar.

Bortolami geeft Belg sprintles in Kampioenschap van Zürich

Inschattingsfout kost Museeuw zege

ZURICH – Johan Museeuw bezit de bijzondere gave gewonnen wedstrijden in de laatste meters uit handen te geven. De sterkste Belg uit het profpeloton liet zich gisteren voor de tweede keer dit seizoen van zijn domste kant zien. In de slotmeters van het Kampioenschap van Zürich glipte de Italiaan Gianluca Bortolami op de wielerbaan van Oerlikon binnendoor om zijn tweede wereldbekerwedstrijd in acht dagen te winnen.

Voor de verbijsterde Museeuw restte slechts de koppositie in het wereldbekerklassement. Die nam de kopman van GB-MG over van Andrei Tchmile, de winnaar van Parijs-Roubaix.

Johan Museeuw won dit seizoen de Amstel Gold Race. De Ronde van Vlaanderen en het Kampioenschap van Zürich hadden ook op zijn erelijst moeten prijken. Begin april liet Museeuw zich echter in de sprint verrassen door Gianni Bugno. Gisteren was het opnieuw een Italiaan die een tactische blunder van de Belg afstrafte.

Museeuw stormde op de wielerbaan in Oerlikon blind op de streep af, Maurizio Fondriest had zich al gewonnen gegeven, Bortolami leek in de derde positie ook kansloos. Tot Museeuw de binnenkant volledig vrij gaf. De Italiaan dook als een volleerd baanrenner in het gapende gat en won precies een week voor zijn 26e verjaardag zijn tweede wereldbekerwedstrijd op rij. In Leeds was hij vorige week in de finale ook al de slimste geweest.

In tegenstelling tot Museeuw kent Bortolami de piste wel. De Milanees finishte als junior als tweede op de WK achtervolging in 1986. „Museeuw lette over zijn schouder op Fondriest. Daardoor ontstond aan de binnenkant het gat waar ik van kon profiteren. Het beetje ervaring op de baan kwam me goed van pas", vond Bortolami.

De ontknoping volgde op een levendige wedstrijd, die geruime tijd in het teken stond van een lange ontsnapping van de Italiaan Fabio Roscioli en de Spanjaard Jose Maria Ahedo. Op 35 kilometer van de finish liep een eerste peloton van 31 renners het duo in.

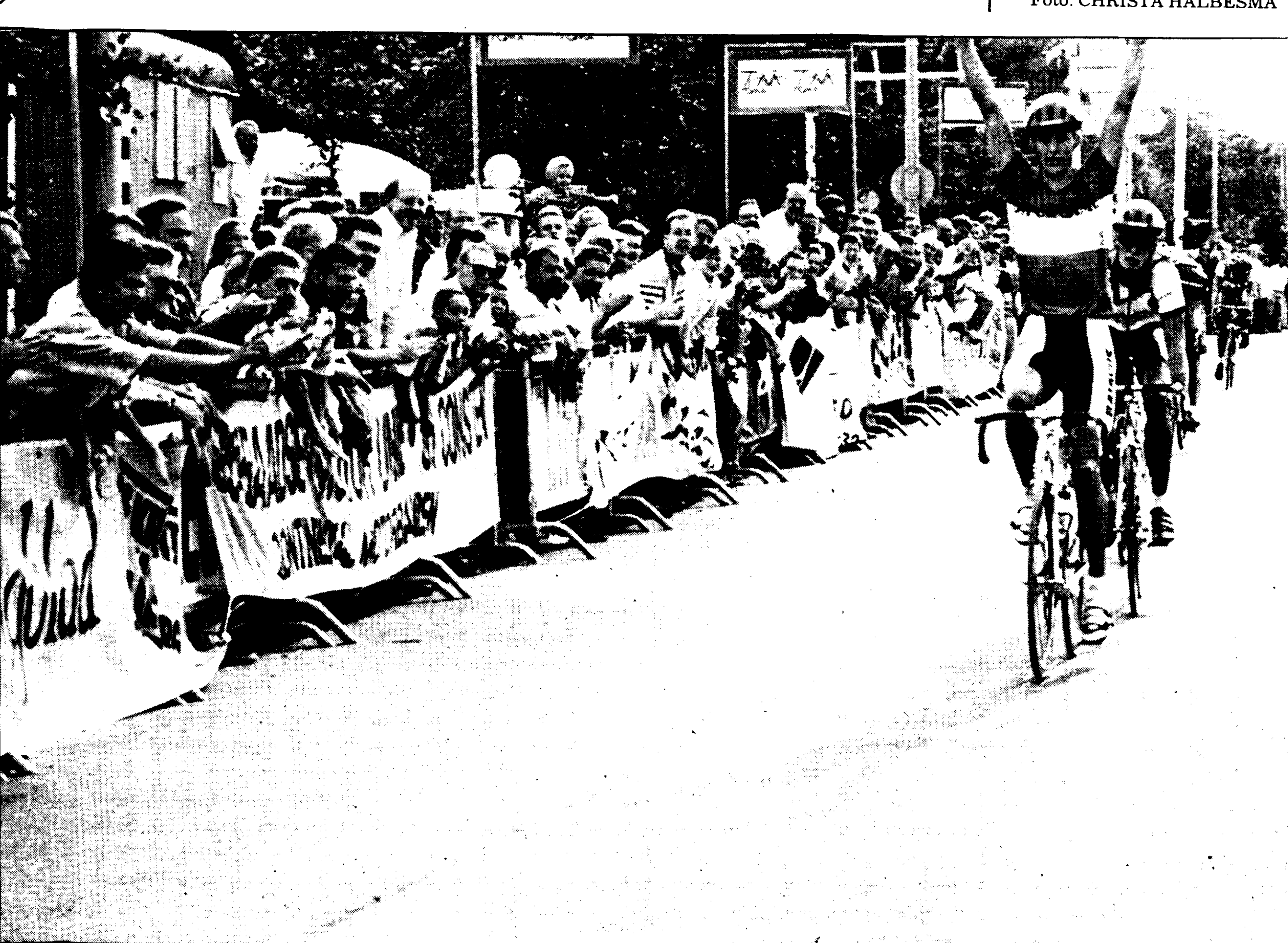
Op de Regensberg, een klim van 600 meter met een maximaal stijgingspercentage van 18 procent, brak de groep in tweeën. Pogingen om weg te komen van de Italiaan Chiappucci, de Deen Riis, de Zwitser Richard en de Fransman Virenque liepen op niets uit, waarna Museeuw, winnaar in 1991, in de sprint vrijspel leek te hebben. De Belg verprutste op een kinderlijke manier zijn nagenoeg zekere overwinning.

De Nederlandse deelnemers, met tien aan de start, waren nergens te zien. Bouwmans - vorige week nog ritwinnaar in de Ronde van Limousin - bereikte als eerste landgenoot de finish. De Brabander eindigde als 35e op 3.37 van de winnaar. Dekker was op de 54e plaats, met een achterstand van van 5.25, de tweede Nederlander.

Breukink en Rooks gebruikten de race kennelijk als opwarmer voor het WK. Ze stapten af. Net als Toni Rominger, die vervolgens besloot de wereldtitelstrijd definitief aan zich voorbij te laten gaan. De Zwitser, die in de Tour al opgaf, acht zich kansloos voor de regenboogtrui.

Amateurkampioen pakt hoofdprijs Eurode-omloop

Pascal Appeldoorn haalt zijn gram in Kerkrade



● *Na een levendige koers over 160 kilometer gaf Pascal Appeldoorn zijn medevluchters geen schijn van kans.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Van onze correspondent
BAIR VERHEESEN

KERKRADE – Getergd kwam Nederlands kampioen Pascal Appeldoorn aan de start van de Eurode-omloop voor amateurs. Maar na honderdzestig kilometer op een parcours van tien kilometer door de straten van Kerkrade had hij reden om te juichen. De renner uit Velden haalde gisteren zijn gram op bondscoach Piet Hoekstra, die hem niet meenam naar het WK op Sicilië. Morgen wordt aldaar door de amateurs gestreden om de regenboogtrui.

Pascal Appeldoorn won de Eurode-omloop in de sprint van een selecte kopgroep. De Noordlimburger bleef zijn medevluchters Marcel Luppes, Jeremy Eilander en Robert de Poel voor. Op zes seconden volgde Arthur Farenhout in vijfde stelling.

Onlangs werd Pascal Appeldoorn ook nog winnaar van de klassieker Aken-Neuss-Aken. Hoewel hij buiten de WK-boot viel heeft hij wel de toezegging, dat hij volgende maand kan deelnemen aan de Tour de l'Avenir, die volgens de open formule verreden wordt. Derhalve met (jonge) profs en amateurs tegelijk aan de start.

Profplannen

Overigens heeft zijn sponsor Europolis de plannen om volgend jaar een profploeg op de been te brengen vrijwel rond. Appeldoorn: „Ik hoop dat het doorgaat. Dan ben ik meteen beroepsrenner. Dat is trouwens de afspraak, die met mij en Anthony Theus reeds gemaakt werd."

Voordat hij gistermiddag in Kerkrade de eindsprint opeiste had Pascal Appeldoorn reeds laten zien hoe sterk hij was. In één ronde maakte hij vanuit de derde groep een achterstand op de koplopers goed.

Direct na de start was de vlam al in de pan geslagen. Van de 141 A-amateurs waren Hans van Dijk en Ivan Peeters de eerste aanvallers. Laatstgenoemde liet in het verdere koersverloop zijn gezicht duidelijk zien. Hij was meermalen betrokken bij ontsnappingen.

„Ik heb inderdaad met mijn krachten gegooid," erkende hij na afloop. „Het was een fijne wedstrijd, een leuk parcours. En dan maar kijken of de tank goed gevuld blijft."

De renner die lid is van wielerclub Midden-Limburg eindigde uiteindelijk op de tweeëndertigste plaats met meer dan zes minuten achterstand. „Toch ben ik tevreden, dit is mijn manier van koersen."

Slotfase

Natuurlijk was de slotfase het belangrijkste. In de laatste ronde probeerde Robert de Poel de beslissing te forceren. Vier man (Pascal Appeldoorn, Marcel Luppes, Jeremy Eilander, Arthur Farenhout) dachten er anders over. Zij achterhaalden de renner uit de Vredesteinformatie.

Pascal Appeldoorn, gisteren niet in de Europolisploeg rijdend, maar in het clubteam van TWC Maaslandster, was uiteindelijk de sterkste. In de sprint verwees hij ... Europolisrenner Marcel Luppes naar de tweede plaats. Jeremy Eilander uit het Koga Miyatateam werd derde.

B-klasse

In de wedstrijd voor B-amateurs (80 kilometer) toonde Hans Kruis van de wielerclub Jan van Arckel uit Gorinchem zich de snelste. Hij versloeg medekoploper Bernaerts uit Breda.

Op enkele tientallen seconden volgde een uitgedund peloton, dat nog voorafgegaan werd door Ad Verheyen (derde).

Ploegentijdrit op de weg voor het laatst verreden

Eindelijk goud voor Italië



● *Bruno Risi, wereldkampioen puntenkoers, wordt geflankeerd door Jan-Bo Pedersen (links) en Franz Stocher.* Foto: REUTER

PALERMO – Een week lang dienden de Italianen in het wereldkampioenschap wielrennen te wachten op de klanken van de nationale hymne in het Paolo Borsellino-stadion van Palermo.

Op de baan hadden de Azzurri zich in het velodrome tevreden moeten stellen met drie bronzen medailles. Gisteren beloonde de tijdritploeg op de honderd kilometer voor amateurs het geduld.

De Italiaanse racers tegen de klok wonnen voor de derde keer op rij de wereldtitel. Met overmacht voor Frankrijk en Duitsland.

Vrouwen

Bij de vrouwen ging de titel voor de vierde keer sinds de invoering in 1987 naar Rusland (twee keer naar de Sovjetunie). En ook voor de laatste keer. Vanaf volgend jaar komt de discipline niet meer voor op het programma. Tanende belangstelling van de bij de Internationale Wielren Unie UCI aangesloten landen - bij de vrouwen kwamen slechts zes naties aan de start - is een van de redenen.

Op de baan veroverde de Zwitserse prof Bruno Risi zaterdagavond in Palermo de wereldtitel puntenkoers veroverd. De Deen Pedersen eindigde als tweede, de Oostenrijker Stocher als derde.

Het drietal had een ronde voorsprong op de rest van het veld. Van de Nederlanders finishte Leon van Bon als zesde. Peter Pieters eindigde op de gedeelde elfde plaats.

Het stayersnummer werd een prooi voor de Duitser Carsten Podlesch. De titel bij het keirin ging naar de Australiër Nothstein, die de Duitser Hübner in de finale naar de tweede plaats verwees.

Knetemann kiest Nelissen en Mulders

Van onze sportredactie

ZüRICH – Bondscoach Gerrie Knetemann heeft na afloop van het Kampioenschap van Zürich zowel Danny Nelissen (TVM) als Rob Mulders (WordPerfect) voor de vaderlandse ploeg gekozen, die zondag op Sicilië deelneemt aan het wereldkampioenschap. Met Michael Boogerd (WordPerfect) en Marco Vermey (Chazal) completeren de twee Limburgers het Oranje-twaalftal. Een andere Limburgse beroepsrenner, Frans Maassen, is niet voor selectie in aanmerking gekomen. Hij werkt nog aan zijn herstel nadat hij enkele weken geleden tijdens een trainingstocht in de buurt van Roermond zwaar ten val kwam.

Eerder dan Danny Nelissen, Rob Mulders, Michael Boogerd en Marco Vermey waren Erik Breukink (ONCE), Adrie van der Poel (Collstrop), Erwin Nijboer (Banesto), Erik Dekker (WordPerfect), Steven Rooks, Maarten den Bakker, Bart Voskamp (allen TVM) en Eddy Bouwmans (Histor) aangewezen om ons land in de mondiale titelstrijd te vertegenwoordigen.

Knetemann zou na de vrijdag geëindigde Ronde van Nederland en de gisteren gehouden Zwitserse wereldbekerklassieker aanvankelijk nog drie renners aan zijn selectie toevoegen. Hij moest er plotseling één meer aanwijzen omdat Patrick Jonker zich afmeldde. De renner uit de Historploeg van Peter Post is van mening dat hij gezien zijn mindere vorm weinig op het WK te zoeken heeft. „Zijn beslissing getuigt van eerlijkheid en intelligentie", vond Knetemann.

Jonker heeft overigens besloten ook volgend jaar voor de nog naar sponsors zoekende Post te rijden. De Nederlander met een Australische achtergrond had ook een uitstekende aanbieding van de Amerikaanse formatie Motorola op zak, maar hakte zaterdag na een gesprek met de Amstelveense manager van Histor de knoop door.

Eddy Bouwmans ziet eveneens weinig heil in het WK, maar gaat wel naar Sicilië. „Ik verwacht er niet veel van. In Zürich was ik de beste Nederlander, maar reden ze mij er ook voortijdig af. Maar ja, welke Nederlander hoort wel thuis op het WK?", vroeg hij zich hardop af. „Ik zou het niet durven zeggen. Voor Knetemann lijkt me het ook een moeilijke zaak", antwoordde de Brabander op zijn eigen vraag.

Knetemann reageerde gelaten op de woorden van Bouwmans. „Dat zijn uitspraken van een teleurgestelde coureur die net over de streep is gekomen. Ik heb een andere mening over de selectie. Bouwmans, die het parcours niet eens gezien heeft, zit wellicht in een dippie en daar moet ik hem de komende week weer zien uit te halen."

Rondje van de zaak voor golfer

COVENTRY (RTR) - Golfer Iain Pyman (21) verdiende zaterdag met één rake klap 13.750 pullen bier. De Brit sloeg op de derde dag van het Engelse Open een hole-in-one. Rondje voor de zaak! Het toernooi op de Forest of Arden-golfbaan in Coventry wordt gesponsord door Murphy's, een smakelijk Iers bier. In Cork worden, omgerekend, 13.750 pilsjes per uur gebrouwen. Voor een hole-in-one had de brouwer die hoeveelheid bier uitgeloofd. Pyman dronk zijn prijs niet direct op. „Misschien dat ik vanavond een pintje pak", zei hij. De klap van Pymans ijzer-vier op de achttiende hole had een precisie over 210 yards, bijna 200 meter. Het was de eerste hole-in-one uit zijn carriere.

Dan Jansen stopt met schaatsen

WEST ALLIS – Dan Jansen is gestopt met schaatsen. De 29-jarige Amerikaan met Nederlandse voorouders meent zich niet voldoende meer te kunnen motiveren. Jansen, die olympisch goud won op de 1000 meter, overwoog aanvankelijk door te gaan tot en met de wereldkampioenschappen sprint, in februari 1995 op zijn thuisbaan in Milwaukee. „Maar ik heb al zo lang geschaatst, ik vind het welletjes", aldus de Amerikaan. Hij veroverde tweemaal de wereldtitel bij de sprinters, in 1988 en 1994. Hij is wereldrecordhouder op de 500 meter (35,76). Jansen maakte vorige week zijn debuut als tv-commentator bij CBS, tijdens de Amerikaanse selectiewedstrijden voor het WK zwemmen. Eind augustus is hij ook aanwezig bij het US Open tennis in New York. Jansen gaat zich daarnaast wijden aan promotionele activiteiten.

Van Aalten beste dammer op de Dam

AMSTERDAM – Voor de tweede achtereenvolgende keer heeft Geert van Aalten het damtoernooi op de Dam gewonnen. De Huissense grootmeester had daarvoor wel een barrage met vier concurrenten nodig. Aan het zestiende openluchttoernooi namen bijna driehonderd spelers deel. Zesvoudig toernooiwinnaar Rob Clerc en sneldamkampioen Johan Krajenbrink deelden met vijf punten de tweede plaats. Bij de dames bleef Erna Wanders met elf punten haar twee naaste concurrentes, Marijke Nicolai en Petra Polman, een punt voor.

Licht herstel volleybalsters

DJAKARTA – De Nederlandse volleybalsters hebben het eerste deel van de drieluik van de World Grand Prix afgesloten met een overwinning. In Djakarta werd Peru gisteren overtuigend verslagen, 15-6 15-2 15-5. Een dag eerder werd verloren van China, 11-15 4-15 12-15.

Geen brunch voor Nesty

AMSTERDAM – Anthony Nesty zal de voortzetting van zijn zwemcarrière hoofdzakelijk zelf moeten financieren. Afgelopen weekeinde besloot de stichting 'Trek Nesty over de streep' definitief een streep te halen door de speciale brunch die de Surinamer geld op had moeten leveren voor een verantwoorde deelname aan de wereldkampioenschappen, begin volgende maand in Rome.

Driebanders in nieuwe vereniging

AMMERZODEN – Uit onvrede met het driebandenbeleid van de internationale federaties, hebben ongeveer 450 Nederlande spelers zaterdag in Ammerzoden de Vereniging Driebanden Nederland in het leven geroepen. De nieuwe groepering heeft een dringend beroep gedaan op de Nederlandse bond om tijdens de speciale vergadering van 27 augustus de besluiten van de wereld- en Europese biljartbond niet over te nemen, dan wel de uitvoering ervan een jaar op te schorten. De internationale federaties besloten op 20 mei in Estoril, met instemming van de nationale bonden, alle deelnemers aan niet erkende evenementen voor het leven te schorsen. De CEB (Europese bond) en UMB (wereldbond) liggen al jaren overhoop met de proforganisatie BWA die alle toppers onder contract heeft.

Slechte start Jan Timman

AMSTERDAM – Jan Timman heeft de Donner-Memorial geopend met een opvallende nederlaag tegen Lautier. In januari sloot hij de kandidatenmatch tegen de Fransman in Wijk aan Zee winnend afgesloten. Zaterdag bracht hij tegen de Franse schaakbelofte het nimzo-indisch op het bord. Met zwart veroverde hij veel materiaal, maar na lange bedenktijd kon hij geen verdediging vinden. Zondag remiseerde hij met wit tegen zijn vroegere leerling, Jeroen Piket. Timmans duel uit de eerste ronde tegen Sokolov ging vrijdag niet door wegens het overlijden van zijn moeder.



'Medisch wonder' Michael Doohan wereldkampioen 500 cc

Kroon op ronkende rentree

BRNO – Twee jaar geleden leek zijn carrière in de motorsport nog voorbij. In het Tsjechische Brno zette Michael Doohan gisteren met zijn overwinning de kroon op een opmerkelijk rentree. Drie races voor het einde van de WK-reeks veroverde hij met overmacht de wereldtitel in de 500 cc. Een triomf die hij vooral opdroeg aan zijn doktoren. Bij een valpartij tijdens de TT van Assen in 1992 liep de 29-jarige Australiër een ernstige blessure op aan zijn been. De artsen vreesden voor zijn loopbaan, maar na diverse operaties stapte Doohan een jaar later weer voorzichtig op de motor. Dit seizoen keerde hij weer volledig terug in het circuit.

„Ik wil de doktoren en iedereen die mij in de periode gesteund heeft, bedanken," zei Doohan. „Zonder hen had ik nu niet meer op een motor gezeten. Ik heb wel het gevoel dat ik nog een volgende wereldtitel moet winnen om te laten zien dat ik echt de beste ben."

Overmacht

Gezien zijn overmacht heeft hij dat dit seizoen al bewezen. Hij won zes achtereenvolgende races. Pas vorige maand in Engeland doorbrak de onttroonde wereldkampioen Kevin Schwantz de serie. In Brno was Doohan opnieuw de sterkste.

Aan het einde van de tweede ronde passeerde hij de Spanjaard Alberto Puig en gaf de leiding niet meer af. Hij bracht zijn puntentotaal op 87 en is nu onbereikbaar voor zijn voornaamste concurrenten, Schwantz en Puig. Cees Doorakkers eindigde als twintigste.

De 250 cc eindigde in een zege voor de Italiaan Massimiliano Biaggi. Hij reed van start tot finish op de eerste positie. Wilco Zeelenberg zette een redelijke prestatie neer. Hij eindigde als negende. Deze klassering bracht hem terug in de toptien van de stand om het kampioenschap.

Schrik

De Nederlander had een goede start. „Ik zat in een aardige groep met Jurgen van den Goorbergh, Checa en Okada. Maar nadat Okada een foutje had gemaakt, kwam hij later weer voorbij. Op het moment dat ik wilde aanpikken, gooide D'Antin zijn machine er tussen en toen waren we allebei de aansluiting kwijt. Toen in de voorlaatste ronde het gas ook nog een keer open bleef staan, zat de schrik er even bij mij in. Ondanks die terugval heb ik een fijne wedstrijd gereden."

Patrick van den Goorbergh eindigde als twaalfde. Zijn broer Jurgen haalde de finish niet. De coureur kon in de derde ronde de machine van de gecrashte Spanjaard Carlos Checa niet meer ontwijken.

In de 125 cc klasse behaalde de Japanner Kazuto Sakata zijn vierde zege van het seizoen. Zijn landgenoot Noboru Ueda eindigde als tweede. Loek Bodelier legde beslag op de veertiende plaats. „Van mijn 26e startplaats wist ik mij zelfs op te werken naar de elfde positie. Maar ik kon het niet de hele race volhouden. Bij het inremmen gleed mijn voorwiel veelvuldig weg. De laatste ronden kostte me dat een aantal plaatsen. Maar met deze klassering pak ik toch weer twee WK-punten."

Spaan

Hans Spaan was minder succesvol. Na vier ronden stapte hij met technische mankementen af.

De zege in de zijspanklasse ging naar het Zwitsere duo Biland en Waltisperg. Het Nederlandse tweetal Benny Janssen/Frans Geurts van Kessel finishte net als in Donington als tiende. „We hebben er wel voor moeten knokken. Maar het ging uitstekend," zei stuurman Janssen. „Rijders die beduidend langzamer waren, hielden ons wat op. Naarmate de wedstrijd vorderde, rekte het veld iets uiteen en kwam er meer ruimte. Pas toen kwamen we goed in ons ritme."



● *Michael Doohan, wereldkampioen 'met dank aan de doktoren en iedereen die me heeft gesteund'.* Foto: REUTER

Partijtje koude oorlog 'met het hoofd gewonnen'

Becker verschalkt Stich

NEW HAVEN/INDIANAPOLIS – Boris Becker heeft zich opgeworpen als kanshebber voor de Grand-Slamtitel van New York. Op de baan, en achter de microfoon. De Duitser won het met twee miljoen gedoteerde tennistoernooi van New Haven, na overwinningen op landgenoot Stich en Rosset. „Ik zou niet weten waarom ik de US Open niet zou kunnen winnen. Het gaat met de dag beter."

De 41e toernooizege van Becker ging zondag ten koste van Marc Rosset, die de dagen ervoor Medvedev en Kafelnikov had verrast. Meer nog dan de Zwitser, die met 6-3 7-5 verloor, voelde Michael Stich zich in New Haven het slachtoffer. Becker zette de nummer één van de plaatsingslijst zaterdag met 6-2 7-5 aan de kant.

Wachten

In de tweede set leidde Stich met 5-2. „Ik maakte me op voor een derde set," bekende Becker na afloop. Stich was zwijgzamer over het vervolg. Zo zwijgzaam was hij op de baan niet geweest. Bij 5-3 maakte de nummer één van Duitsland zich op voor zijn service. Becker liet hem echter lang wachten. Te lang volgens Stich, die er vervolgens te lang over doormopperde en vier games op rij inleverde.

„Hij werd om de een of andere reden boos," hield Becker, in New Haven derde geplaatst, zich op de vlakte. „En tennis speel je niet alleen met de armen, maar ook met het hoofd," voegde hij er nog aan toe.

„Speelde Becker oneerlijk of slim?" luidde de vraag aan de verliezer. Zijn protesten over de vertragingstechnieken van zijn aartsvijand waren bij de arbiter niet in goede aarde gevallen. En dus bleef Stich stil. Een dag later bleef ook Rosset, ondanks de services van over de 200 kilometer per uur, het antwoord schuldig.

Indianapolis

Wayne Ferreira had weinig moeite het toernooi van Indianapolis op zijn naam te schrijven. De Spanjaard Corretja klaarde het zwaarste klusje door in de kwartfinales de nummer één van de plaatsingslijst Edberg uit te schakelen. Een ronde verder leek Corretja alles verleerd. De Zuidafrikaan won met 6-1 6-2. In de allesbehalve spannende eindstrijd kreeg de Fransman Delaitre evenveel games.

Piet Hoekstra loopt warm voor lefgozers

CAPO D'ORLANDO – Hij was er 'niet rouwig' om dat er gisteren geen Nederlandse afvaardiging figureerde op het WK 100 kilometer ploegentijdrit. Piet Hoekstra, bondscoach van de wieleramateurs: „We zouden toch niet meer dan vijfde zijn geworden." De KNWU-beslissing om niet in te schrijven voor de discipline kwam Hoekstra eigenlijk wel zo goed uit. Nu kon hij alle aandacht besteden aan de individuele wegwedstrijd van morgen in Capo d'Orlando op een, wat hij noemt, 'Nederlands parcours'. Open en bochtig met een klim, 'maar die moet mijn groep aankunnen'.

Ondanks de aanhoudende lethargie over het wanpresteren van de Nederlandse wielerprofs, lijkt er toch weer iets moois te bloeien: in de rijen der amateurs. Wie de uitslagen van de afgelopen maanden analyseert, ziet dat er talent voldoende is."

Resultaten

Hoekstra heeft een ploeg lefgozers om zich heen geschaard, met wie hij de internationale wedstrijden is gaan afstropen. Er waren successen genoeg. Koos Moerenhout, Max van Heeswijk, Casper van der Meer, Wim van den Meulenhof en Aart Vierhouten leverden prima resultaten af.

Ook na het wegvallen van Jurgen Gilsing (sleutelbeenbreuk) kon hij moeiteloos een zevende man inpassen: Dino Tolhoek. Hij durfde het zelfs, evenals vorig jaar met John den Braber, opnieuw de nationale kampioen thuis te laten: Pascal Appeldoorn.

Zijn selectiecriterium voor dit WK was: „Kunnen ze de afstand aan? Ik denk dat het goed zit, dat ze de finale halen. Moerenhout is de beste allrounder. Daarnaast hebben Van den Meulenhof en Van der Meer enorme progressie gemaakt."

Van Heeswijk

De enige Limburger in het vaderlands zestal, Max van Heeswijk uit Baexem, wordt door Hoekstra beschouwd als een fantastische sprinter. „Hij wint vier ritten in de Ronde van Rheinland-Pfalz. Zijn keuze lag dus voor de hand."

het Verstappen-effect

DOOR HARRY MURÉ

BAARLO – 'Vliegen mag ook,' schettert de speaker, maar Piet Keijzer slalomt net als zijn halve naamgenoot bij voorkeur over de grond. Dat is bij een snelheid van tweehonderd kilometer op het rechte stuk sowieso al moeilijk genoeg. Een enorme scheve spoiler op het dak van wat slechts met een maximum aan fantasie 'auto' genoemd kan worden, houdt hem nog net op het asfalt. In de platte bocht vertoont het linkervoorwiel hemelwaartse neigingen. Af en toe stijgt hij helemaal op. Dan is de ramp inclusief de vangrail niet te overzien. Acht cilinders, achthonderd pk. Piet knalt er al dertien jaar tegenaan. Racen, rammen en rollebollen. Middagje bumperen in Baarlo. Vijftienduizend autospeedway-fanaten, geolied mannen en gestroomlijnde vrouwen. Hot rods, rodeo en formule huppelepup. Blauwe dampen, daverende decibels. Oordoppen en neusklem verplicht. Het feest van de stockcar. De adem stokt je in de keel.

Catch-as-catch-can op vier wielen.

De Oecher Bend is niets vergeleken bij circuit De Berckt. Eén grote kermisattractie. De videocassettes van de beroemdste crashes 'all over the world' glijden als gloeiende bockworsten over de toonbanken van de kraampjes. Vijf tientjes per stuk. Petten, stickers, T-shirts van Ayrton Senna (†) en Michael Schumacher. Nieuwste artikel: het Jos Verstappen-hemd. De naam in zwarte letters op wit katoen, helm in kleurdruk. Te hebben voor achtentwintig piek. Prijstendens klimmend.

De wedstrijden zijn georganiseerd door de Naco, de Nederlandse Auto Cross Organisatie met vierhonderd rijders. Dertig jaar geleden uitgevonden door de legendarische Sjaak Claes uit Nijmegen. Er zijn in Nederland nog een stuk of wat autospeedwaybonden (Venray, Posterholt) die allemaal hun eigen Europese en wereldkampioenschappen houden, maar de Naco is het van oudsher gevestigde, razende circus.

Sinds het verscheiden van stalbaas Sjaak zwaait dochter Kitty de scepter, en soms nog wat meer. Een stootvaste vrouw van tweeënveertig die de mannenwereld van overalls, rolkooien en slicks naar haar pijpen laat dansen. Strakke, smetteloos witte broek, roodgeblokte blazer. Op Baarlo draait alles om Kitty. Perscentrum, organisatorische rimram, rode vlag, huldiging. Waarom ze het doet, weet ze niet. „Ik ben erin gerold, ik kan niets anders." Het hotsbotsknots zit haar in het bloed. „Jos Verstappen rijdt formule 1. Dat is ook sport, maar wat wij vertonen, is het einde. Echte autosport."

Het gaat verschrikkelijk hard, in sommige klassen tweehonderdvijftig kilometer per uur, 'maar we waken strikt over de veiligheid'. Er vallen inderdaad nauwelijks gewonden en al helemaal geen doden. Al houd je je hart vast als twee superstocks na het eerste rondje van hun formule 2 via de vangrail verworden tot een samengebundelde schroothoop. Pseudo-autosport.

Kitty, licht ontvlambaar, ontsteekt quasi in woede. „Ze raken elkaar hooguit een beetje, maar dat gebeurt in elke sport." Speedway is de hobby van garagehouders, autoslopers en schadebedrijven. Die kunnen hun lol op. „Er rijden bij ons heus ook gewone mensen die liefdevol veel geld en tijd investeren in hun wagens." Dat het wereldje alleen maar uit slopers bestaat, vindt ze 'zwaar overdreven'.

De vehikels zijn in het algemeen zelfbouw. De rodeo is de vrije klasse van de dikke acht-cilinders. Bijna alles mag, alleen de turbo is taboe. De stockcars zijn het ware domein van de doe-het-zelver. „Het minimale gewicht is dertienhonderd kilo en er moet een dak op van vijf millimeter ijzer, anders krijg je ongelukken." Met dat botsen valt het trouwens best mee. „Dat mag alleen in de standaardklasse, als het echt niet te vermijden is. Zomaar iemand in de vernieling rijden, hup, ik wil er even langs, is verboden."

De hot rods lijken nog het meest op normale auto's. Peugeots, Golfjes, klasse tot en met twee liter. Autospeedway is volgens Kitty verreweg te verkiezen boven de formule 1. „Bij ons kun je de hele baan overzien voor twintig gulden. In Francorchamps betaal je honderdzestig gulden en je ziet niets."

Al uren voor de start is er in Baarlo ook buiten de baan geen doorkomen meer aan. De Verstappen-gekte grijpt om zich heen, iedereen voelt zich 'een beetje Jos'. Recentelijk dreigde er de klad in te komen, nog amper tweeduizend toeschouwers, maar een week voor Francorchamps kan er geen kip meer bij in De Berckt. „Je merkt aan alles dat de autosport in Limburg weer leeft. Frans, de vader van Jos, heeft vroeger hier ook wel eens gereden." Neen, Jos zelf heeft ze nog niet mogen begroeten. „Logisch, hij heeft het veel te druk."

Limburg heeft in de autospeedway altijd een knetterende rol gespeeld. Koos Peeters en Rien Rutjens, bejubelde cracks. Nu wordt het rennerskwartier voor negentig procent bevolkt door Britten, Duitsers en 'Hollanders'. Het pad naar het walhalla van de sleutelaars voert langs de boxen van de paarden. Temidden van het opstartende geweld staan de hippische pk's hinnikend met de kont naar het gebeuren.

Twee uur, het gedaver dreunt naar ongekende hoogten. Jos Bovee uit IJsselsteyn concentreert zich in de laadbak van de trailer op de start van de formule Toyota. Zijn 'sigaar' – zestienklepper, 1600 cc – heeft wat weg van de bolide waarmee Jos Verstappen in de Opel Lotus begon.

„Met alle respect voor de stockcars, maar ik rijd in een uitgekiende race-auto." Jos Bovee droomt ervan ooit in het spoor van zijn grote voorbeeld te geraken. „Ik ben een echte Verstappen-freak, net als iedereen hier. Jammer dat de racerij praktisch onbetaalbaar is. Voor twintigduizend gulden sta je op de baan. Het wordt pas echt duur als er wat kapot gaat."

Jos Bovee, drieëntwintigjarige monteur in de VW-garage in Venray, heeft zich heilig voorgenomen 'er alles uit te halen'. Rondetijden van twintig seconden over negenhonderd meter. „Tanken is geen probleem. Dat doen wij tussen de manches door en niet, zoals Jos Verstappen, tijdens de pitstop. Wel eens een crash gehad, maar nog nooit in brand gestaan." Afkloppen.

„Niet bang zijn, je grenzen verleggen. Ik besef dat ik een enorme achterstand heb op de grote Jos. Een magnifieke coureur, ook als mens. Twee jaar geleden had hij al een geweldig team achter zich." Maar kleine Jos kan er ook wat van. Niks capriolen. Op het zwarte ovaal leidt hij van start tot finish.

Een gerespecteerd figuur op het wild-westtoneel van Baarlo is Piet Keijzer, autosloper uit Helmond. Altijd prijs en 'al achthonderd bekers'. Een lange, schrale man die alleen bibbert na afloop van een wedstrijd, 'als er wat veel is geduwd in de bochten'. Piet beoefent de rodeo met passie en is een uitblinker in de stockcar formule 1. „Wat Jos Verstappen doet, daar vind ik niets aan. Ze rijden allemaal achter elkaar aan en flitsen langs. Er zit geen sensatie in."

Zelfverzekerd wijst hij op zijn 'monster'. Chevrolet-motor, 'omdat die het langst heel blijft'. Hij beschouwt zichzelf als pure sportman. „Mijn vrouw en ik leven van de autohandel en sloperij. Een eerzaam beroep, ben ik bang. Dankzij mijn werk beschik ik over het beste materiaal en kan ik het publiek een hoop spektakel bieden."

In de race om de wereldtitel stuurt Piet regelrecht naar de tweede plaats achter Ron Kroonder. Als hij uit de kooi stapt, veegt hij – helm af – met de rug van de hand de druppelende transpiratie van het voorhoofd. Daarna zit hij op een stapel slicks minutenlang voor zich uit te staren.

Scheuren in de slipstream van Jos Verstappen. Autospeedway, slopende sport.



● *Wereldkampioenschap stockcar formule 1. Titelverdediger Ron Kroonder hijst zich in zijn kooi. Middagje bumperen op Baarlo.* Foto: JEROEN KUIT